РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ СНЕГОБОЛОТОХОДА

ZFORCE Z10 EPS (тип CF1000SZ)
ZFORCE Z10-4 EPS (тип CF1000SZ-L)

2026 г.

Содержание

ПРЕДИСЛОВИЕ 6
Система улавливания топливных паров (EVAP) 7
Каталитический нейтрализатор 7
Сигнальные слова 8
ВВЕДЕНИЕ 11
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА И КЛЮЧИ ОТ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА 13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 14
БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ 18
Общие меры предосторожности 18
Ответственность владельца 23
Защитная экипировка 27
Расположение предупреждающих наклеек 30
Предупреждения о потенциальной опасности 38
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ 54
Расположение оборудования на 2-местной модели 54
Расположение оборудования на 4-местной модели 56
Основные органы управления 65
Вспомогательные органы управления 70
Органы управления на рулевом колесе 71
Ремни безопасности 84

Вариатор 85
Панель приборов 89
Указатели и индикаторы панели приборов 89
Навигация/Настройка/Регулировка панели приборов 94
Интерактивная панель приборов (MMI) 95
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА 133
Период обкатки 140
Рекомендации по выбору моторного масла 141
Проверка перед поездкой 142
Педаль акселератора 142
Педаль тормоза 142
Запуск двигателя 143
Переключение передач 144
Ответственность водителя 147
Практика вождения 151
Базовые навыки 151
Техника вождения 155
Перевозка и буксировка грузов 160
Лебедка 165
РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 180
Общие рекомендации по смазке 181
Проверка перед поездкой 182

Тяжелые условия эксплуатации ... 183
Техническое обслуживание в период обкатки ... 184
Техническое обслуживание после периода обкатки ... 186
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ... 193
Воздушный фильтр ... 193
Моторное масло ... 196
Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе ... 199
Обороты холостого хода ... 201
Передний редуктор ... 202
Пыльники ШРУСов ... 204
Система охлаждения ... 205
Свечи зажигания ... 210
Искрогаситель ... 213
Тормозная система ... 214
Подвеска ... 217
Амортизаторы ... 218
Колеса и шины ... 226
Замена колеса ... 227
Колесные диски с бедлоками ... 228
Электрооборудование ... 232
Блок реле и предохранителей ... 232
Аккумуляторная батарея ... 234

Регулировка света фар 239
Ремни безопасности 240
МОЙКА И ХРАНЕНИЕ 241
Мойка мотовездехода 241
Хранение 242
Транспортировка мотовездехода 246
Буксировка мотовездехода 246
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 247
Индикатор неисправности системы управления двигателем 252
Индикатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS) 253
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 255
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА 260

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за выбор CFMOTO и добро пожаловать во всемирную семью владельцев техники CFMOTO. Обязательно посетите наш официальный сайт по адресу www.cfmoto.su, где вы найдете последние новости, презентацию новых продуктов, информацию о предстоящих событиях и много другой интересной информации.

Компания CFMOTO успешно разрабатывает, производит, реализует и поставляет снегоболотоходы (мотовездеходы), утилитарные транспортные средства, мотоциклы и комплектующие. Компания CFMOTO, основанная в 1989 году, нацелена на развитие собственного бренда и создание инновационных разработок. Продукция компании CFMOTO представлена более чем у 2000 партнеров в более чем 100 странах и регионах. Компания CFMOTO входит в число ведущих компаний мира в индустрии техники для активного отдыха и нацелена на поставку первоклассных изделий своим дилерам и поклонникам по всему миру.

Конструкция и качество продукции постоянно улучшаются, поэтому характеристики и описания, приведенные в настоящем Руководстве, могут отличаться от фактической конструкции приобретенного Вами транспортного средства. Пользоваться данными этого Руководства следует только в качестве справочной информации. Информация верная на момент публикации. Самую последнюю версию руководства Вы можете найти на нашем сайте www.cfmoto.su. CFMOTO оставляет за собой право вносить любые изменения в конструкцию мотовездехода и данное Руководство без предварительного уведомления и каких-либо обязательств перед покупателем. Все права защищены. Ни одна часть этого документа не может быть воспроизведена или передана каким-либо образом, электронным, механическим, методом фотокопирования, записи и т.п. без письменного разрешения CFMOTO. Инструкции, приведенные в данном Руководстве, не имеют юридической силы. Претензии, связанные с отсутствием каких-либо инструкций или их неточностью, с ошибками или опечатками в данном Руководстве, а также несоответствием ожидаемой комплектации не принимаются.

Изготовитель: ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD
Адрес: No 116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100, Zhejiang Province, Китай
Импортер (Уполномоченное изготовителем лицо): ООО "АВМ-ТРЕЙД"
Адрес: 195197, город Санкт-Петербург, проспект Маршала Блюхера, дом 12, корпус 7, литер А, помещение 611, Российская Федерация. Телефон: +7 (812) 317-17-88. Адрес электронной почты: info@awm-trade.ru

Система улавливания топливных паров (EVAP) (если оборудован)

Данный мотовездеход может быть оснащен системой улавливания топливных паров (EVAP), которая не позволяет топливным парам проникнуть в атмосферу. Не вносите изменений в эту систему, так как любые модификации повлекут нарушения нормативных документов и требований местного законодательства. Убедитесь, что все шланги системы не закупорены и не передавлены, в противном случае это может привести к повреждению топливного насоса или топливного бака. Другого обслуживания система не требует. В случае неисправности обратитесь к авторизованному дилеру.

Каталитический нейтрализатор

Важно соблюдать следующие рекомендации, чтобы не вывести из строя каталитический нейтрализатор:

- Используйте только неэтилированный бензин. Даже незначительное присутствие присадок с содержанием свинца может привести к повреждению нейтрализатора.
- Не допускайте попадания масла в систему выпуска отработавших газов во избежание повреждения каталитического нейтрализатора.

⚠ ВНИМАНИЕ
Некоторые характеристики и функции, описанные в данном Руководстве, зависят от комплектации транспортного средства, поставляемого на конкретный рынок сбыта и приобретенного Вами, и могут быть изменены или недоступны ввиду требований и / или норм местного законодательства. В связи с этим проверяйте комплектацию у авторизованного дилера до покупки и используйте соответствующую ей информацию из данного Руководства.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Сигнальные слова

Сигнальные слова и предупреждающие знаки обращают внимание на сообщения о потенциальных угрозах различного уровня опасности. В данном руководстве сигнальными являются следующие слова: ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ, ОСТОРОЖНО, ВНИМАНИЕ и ПРИМЕЧАНИЕ.

Следующие сигнальные слова присутствуют и на Вашем транспортном средстве. Данные слова предупреждают Вас о потенциальных угрозах. Ознакомьтесь с их значением перед прочтением данного Руководства:

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот знак и сигнальное слово указывают на потенциальную угрозу получения серьезной травмы или гибели при несоблюдении изложенных инструкций.

⚠ ОСТОРОЖНО

Этот знак и сигнальное слово указывают на потенциальную угрозу получения травмы легкой или средней степеней тяжести и/или повреждения транспортного средства при несоблюдении изложенных инструкций.

⚠ ВНИМАНИЕ

Этот знак и сигнальное слово указывают на потенциальную угрозу повреждения транспортного средства при несоблюдении изложенных инструкций.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Это сигнальное слово служит для привлечения внимания к важной информации или инструкциям.

ПРЕДИСЛОВИЕ







НИКОГДА:

- Не эксплуатируйте мотовездеход без надлежащей подготовки или обучения.
- Не управляйте мотовездеходом на скорости, слишком высокой для Ваших навыков или условий движения.
- Не употребляйте АЛКОГОЛЬ или НАРКОТИКИ до или во время вождения.

ВСЕГДА:

- Избегайте движения по дорогам с твердым покрытием – на таких поверхностях управляемость мотовездехода может быть существенно снижена.
- Старайтесь избегать движения по дорогам общего пользования. Может произойти ДТП с другими участниками движения.
- Соблюдайте правильную технику вождения, чтобы избежать опрокидывания при движении по пересеченной и холмистой местности, а также при поворотах.
- Надевайте сертифицированный шлем, защиту органов зрения и прочую защитную экипировку.

ПРЕДИСЛОВИЕ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Внимательно прочитайте, поймите и следуйте всем инструкциям и предостережениям по безопасности, которые приведены в настоящем Руководстве и на предупреждающих наклейках, размещенных на мотовездеходе. Несоблюдение правил безопасности может привести к серьезным травмам или гибели.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
При использовании, ремонте и обслуживании транспортного средства Вы можете быть подвержены контакту с вредными химическими веществами, которые способны привести к раку и прочим тяжелым заболеваниям. Чтобы минимизировать вредное воздействие, ремонтируйте и обслуживайте транспортное средство в хорошо проветриваемом месте и надевайте перчатки или часто мойте руки при выполнении процедур. Отработавшие газы двигателя внутреннего сгорания содержат смертельно опасный угарный газ, который может вызывать головную боль, головокружение, тошноту, потерю сознания и даже привести к летальному исходу. Чтобы минимизировать риск отравления, не оставляйте двигатель работать на оборотах холостого хода без необходимости и избегайте запуска двигателя в местах с плохой вентиляцией.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор CFMOTO и добро пожаловать во всемирную семью владельцев техники CFMOTO.

Чтобы эксплуатация транспортного средства была безопасной и приносила удовольствие, следуйте инструкциям и рекомендациям, изложенным в данном Руководстве. В нем приведены минимальные требования, соблюдение которых позволит поддерживать технику в исправном состоянии. Ремонт техники должен проводиться только квалифицированными техническими специалистами авторизованного дилерского центра CFMOTO. Обращайтесь к Вашему дилеру по всем вопросам ремонта и обслуживания техники CFMOTO как во время, так и по истечении гарантийного периода. Официальный дилер обладает знаниями и оборудованием, необходимыми для обслуживания и ремонта Вашей техники. Он заинтересован в наиболее полном удовлетворении Ваших потребностей.

Если у Вас есть вопросы по эксплуатации Вашего мотовездехода, обращайтесь к официальному дилеру CFMOTO. Официальный дилер обладает знаниями и оборудованием, необходимым для обслуживания и ремонта Вашей техники. Он заинтересован в наиболее полном удовлетворении Ваших потребностей.

При необходимости Вы также можете обратиться на горячую линию CFMOTO по телефону 8 800 555 1422 или электронной почте info@awm-trade.ru.

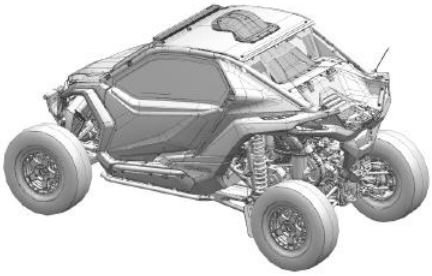
ВВЕДЕНИЕ

Важная информация по установке аксессуаров

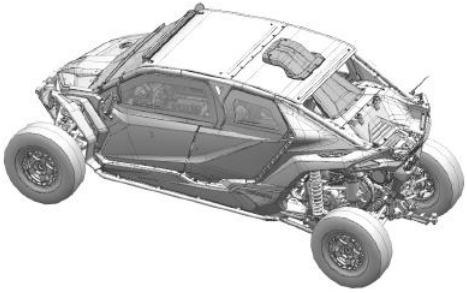
Конструкция мотовездехода требует постоянного беспрепятственного притока воздуха к задней части транспортного средства. Это необходимо для обеспечения надлежащего охлаждения при эксплуатации в условиях высоких температур окружающей среды, на высоких скоростях и при высоких нагрузках (или при сочетании этих факторов). Установка различных аксессуаров кабины может нарушить воздушный поток, поэтому для восстановления нормальной циркуляции воздуха требуется в обязательном порядке устанавливать крышу с воздухозаборником, разработанные специально для мотовездеходов, на которые установлены полноразмерные двери, ветровое стекло и любые другие элементы закрытой кабины.

⚠ ВНИМАНИЕ
Для сохранения эксплуатационных характеристик мотовездехода, обеспечения защиты от перегрева и сохранения заводской гарантии при установке аксессуаров, закрывающих кабину, обязательна установка крыши с воздухозаборником.

ZFORCE Z10 EPS

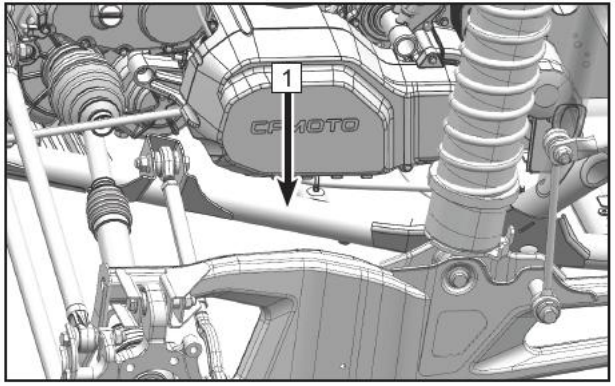


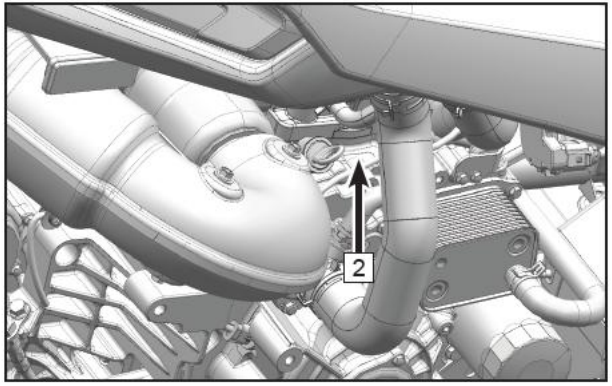
ZFORCE Z10-4 EPS



ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА И КЛЮЧИ ОТ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Запишите идентификационные номера Вашего транспортного средства в приведенных ниже полях. Храните запасной ключ NFC в надежном месте. В случае утраты обоих ключей NFC необходимо будет приобретать новый и программировать его у авторизованного дилера.





1. Идентификационный номер транспортного средства (VIN): _____
2. Серийный номер двигателя (EIN): _____

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Z10 (тип CF1000SZ)	Z10-4 (тип CF1000SZ-L)
Длина	3277 мм	4039 мм
Ширина	1651 мм (по край шин) 1625 мм (по край колесного диска)	
Высота	1740 мм	
Колесная база	2515 мм	3277 мм
Дорожный просвет	356 мм	
Минимальный радиус поворота	5500 мм	7325 мм
Снаряженная масса (без водителя)	950 кг	1080 кг
Сухая масса (без технических жидкостей)	905 кг	1035 кг
Максимальная нагрузка на багажная площадку (включая вертикальную нагрузку)	90 кг (общая нагрузка на мотовездеход не должна превышать максимально разрешенную, включая массу пассажиров, водителя, груза и т.д.)	
Максимальная нагрузка на мотовездеход	295 кг	400 кг
Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: Вертикальная нагрузка на сцепное устройство, кг Вес прицепа или груза, кг	 40 кг 400 кг	
Модель двигателя	380Y-2C	
Тип двигателя	Трехцилиндровый, рядный, четырехтактный, жидкостного охлаждения, 4 клапана на цилиндр, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC)	
Рабочий объем	998 $см^3$	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Z10 (тип CF1000SZ)	Z10-4 (тип CF1000SZ-L)
Максимальная мощность двигателя	115 кВт (156 л.с.) при 7750 об/мин	
Максимальный крутящий момент двигателя	145 Н·м при 7000 об/мин	
Диаметр цилиндра × ход поршня	80 мм x 66,2 мм	
Степень сжатия	9:1	
Система запуска	Электрический стартер	
Воздушный фильтр	Бумажный фильтрующий элемент	
Система смазки	Под давлением и разбрызгиванием	
Охлаждающая жидкость: Тип жидкости Состав Объем	OAT (технология органических кислот) для алюминиевых двигателей 50% концентрированного антифриза / 50% дистиллированной воды 6,5 л	
Моторное масло: Тип масла Полный объем масла Объем при замене масла с заменой фильтра Объем при замене масла без замены фильтра	SAE 5W-40 SP и выше, синтетическое 4,2 л 3,8 л 3,5 л	
Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе (единый картер) Тип Объем	SAE 75W-90 GL-5 3 л	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование			Z10 (тип CF1000SZ)	Z10-4 (тип CF1000SZ-L)
Трансмиссионное масло в переднем редукторе: Тип масла Объем приблизительно			SAE 80W-90 GL-5 280 мл	
Тип топлива Объем топливного бака Резервный запас топлива (приблизительный, после включения индикатора низкого уровня топлива)			Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 45 л 4,4 л	
Тип свечи зажигания Межэлектродный зазор свечи зажигания			BN8RTI 0,8 ± 0,1 мм	
Трансмиссия	Тип трансмиссии		Вариатор + КПП	
	Переключение передач		Ручное / P-R-N-H-L	
	Передаточные числа вариатора		0,89 – 3,9	
	Передаточное число	Понижающая передача	22,152	
		Повышающая передача	10,8	
		Передача заднего хода	19,545	
Тип рамы			Стальная трубчатая	
Шины: Тип Передние Задние			 Бескамерные 30 × 10.00 R14 30 × 10.00 R14	
Число крепежных отверстий колесного обода Диаметр расположения осей крепежных отверстий			5 114,3 мм	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Z10 (тип CF1000SZ)	Z10-4 (тип CF1000SZ-L)
Давление в шинах: Передние Задние	 150 кПа 150 кПа 170 кПа (при полной нагрузке)	 150 кПа 150 кПа 190 кПа (при полной нагрузке)
Схождение передних/задних колес	5-10 мм	
Тормозная система: Рабочая Стояночная	 Гидравлическая двухконтурная, 4 колесных тормозных диска Механическая блокировка задних тормозных механизмов	
Тип тормозной жидкости	DOT 4	
Подвеска: Тип передней подвески Тип задней подвески	 Независимая с двойными А-образными рычагами Независимая многорычажная	
Амортизаторы (передние и задние)	С выносным резервуаром и электронной регулировкой демпфирования	
Ход передней подвески Ход задней подвески	430 мм 508 мм	
Электрооборудование: Тип системы зажигания Мощность основного генератора Аккумуляторная батарея	 Электронная, с модулем управления (ECU) 900 Вт при 6000 об/мин 12 В / 32 Ач	

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Общие меры предосторожности

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Несоблюдение мер предосторожности, содержащихся в данном Руководстве, может привести к серьезным травмам или гибели. Мотовездеход может представлять опасность при эксплуатации. Управление мотовездеходом отличается от управления автомобилем. Несоблюдение мер предосторожности может привести к происшествиям даже при выполнении обычных маневров, таких как поворот или переезд через препятствие. Перед началом эксплуатации данного мотовездехода необходимо внимательно ознакомиться со всеми предостережениями, мерами безопасности и правилами эксплуатации, изложенными в данном Руководстве.

Возрастные ограничения

Эксплуатация мотовездехода **КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещена для лиц моложе 19 лет**. Не допускается перевозить пассажира в возрасте до 12 лет.

Ответственность водителя

Водитель транспортного средства несет ответственность за свою личную безопасность, безопасность окружающих людей и защиту окружающей среды. Изучите данное Руководство, оно содержит важную информацию по всем аспектам эксплуатации Вашего транспортного средства, включая инструкции по безопасному вождению.

Внесение изменений в конструкцию мотовездехода

CFMOTO заботится о Вашей безопасности и безопасности окружающих Вас людей, поэтому настоятельно рекомендует не вносить какие-либо изменения в конструкцию и не устанавливать на мотовездеход оборудование, увеличивающее его скорость или мощность. Такие действия могут создать существенную угрозу безопасности и могут увеличить риск получения травм. Гарантийные обязательства утратят силу в случае установки оборудования или аксессуаров, не сертифицированных CFMOTO, а также в случае внесения изменений в конструкцию.

⚠ ОСТОРОЖНО
Дополнительное оборудование, такое как газонокосилки, сенокосилки, отвалы, плуги, шины увеличенного размера, распыляющие устройства и системы полива, большие багажники, комплекты для увеличения дорожного просвета, подъемные устройства, прицепы и т.д., может приводить к изменению управляемости и других эксплуатационных характеристик мотовездехода. Используйте только одобренное производителем дополнительное оборудование, ознакомьтесь с принципом его действия и влиянием на ваше транспортное средство.

Остерегайтесь отравления угарным газом

Отработавшие газы двигателя содержат смертельно опасный угарный газ (монооксид углерода). Вдыхание угарного газа может приводить к головной боли, головокружениям, тошноте, сонливости, спутанности сознания и, в конечном итоге, летальному исходу.

Угарный газ не имеет вкуса, цвета и запаха; он может присутствовать в воздухе, даже если Вы не видите и не чувствуете запаха отработавших газов. Смертельно опасная концентрация угарного газа достигается достаточно быстро, и Вы можете оказаться в ситуации, в которой не сумеете спасти себя самостоятельно. В плохо проветриваемом месте опасная концентрация угарного газа может сохраняться в течение нескольких часов и даже дней.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Чтобы избежать отравления угарным газом:

- Никогда не запускайте двигатель мотовездехода в замкнутых, плохо проветриваемых местах, таких как крытые парковки, гаражи, склады и т.д. Вентилятор или открытое окно могут не обеспечить достаточной вентиляции, и концентрация угарного газа может достичь опасного для жизни уровня.
- Никогда не запускайте двигатель мотовездехода вблизи открытых дверей или окон, если есть риск попадания отработавших газов внутрь помещений.

Остерегайтесь воспламенения паров бензина

Бензин легковоспламеняем и взрывоопасен. Пары бензина легко распространяются и могут воспламениться от искры или пламени на значительном расстоянии. Для уменьшения риска воспламенения или взрыва, соблюдайте следующие инструкции:

- Для хранения топлива используйте только соответствующую сертифицированную емкость.
- Не заправляйте емкости, находящиеся на мотовездеходе – электростатический разряд может стать причиной воспламенения топлива. Канистра должна стоять на земле.
- Строго соблюдайте рекомендации по заправке мотовездехода.
- Не запускайте двигатель пока не убедитесь, что крышка топливного бака правильно установлена на место. Бензин ядовит, он может причинить вред здоровью. Отравление парами бензина может привести к летальному исходу.
- Никогда не засасывайте бензин через шланг ртом.
- При попадании бензина в рот или глаза, а также при вдыхании его паров – незамедлительно обратитесь к врачу. При попадании бензина на кожу смойте его водой с мылом; при попадании бензина на одежду смените ее.
- Не допускайте ситуаций (таких как опрокидывание, в том числе переворот, дорожно-транспортные происшествия, столкновения, движение по полям с высокой сухой травой и т.д.), при которых может произойти возгорание. При перевороте или опрокидывании возможен риск утечки технических жидкостей из мотовездехода, что может привести к возгоранию транспортного средства.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Бензин легковоспламеняем, а при определенных обстоятельствах – взрывоопасен.
Прежде чем приступить к заправке топливного бака, дайте двигателю и системе выпуска остыть.
При обращении с бензином соблюдайте предельную осторожность.
Прежде чем приступить к заправке, остановите работу двигателя. Заправку топливом необходимо выполнять на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом месте.
Не перевозите заправленные пластиковые канистры в кузове мотовездехода – возможно воспламенение топлива в результате разряда статического электричества.
Не курите и не допускайте нахождения поблизости источников огня или искр в местах заправки или хранения топлива.
Не заполняйте топливный бак до горловины.
При попадании бензина на кожу смойте его водой с мылом; при попадании бензина на одежду смените ее.
Не допускайте работы двигателя в закрытых или плохо проветриваемых местах. Отработавшие газы двигателя ядовиты, они могут быстро вызвать потерю сознания и привести к гибели.
Отработавшие газы двигателя содержат химические вещества, которые могут вызывать рак и прочие тяжелые заболевания. Эксплуатируйте мотовездеход только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом месте.

Рекомендации по выбору топлива

Для Вашего мотовездехода рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95, в состав которого не входит этанол.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Избегайте ожогов

Некоторые детали двигателя и системы выпуска отработавших газов мотовездехода могут сильно нагреваться во время эксплуатации. Избегайте контактов с такими деталями как во время, так и сразу после эксплуатации, чтобы избежать ожогов.

Проверка после происшествия

После опрокидывания или другого происшествия незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру для детального осмотра, диагностики и ремонта. Не используйте мотовездеход до выполнения проверки на предмет скрытых повреждений, чтобы убедиться в безопасности дальнейшей эксплуатации.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Ответственность владельца

Ответственность и квалификация водителя

Внимательно прочитайте данное Руководство и предупреждающие наклейки на мотовездеходе. По возможности, пройдите курс подготовки в соответствующем, безлюдном, безопасном месте. Потренируйтесь на низких скоростях. Высокие скорости требуют соответствующего опыта и условий эксплуатации. Изучите принципы управления и назначение всех органов управления.

К эксплуатации мотовездехода КАТЕГОРИЧЕСКИ не допускаются лица моложе 19 лет. Водитель должен быть достаточного роста, чтобы, откинувшись на спинку сиденья и пристегнув ремень безопасности, иметь возможность держать рулевое колесо двумя руками и при этом нажимать правой ногой на педали тормоза и акселератора на всю длину их хода, а левой ногой упираться в специальную опору.

Водитель должен иметь действующее водительское удостоверение на право управления данным видом транспортных средств.

Перевозка пассажира

- Не перевозите пассажиров в количестве, превышающем максимально допустимое для конкретной модели мотовездехода. Пассажир должен надлежащим образом располагаться на пассажирском сиденье и быть пристегнут ремнями безопасности.
- Пассажиру должно быть не менее 12 лет, и он должен быть достаточного роста, чтобы, откинувшись на спинку и пристегнув ремни безопасности, иметь возможность держаться за поручень и упираться ногами в пол.
- Никогда не перевозите пассажира, находящегося в состоянии наркотического или алкогольного опьянения, сильной усталости или болезни. В таком состоянии увеличивается время реакции и ухудшается способность оценивать окружающую обстановку.
- Ознакомьте пассажира с информацией, приведенной на предупреждающих наклейках на мотовездеходе.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Никогда не перевозите пассажира, если считаете, что он не в состоянии сконцентрироваться на условиях движения и правильно реагировать на дорожную обстановку. Для мотовездеходов типа «side-by-side» особенно важно, чтобы пассажир постоянно следил за обстановкой впереди и был готов к преодолению препятствий.

Ответственное вождение

- Мотовездеход может представлять опасность при эксплуатации. Управление мотовездеходом отличается от управления мотоциклом или автомобилем. Несоблюдение мер предосторожности может привести к столкновению или опрокидыванию мотовездехода при резком ускорении и торможении, агрессивном прохождении поворотов, преодолении препятствий и движении вдоль склона.
- Никогда не превышайте разумную скорость движения. Скорость движения должна соответствовать рельефу местности, условиям видимости и Вашему опыту вождения.
- Не выполняйте развороты мотовездехода с пробуксовкой колес, заносы, прыжки и другие элементы трюковой езды.
- Во время резкого поворота не прибегайте к интенсивному ускорению или торможению. Это может стать причиной опрокидывания мотовездехода.
- Не допускайте заносов и пробуксовки колес. Если происходит занос мотовездехода, поверните руль в сторону заноса. На скользких поверхностях, например, на льду, двигайтесь медленно и будьте предельно осторожны, чтобы не допустить неконтролируемого заноса.
- Перед началом движения задним ходом убедитесь, что позади мотовездехода нет людей и препятствий. Особое внимание уделите «мертвым» зонам. Убедившись в безопасности, двигайтесь медленно.
- Никогда не превышайте максимальную нагрузку на мотовездеход. Груз должен быть надежно закреплен. Уменьшите скорость, увеличьте дистанцию и соблюдайте инструкции, изложенные в данном Руководстве.
- Убедитесь, что груз правильно размещен на багажной площадке. В противном случае возможно изменение положения центра тяжести и опрокидывание мотовездехода.

Система защиты при опрокидывании (ROPS)

- Система защиты при опрокидывании ограничивает попадание посторонних предметов внутрь кабины и снижает риск получения травм при опрокидывании транспортного средства.
- Всегда соблюдайте все рекомендации по безопасной эксплуатации, приведенные в данном Руководстве, для предотвращения опрокидывания мотовездехода.
- При движении не выставляйте руки, ноги или другие части тела за пределы каркаса безопасности мотовездехода. Каркас безопасности защищает Вас, но не может полностью исключить риск получения травм в случае происшествия, в том числе опрокидывания.
- При любом повреждении каркаса безопасности всегда обращайтесь к авторизованному дилеру CFMOTO для тщательной проверки и ремонта.

Система защиты экипажа

- Конструкция мотовездехода предусматривает возможность перевозки одного водителя и 1 пассажира на 2-местной модели или 3 пассажиров на 4-местной модели, при этом все должны быть одеты в защитную экипировку.
- Водитель и пассажиры должны закрывать боковые двери до начала движения. Во время движения они должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

Условия движения

- Избегайте резких поворотов, разгонов и торможений при пересечении дорог общего пользования.
- При движении по незнакомой местности будьте предельно внимательны, двигайтесь на малой скорости. Будьте готовы к внезапному появлению препятствий или изменению рельефа. Уделите время изучению особенностей поведения мотовездехода в различных условиях.
- Не выезжайте на сильно пересеченную местность, скользкую поверхность или рыхлый грунт до приобретения необходимых навыков управления. При движении в таких условиях будьте предельно осторожны.

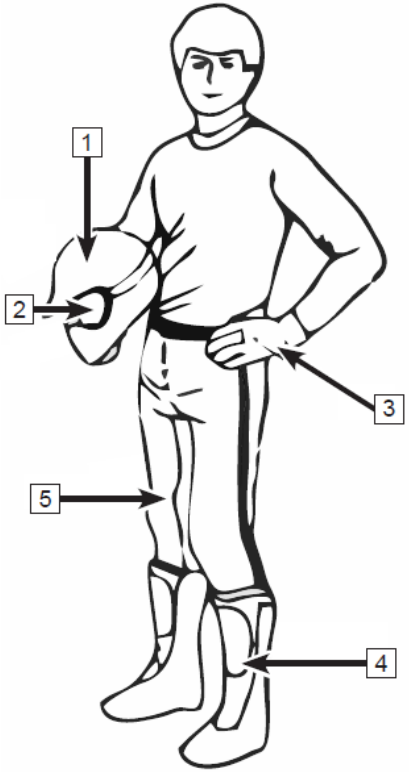
БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Никогда не эксплуатируйте мотовездеход на склонах, слишком крутых для преодоления на данном виде транспортного средства или для Ваших навыков. Начинайте на пологих склонах.
- Всегда соблюдайте инструкции при движении по склонам. Никогда не преодолевайте вершину холма на высокой скорости.
- Не предпринимайте попыток преодоления крутых подъемов и не двигайтесь вдоль склонов при буксировке прицепа.
- При движении по незнакомой местности внимательно следите за появлением препятствий. При преодолении препятствий, например, поваленных деревьев, всегда придерживайтесь рекомендаций, приведенных в данном Руководстве.
- Не заезжайте в глубокие водоемы или водоемы с быстрым течением. Помните, что намокание тормозных механизмов может снизить эффективность торможения. После преодоления водоема проверьте тормозные механизмы. При необходимости задействуйте тормозные механизмы несколько раз, чтобы просушить их.
- Стоянка мотовездехода должна осуществляться на ровной горизонтальной поверхности. Прежде чем покинуть мотовездеход, включите парковочную блокировку («P»), остановите работу двигателя и извлеките ключ NFC из слота.
- Не думайте, что мотовездеход способен безопасно проехать где угодно. Неожиданные изменения характера местности, ямы, углубления, насыпи, более рыхлое или твердое покрытие и т.п., могут стать причиной потери управления. Во избежание этого постоянно следите за изменениями условий движения. Если мотовездеход начинает крениться или опрокидываться, незамедлительно поверните рулевое колесо в направлении наклона.
- Не пытайтесь предотвратить опрокидывание мотовездехода руками или ногами. Не выставляйте части тела за пределы каркаса безопасности.

Защитная экипировка

Для комфортной эксплуатации и снижения риска получения травм водитель и пассажир должны всегда использовать соответствующую защитную экипировку, в состав которой входят:

1. Шлем
2. Защита глаз
3. Перчатки
4. Рубашка с длинными рукавами или куртка
5. Длинные брюки
6. Высокие ботинки



В зависимости от погодных условий, Вам может понадобиться дополнительная экипировка, например, визор с пинлоком или термобелье и защитная маска для лица в случае морозов. Не надевайте свободную одежду, элементы которой могут попасть в подвижные детали и механизмы транспортного средства.

Шлем и защита глаз

Сертифицированный шлем поможет защитить голову от серьезной травмы в случае происшествия. Однако он не исключает вероятности получения травмы в целом.

Выбирайте шлем, который соответствует требованиям местного законодательства. Наиболее предпочтительным является закрытый шлем с визором, который поможет защитить от насекомых, летящих с дороги камней, пыли и т.д.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Открытый шлем не дает столь же надежной защиты. В случае использования открытого шлема обязательно надевайте защитные очки и маску. Солнцезащитные и корректирующие очки не являются достаточной защитой. Камень или другой предмет может разбить линзу таких очков, что способно привести к травме глаза. Используйте ударопрочные, безосколочные очки.

Маски и очки с затемненными линзами допускается использовать только при ярком дневном свете. Не используйте подобные маски или очки ночью и в условиях плохой видимости. Если маска или очки с затемненными линзами влияют на Вашу способность различать цвета, выбирайте экипировку с бесцветными линзами.

Перчатки

Перчатки полностью закрывающие пальцы помогут защитить Ваши руки от ветра, солнца, мороза и дождя. Подходящие по размеру перчатки облегчают вождение и обеспечивают комфортную эксплуатацию. Неудобные, слишком тяжелые или неподходящие по размеру перчатки могут затруднить управление транспортным средством. Прочные мотоциклетные перчатки – лучшая защита в случае происшествия или опрокидывания. При эксплуатации мотовездехода в условиях низких температур окружающей среды следует отдать предпочтение снегоходным перчаткам.

Куртка, брюки и мотоциклетный костюм

Всегда надевайте одежду с длинными рукавами и длинные брюки для защиты рук и ног. Качественная защитная экипировка обеспечит комфорт в поездках и позволит Вам не отвлекаться на неблагоприятные погодные условия. В случае происшествия, экипировка из прочных материалов может предотвратить или снизить степень тяжести травмы.

При эксплуатации в прохладную погоду необходимо защититься от переохлаждения. Переохлаждение, т.е. состояние пониженной температуры тела, может стать причиной потери концентрации, замедления скорости реакции и снижения плавности движений. В прохладную погоду необходима надлежащая защитная экипировка, такая как ветрозащитная куртка и термоодежда.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Защитная экипировка, подходящая для эксплуатации транспортного средства при низких температурах окружающей среды, может оказаться слишком теплой при остановке, поэтому надевайте многослойную одежду, которую при необходимости можно частично снять. Рекомендуется дополнять обычную экипировку ветрозащитной, чтобы не допустить попадания холодного воздуха на кожу.

Обувь

Всегда надевайте высокие ботинки с защитной накладкой на носке. Прочные высокие ботинки с нескользящей подошвой обеспечивают дополнительную защиту и правильное расположение ног на подножках. Избегайте обуви с длинными шнурками, которые могут попасть в подвижные детали мотовездехода при движении. При эксплуатации в зимних погодных условиях выбирайте ботинки на резиновой подошве с нейлоновым или кожаным верхом и съемным войлочным внутренним носком. Избегайте резиновых сапог, так как они могут зацепиться за педаль ножного тормоза, что нарушит нормальную эксплуатацию.

Прочая защитная экипировка

Дождевик

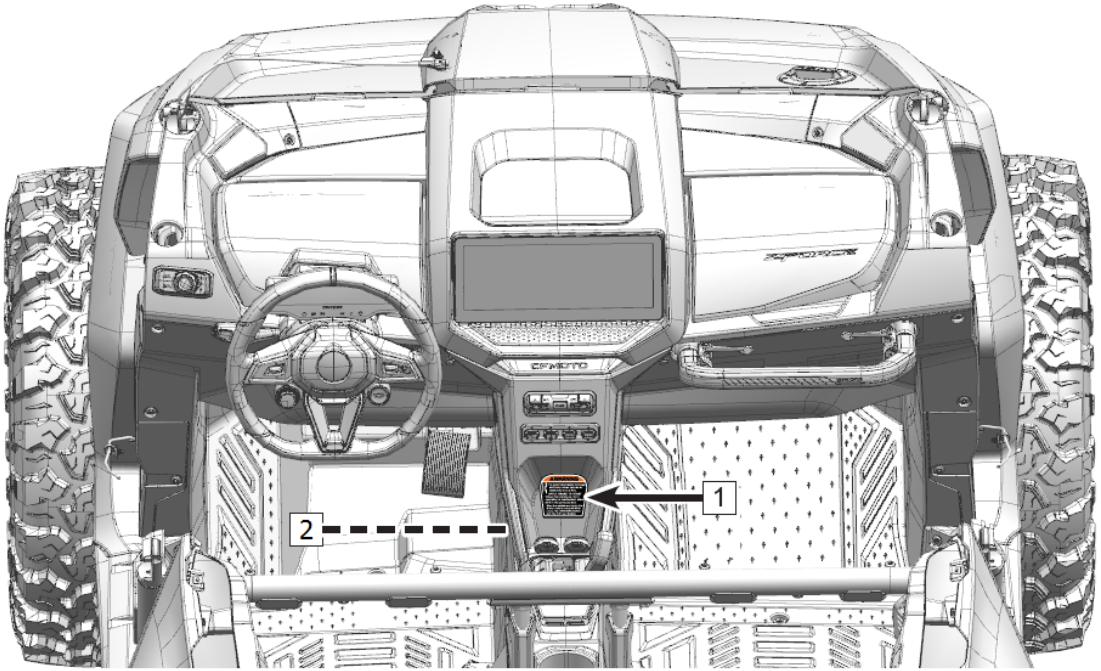
При эксплуатации в дождливую погоду рекомендуется надевать дождевик или водонепроницаемый костюм. Во время длительных поездок рекомендуется брать с собой дождевик. Сухая одежда очень важна для комфортной эксплуатации и концентрации внимания на дорожных условиях.

Средства защиты органов слуха

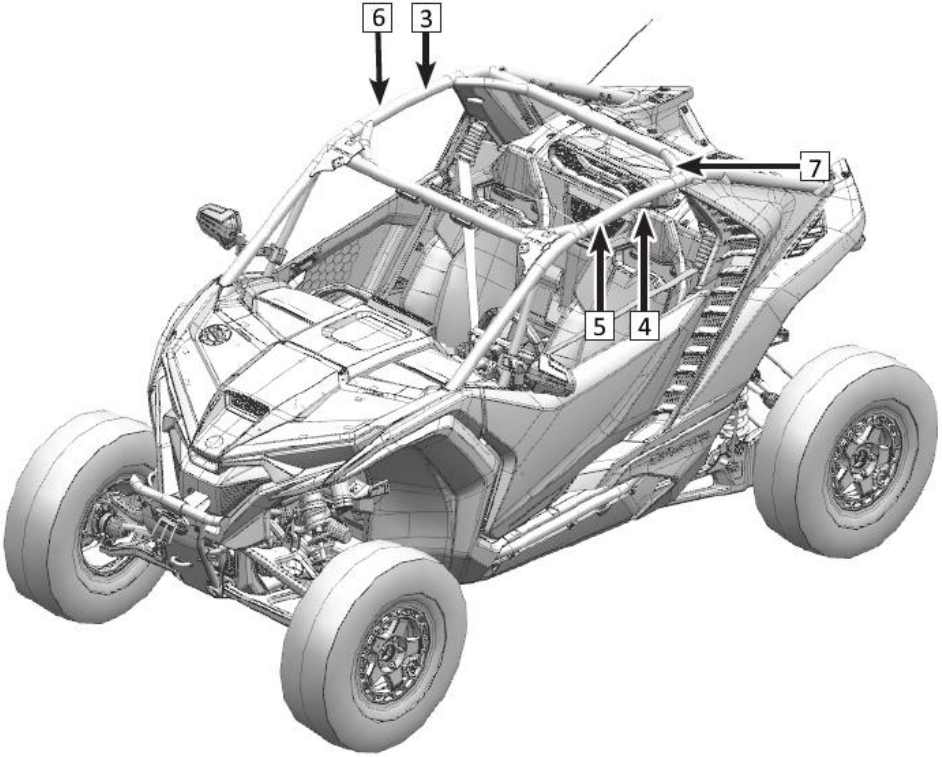
Длительное воздействие ветра и шума двигателя во время движения могут привести к необратимой потере слуха. Для защиты органов слуха используйте такие средства, как беруши. Соблюдайте требования местного законодательства в отношении использования средств защиты органов слуха.

Расположение предупреждающих наклеек

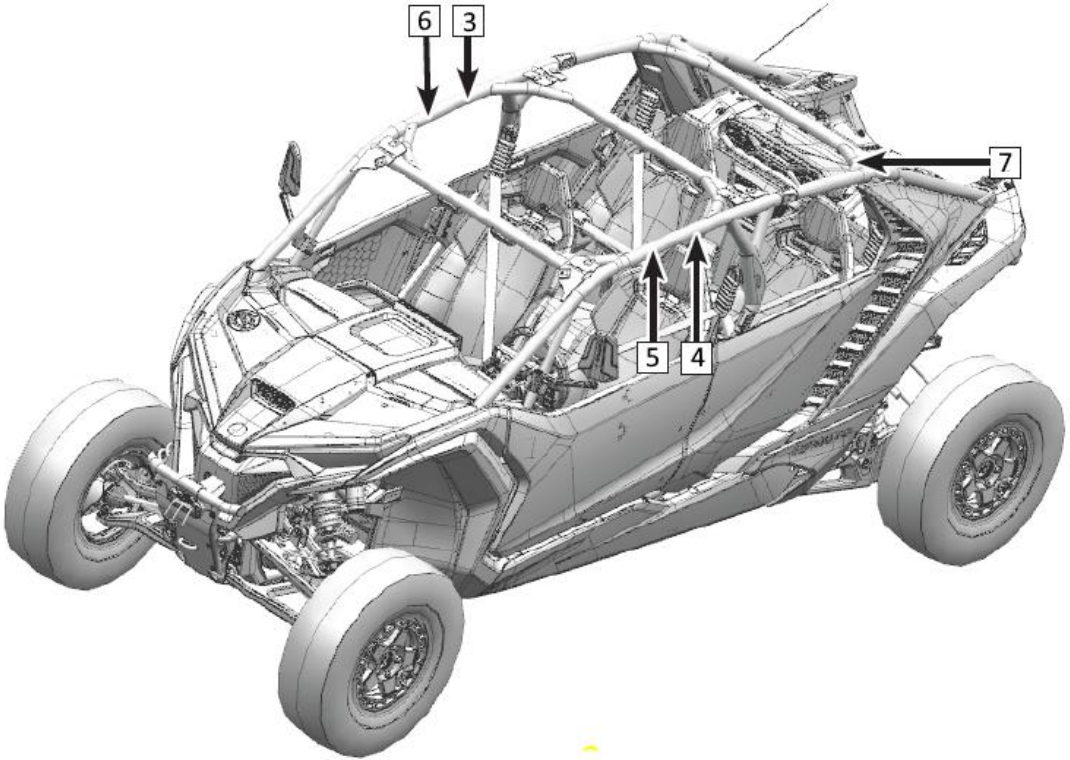
Предупреждающие наклейки размещены на мотовездеходе в целях обеспечения Вашей безопасности. Изучите и соблюдайте инструкции, содержащиеся на предупреждающих наклейках. Если предупреждающая наклейка повреждена или утрачена, обратитесь к официальному дилеру для ее замены.

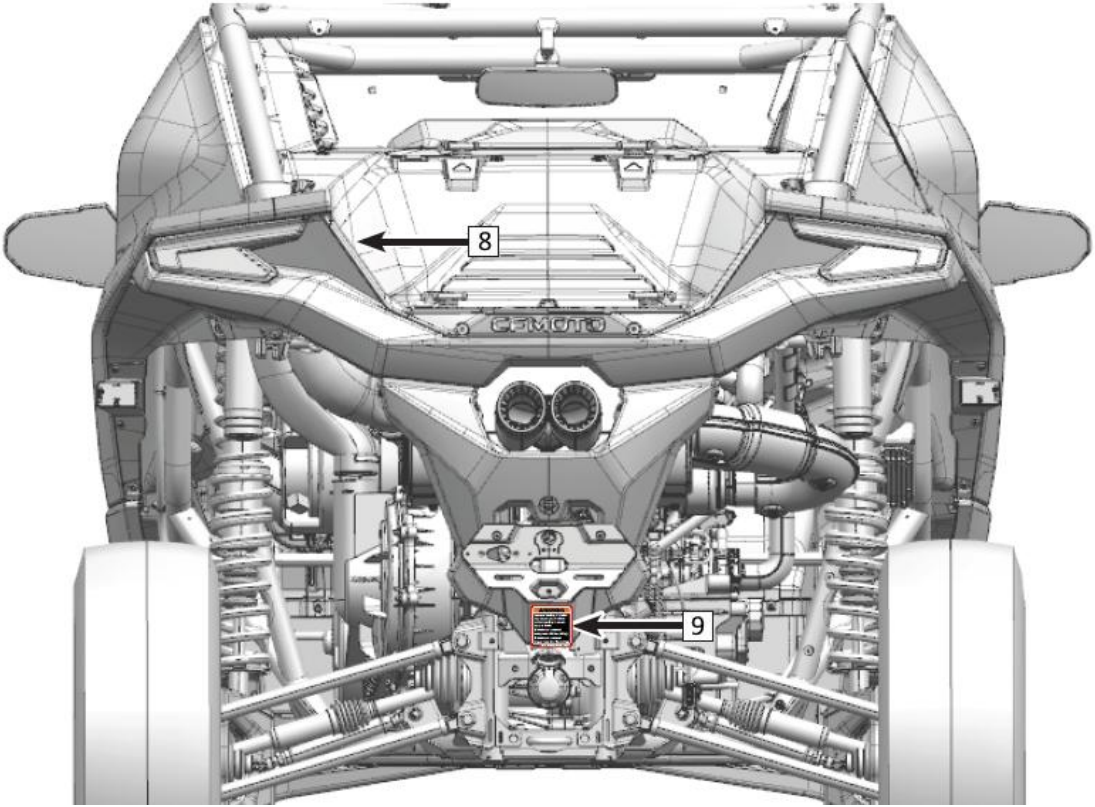


2-местная модель



4-местная модель

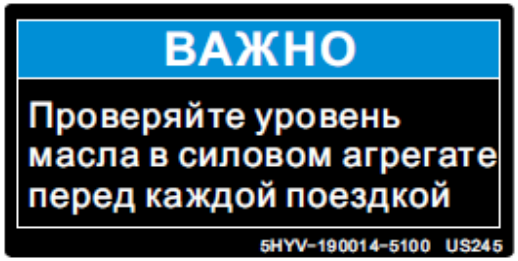



8
9

1


⚠ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
P
R
N
H
L
• Во избежание повреждения элементов трансмиссии осуществляйте переключение передач только после полной остановки мотовездехода и при работе двигателя на оборотах холостого хода.
Нажмите на педаль тормоза перед запуском двигателя.
• При остановке мотовездехода установите рычаг переключения передач в положение парковочной блокировки (P).
• Полностью остановите мотовездеход и нажмите на педаль тормоза перед тем, как переключить передачу или режим работы трансмиссии (2WD, 4WD, 4WD-LOCK).
5DYV-190006-1300 RU24B

2


ВАЖНО
Проверяйте уровень масла в силовом агрегате перед каждой поездкой
5HYV-190014-5100 US245

3

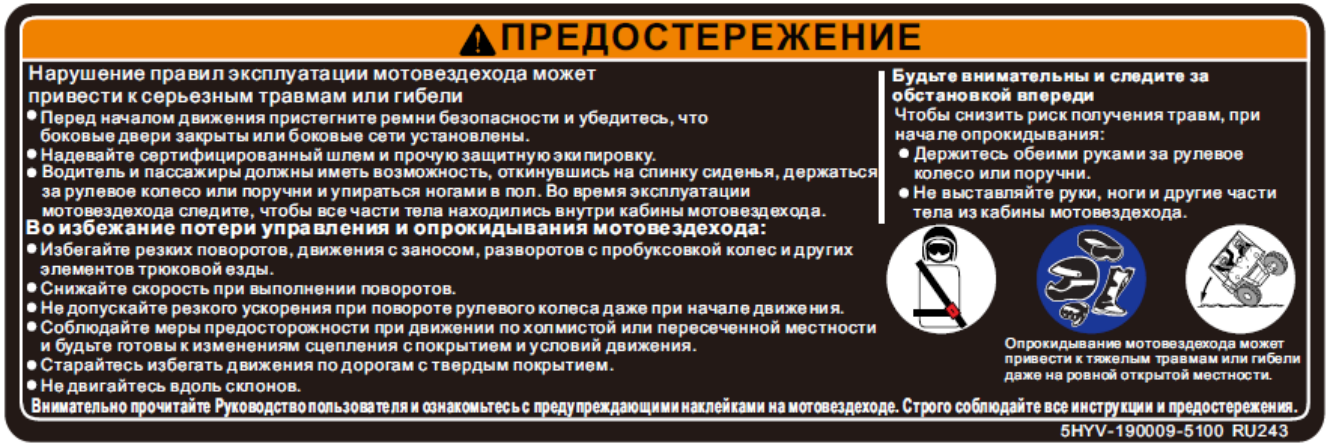
2-местная модель



4-местная модель



4


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Нарушение правил эксплуатации мотовездехода может привести к серьезным травмам или гибели
● Перед началом движения пристегните ремни безопасности и убедитесь, что боковые двери закрыты или боковые сети установлены.
● Надевайте сертифицированный шлем и прочую защитную экипировку.
● Водитель и пассажиры должны иметь возможность, откинувшись на спинку сиденья, держаться за рулевое колесо или поручни и упираться ногами в пол. Во время эксплуатации мотовездехода следите, чтобы все части тела находились внутри кабины мотовездехода.
Во избежание потери управления и опрокидывания мотовездехода:
● Избегайте резких поворотов, движения с заносом, разворотов с пробуксовкой колес и других элементов трюковой езды.
● Снижайте скорость при выполнении поворотов.
● Не допускайте резкого ускорения при повороте рулевого колеса даже при начале движения.
● Соблюдайте меры предосторожности при движении по холмистой или пересеченной местности и будьте готовы к изменениям сцепления с покрытием и условий движения.
● Старайтесь избегать движения по дорогам с твердым покрытием.
● Не двигайтесь вдоль склонов.
Будьте внимательны и следите за обстановкой впереди
Чтобы снизить риск получения травм, при начале опрокидывания:
● Держитесь обеими руками за рулевое колесо или поручни.
● Не выставляйте руки, ноги и другие части тела из кабины мотовездехода.
Опрокидывание мотовездехода может привести к тяжелым травмам или гибели даже на ровной открытой местности.
Внимательно прочитайте Руководство пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими наклейками на мотовездеходе. Строго соблюдайте все инструкции и предостережения.
5HYV-190009-5100 RU243

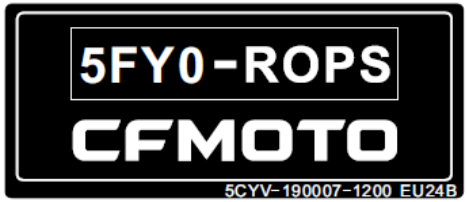
5


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Всегда пристегивайте ремни безопасности и закрывайте боковые двери или надежно закрепляйте сети.
Никогда не держитесь за элементы защитного каркаса при движении.
Никогда не пытайтесь предотвратить опрокидывание мотовездехода с помощью рук или ног.
5DYV-190021-1300 RU24B

6


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Всегда пристегивайте ремни безопасности и закрывайте боковые двери или надежно закрепляйте сети.
Никогда не держитесь за элементы защитного каркаса при движении.
Никогда не пытайтесь предотвратить опрокидывание мотовездехода с помощью рук или ног.
5DYV-190022-1300 RU24B

7


5FY0-ROPS
CFMOTO
5CYV-190007-1200 EU24B

8


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Нарушение правил эксплуатации мотовездехода может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или ГИБЕЛИ:
• Максимальная нагрузка на багажную площадку – 90 кг (общая нагрузка не должна превышать максимально разрешенную).
• Никогда не перевозите пассажиров на багажной площадке.
• Перевозка или буксировка груза влияет на устойчивость и управляемость мотовездехода. Внимательно прочитайте Руководство пользователя и соблюдайте инструкции по размещению и буксировке груза.
• При перевозке или буксировке груза уменьшите скорость, увеличьте дистанцию и избегайте движения по пересеченной и холмистой местности.
• Убедитесь, что груз надежно закреплен. В противном случае он может сместиться, что приведет к внезапному изменению управляемости мотовездехода.
• Груз следует размещать на багажной площадке как можно ниже и ближе к центру мотовездехода. Перевозка крупногабаритного, тяжелого груза ухудшает устойчивость и увеличивает риск опрокидывания мотовездехода.
5DYV-190004-3300 RU258

9


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Превышение веса буксируемого груза, неправильное закрепление или неправильная буксировка могут привести к потере управления и, как следствие, серьезным травмам или гибели.
Максимальный вес буксируемого груза (включая вес прицепа): 400 кг
Вертикальная нагрузка на сцепное устройство: 40 кг
5DYV-190005-1300 RU24B

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Предупреждения о потенциальной опасности

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Управление мотовездеходом без надлежащей подготовки.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Риск происшествия повышается, если водитель не знает правил эксплуатации мотовездехода в различных условиях движения.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Начинающему и неопытному водителю следует пройти курс обучения эксплуатации мотовездехода. Водитель мотовездехода должен регулярно отрабатывать полученные в ходе обучения навыки и приемы вождения, описанные в данном Руководстве.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Несоблюдение возрастных ограничений.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Управление транспортным средством лицом, не достигшим допустимого возраста, может привести к серьезным травмам или гибели. Даже если лицо достигло указанного возраста, оно может не иметь соответствующих навыков, возможностей и зрелости суждений для безопасного управления мотовездеходом, что способно привести к происшествию или травмам.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
К эксплуатации данного мотовездехода КАТЕГОРИЧЕСКИ не допускаются лица моложе 19 лет.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Перевозка пассажиров в количестве, превышающем максимально допустимое.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Пассажир, перевозимый на непредназначенном для этого месте, может выпасть из транспортного средства или подвергнуться контакту с подвижными деталями мотовездехода или объектами окружающей среды, что способно привести к серьезным травмам или гибели.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Ни при каких обстоятельствах не перевозите пассажиров в количестве, превышающем максимально допустимое для данного мотовездехода.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Движение по дорогам с твердым покрытием, например, по тротуарам и пешеходным дорожкам, парковкам, дорогам общего пользования и автомагистралям.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Шины мотовездехода предназначены для внедорожного использования. Движение по дорогам с твердым покрытием оказывает серьезное негативное влияние на управляемость мотовездехода, что может привести к потере управления и/или происшествию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Избегайте эксплуатации мотовездехода на дорогах с твердым покрытием. Если это неизбежно, снизьте скорость и не выполняйте резких поворотов или торможений. Следует, по возможности, избегать движения по дорогам общего пользования. Движение по дорогам общего пользования допускается только при строгом соблюдении правил, установленных действующим законодательством в месте эксплуатации.

ВАЖНО обязательно учитывать особенности внедорожной техники при выезде на дорогу с твердым покрытием!

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Управление данным мотовездеходом без сертифицированного шлема, защиты для глаз и защитной экипировки.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Управление транспортным средством без сертифицированного шлема соответствующего размера повышает риск получения серьезной травмы головы или гибели в случае происшествия. Отсутствие защиты для глаз может привести к происшествию и увеличению риска получения серьезной травмы глаз. Отсутствие защитной экипировки может увеличить шанс получения различных травм.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Всегда используйте сертифицированный шлем соответствующего размера. Всегда используйте защиту для глаз (ударопрочные очки или визор), перчатки, одежду с длинными рукавами, длинные брюки и высокие ботинки.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Управление мотовездеходом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Употребление алкоголя и/или наркотических средств, а также некоторых лекарственных препаратов может серьезно ухудшить способность управлять транспортным средством. Время реакции может увеличиться, равновесие и восприятие – ухудшиться. Управление мотовездеходом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения может привести к происшествию, серьезным травмам и гибели.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Не употребляйте алкоголь или наркотические средства до или во время управления мотовездеходом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Управление мотовездеходом на слишком высокой скорости.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

При движении на высоких скоростях возрастает риск потери управления, что может привести к происшествию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Скорость должна соответствовать рельефу местности, условиям видимости и движения, а также опыту вождения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Выполнение прыжков, поворотов с заносом и других элементов трюковой езды.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Выполнение различных трюков повышает вероятность возникновения происшествий, включая опрокидывание мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Не выполняйте элементы трюковой езды.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Невыполнение проверки мотовездехода перед началом движения. Невыполнение соответствующего технического обслуживания транспортного средства.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Ненадлежащее техническое обслуживание повышает вероятность происшествия или повреждения мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Перед началом движения всегда проверяйте мотовездеход, чтобы убедиться в его безопасном для эксплуатации состоянии. Выполняйте техническое обслуживание в соответствии с Регламентом, приведенным в настоящем Руководстве.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Расположение рук и/или ног вне каркаса безопасности во время движения мотовездехода.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Во время опрокидывания мотовездехода или происшествия можно получить серьезные травмы рук и/или ног.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Во время эксплуатации мотовездехода всегда держите руки и ноги внутри каркаса безопасности: руки на руле или поручне, ноги на полу, специальных опорах или педалях.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Несоблюдение мер предосторожности при движении по незнакомой местности.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

На незнакомой местности могут быть скрытые камни, ухабы и ямы. Если Вы не будете готовы к появлению препятствий, то мотовездеход может опрокинуться, или Вы можете потерять управление мотовездеходом.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

При движении по незнакомой местности будьте предельно внимательны, двигайтесь на малой скорости и следите за появлением препятствий и изменением рельефа.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Неправильная техника выполнения поворота.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Несоблюдение правильной техники выполнения поворота может привести к потере управления, столкновению или опрокидыванию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Всегда соблюдайте правильную технику выполнения поворота, приведенную в данном Руководстве. Потренируйтесь выполнять поворот на низких скоростях, увеличивайте скорость постепенно. Никогда не пытайтесь выполнить поворот на слишком высокой скорости.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Несоблюдение мер предосторожности при движении по рыхлым грунтам, скользкой поверхности или сильно пересеченной местности.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Движение по рыхлым грунтам, скользкой поверхности или сильно пересеченной местности может привести к потере сцепления колес с опорной поверхностью или потере управления, результатом чего может стать опрокидывание или происшествие.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Никогда не эксплуатируйте мотовездеход на скользкой поверхности или сильно пересеченной местности, пока не приобретете необходимые навыки и опыт для безопасного движения в таких условиях. Будьте предельно внимательны и осторожны.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Движение вверх по слишком крутым склонам или неправильная техника подъема по склону.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Неправильная техника подъема по склону может привести к потере управления или опрокидыванию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Никогда не двигайтесь по склонам, слишком крутым для мотовездехода или для Ваших навыков. Сначала научитесь преодолевать небольшие холмы. Перед подъемом изучите рельеф и характер грунта. Никогда не поднимайтесь по склонам с избыточно скользкой или рыхлой поверхностью. При подъеме по склону резкое нажатие педали акселератора может привести к опрокидыванию мотовездехода. Не преодолевайте вершину холма на высокой скорости. На другой стороне холма могут оказаться препятствия, обрыв, другие транспортные средства или люди.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Движение вниз по слишком крутым склонам или неправильная техника спуска по склону.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Неправильная техника спуска по склону может привести к потере управления или опрокидыванию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Никогда не двигайтесь по склонам, слишком крутым для мотовездехода или для Ваших навыков. Сначала научитесь преодолевать небольшие холмы. Перед спуском изучите рельеф и характер грунта. Никогда не спускайтесь по склонам с очень скользкой или рыхлой поверхностью.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Перед спуском всегда внимательно проверяйте поверхность склона. Не совершайте спуск на высокой скорости или под углом. По возможности, спускайтесь по прямой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Неправильная техника движения вдоль склона и поворота на склоне.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Неправильная техника движения вдоль склона может привести к потере управления или опрокидыванию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Будьте предельно внимательны при повороте на любом склоне. Избегайте движения вдоль крутых склонов.

ПРИ ПЕРЕСЕЧЕНИИ СКЛОНА:

Всегда соблюдайте правильную технику поворота и движения вдоль склона, приведенную в данном Руководстве. Избегайте склонов с избыточно скользкой или рыхлой поверхностью.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:

Остановка работы двигателя и скатывание мотовездехода назад при подъеме по склону.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:

Может произойти опрокидывание мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:

Поднимайтесь по склону с постоянной скоростью.

ПРИ ПОТЕРЕ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД:
Отпустите педаль акселератора. Нажмите на педаль тормоза. Когда мотовездеход полностью остановится, включите парковочную блокировку.

ПРИ СКАТЫВАНИИ МОТОВЕЗДЕХОДА:
Не нажимайте на педаль акселератора. При скатывании аккуратно нажмите на педаль тормоза. После полной остановки, удерживая педаль тормоза, включите парковочную блокировку, оцените обстановку и выберите наиболее безопасный вариант для спуска со склона.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Неправильная техника преодоления препятствий.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Преодоление препятствий может привести к потере управления или опрокидыванию мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Перед началом движения по незнакомой местности, изучите ее на предмет наличия препятствий. По возможности, избегайте преодоления крупных препятствий, таких как валуны и поваленные деревья. Когда это неизбежно, будьте предельно осторожны и всегда соблюдайте соответствующие инструкции, приведенные в настоящем Руководстве.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Движение с пробуксовкой колес или заносом.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Движение с пробуксовкой или заносом может привести к потере управления. При неожиданном восстановлении сцепления колес с поверхностью может произойти опрокидывание мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
На скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте особенно осторожны, чтобы снизить риск возникновения неконтролируемого заноса.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Превышение максимальной нагрузки на мотовездеход, неправильное закрепление или неправильная буксировка груза.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Превышение нагрузки и буксировка приводят к изменению управляемости, что может стать причиной потери управления или происшествия.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Не превышайте грузоподъемность данного мотовездехода.
Груз должен быть равномерно распределен и надежно закреплен. При перевозке грузов или буксировке прицепа включайте понижающую передачу и снижайте скорость движения. Оставляйте больше места для торможения. Всегда следуйте рекомендациям по перевозке груза или буксировке прицепа, изложенным в данном Руководстве.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Эксплуатация мотовездехода в глубоком водоеме или водной преграде с быстрым течением.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Шины мотовездехода обладают запасом плавучести, это может привести к потере сцепления с поверхностью и потере управления при движении в потоке воды, что способно стать причиной происшествия или опрокидывания мотовездехода.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Избегайте эксплуатации мотовездехода в глубоком водоеме или быстром потоке воды. Если нет возможности обойти водное препятствие, превышающее высоту днища мотовездехода, перемещайтесь медленно, соблюдайте равновесие, избегайте резких движений и двигайтесь вперед с постоянной низкой скоростью. Не выполняйте резких поворотов и торможений, а также внезапных нажатий на педаль акселератора. Помните, что намокание тормозных механизмов снижает их эффективность. После движения по воде несколько раз приведите в действие тормозные механизмы, чтобы просушить их.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Неправильная техника движения задним ходом.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
При движении задним ходом мотовездеход может столкнуться с препятствием или совершить наезд на человека, что может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Перед началом движения задним ходом убедитесь в отсутствии препятствий или людей позади мотовездехода. После этого двигайтесь медленно.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Эксплуатация данного мотовездехода с несоответствующими шинами, а также с ненадлежащим или различным давлением воздуха в шинах.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Использование несоответствующих шин или эксплуатация мотовездехода с ненадлежащим или различным давлением воздуха в шинах может привести к потере управления или происшествию.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Используйте шины того типа и размера, которые указаны в данном Руководстве. Всегда поддерживайте надлежащее давление воздуха в шинах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Эксплуатация мотовездехода с недопустимыми изменениями конструкции.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Ненадлежащая установка оборудования и внесение изменений в конструкцию мотовездехода могут ухудшить управляемость мотовездехода и стать причиной происшествия.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Не вносите изменения в конструкцию мотовездехода. Не устанавливайте и не используйте дополнительное оборудование и аксессуары, не одобренные производителем мотовездехода. Для установки дополнительного оборудования и получения более подробной информации обратитесь к авторизованному дилеру CFMOTO.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ:
Движение по замерзшим водоемам и рекам.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ:
Движение по замерзшим водоемам и рекам может привести к серьезным травмам или гибели, если мотовездеход провалится под лед.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ:
Не эксплуатируйте мотовездеход на замерзших водоемах и реках.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не оставляйте NFC ключ в слоте, так как это может привести к несанкционированному использованию мотовездехода, результатом чего могут стать серьезные травмы или гибель. Всегда извлекайте ключ из слота после эксплуатации мотовездехода.

⚠ ВНИМАНИЕ

После происшествия или опрокидывания обратитесь к авторизованному дилеру для проверки мотовездехода на наличие повреждений, в том числе скрытых повреждений тормозной системы, рулевого управления и т.д.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

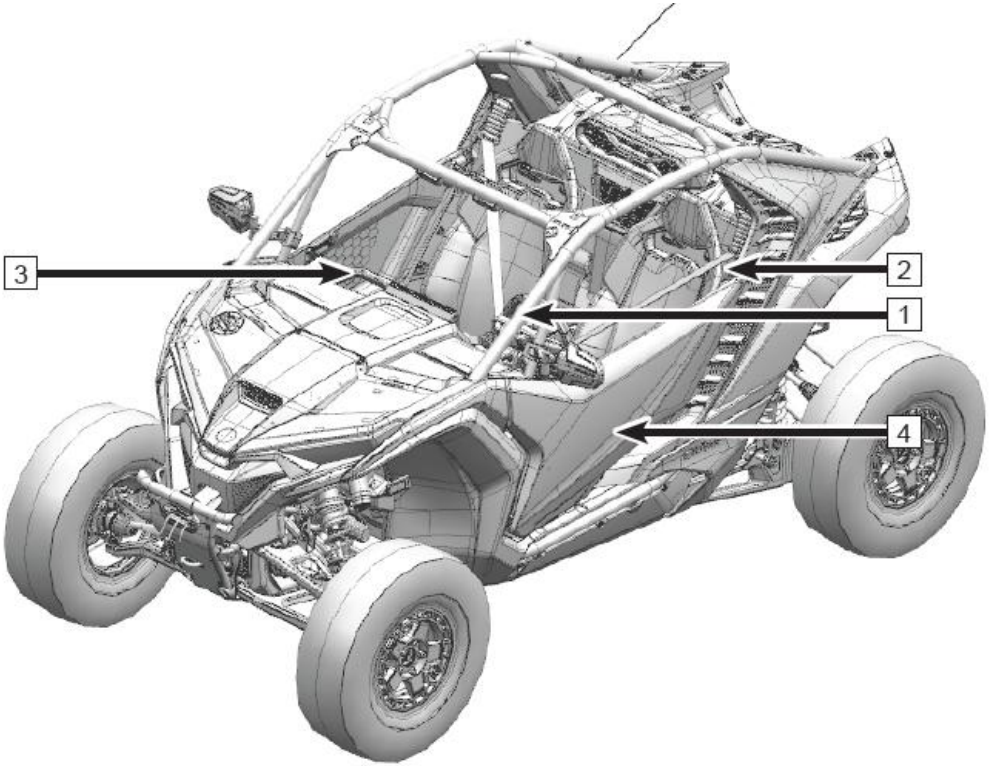
Безопасная эксплуатация данного транспортного средства подразумевает наличие у водителя соответствующей физической подготовки и зрелости суждений. Управление данным транспортным средством лицами с когнитивными нарушениями или физическими недостатками повышает риск опрокидывания и потери управления, что может привести к серьезным травмам или гибели.

⚠ ОСТОРОЖНО

Компоненты системы выпуска имеют высокую температуру в течение и некоторое время после эксплуатации мотовездехода. Контакт с ними может привести к серьезным ожогам и возгоранию. Не касайтесь неостывших деталей системы выпуска отработавших газов двигателя, храните легко воспламеняющиеся материалы вдали от них. Будьте осторожны при передвижении по высокой сухой траве.

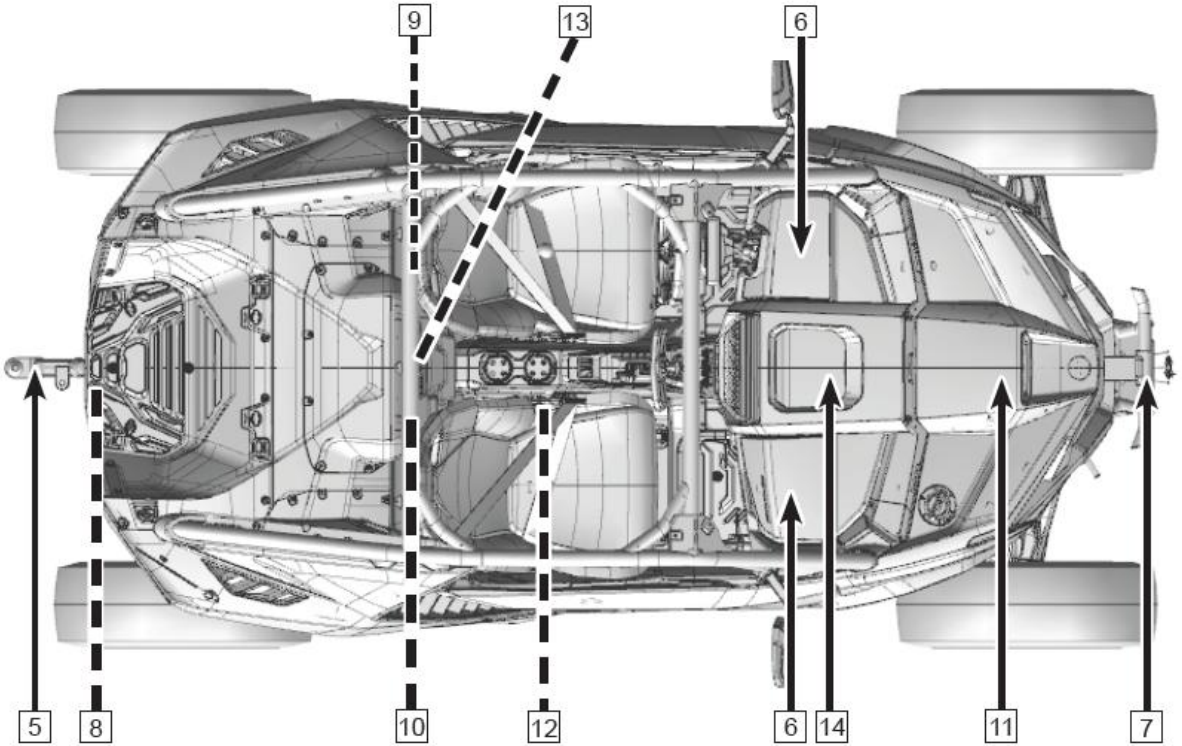
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Расположение оборудования на 2-местной модели (1-2)



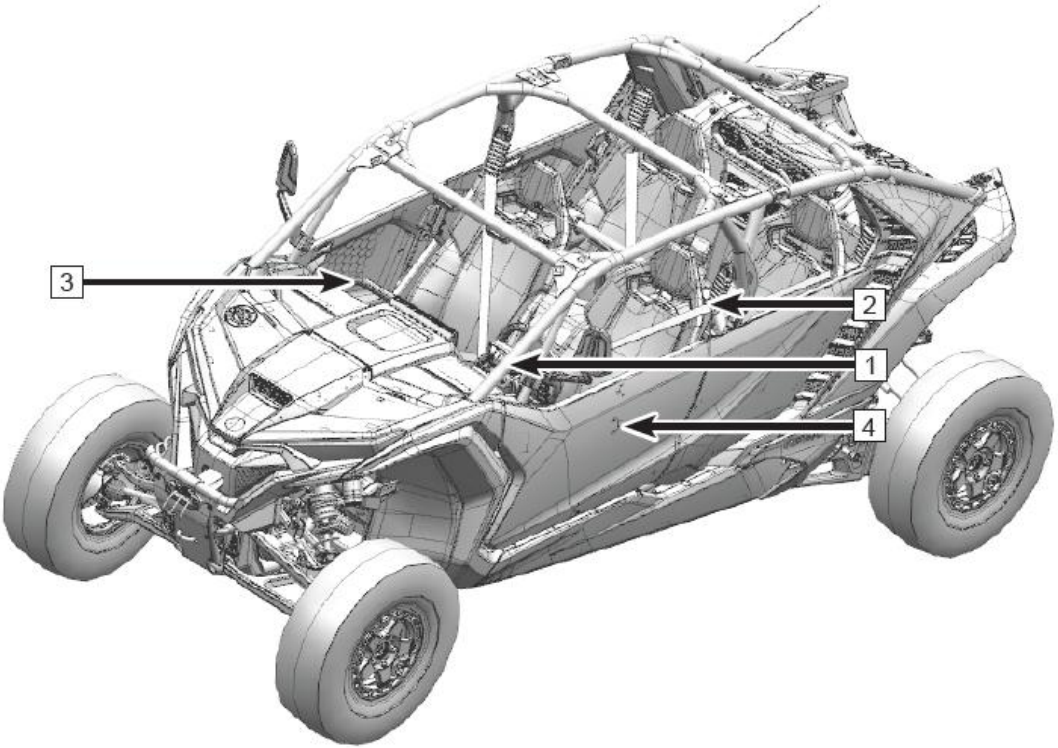
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Расположение оборудования на 2-местной модели (2-2)



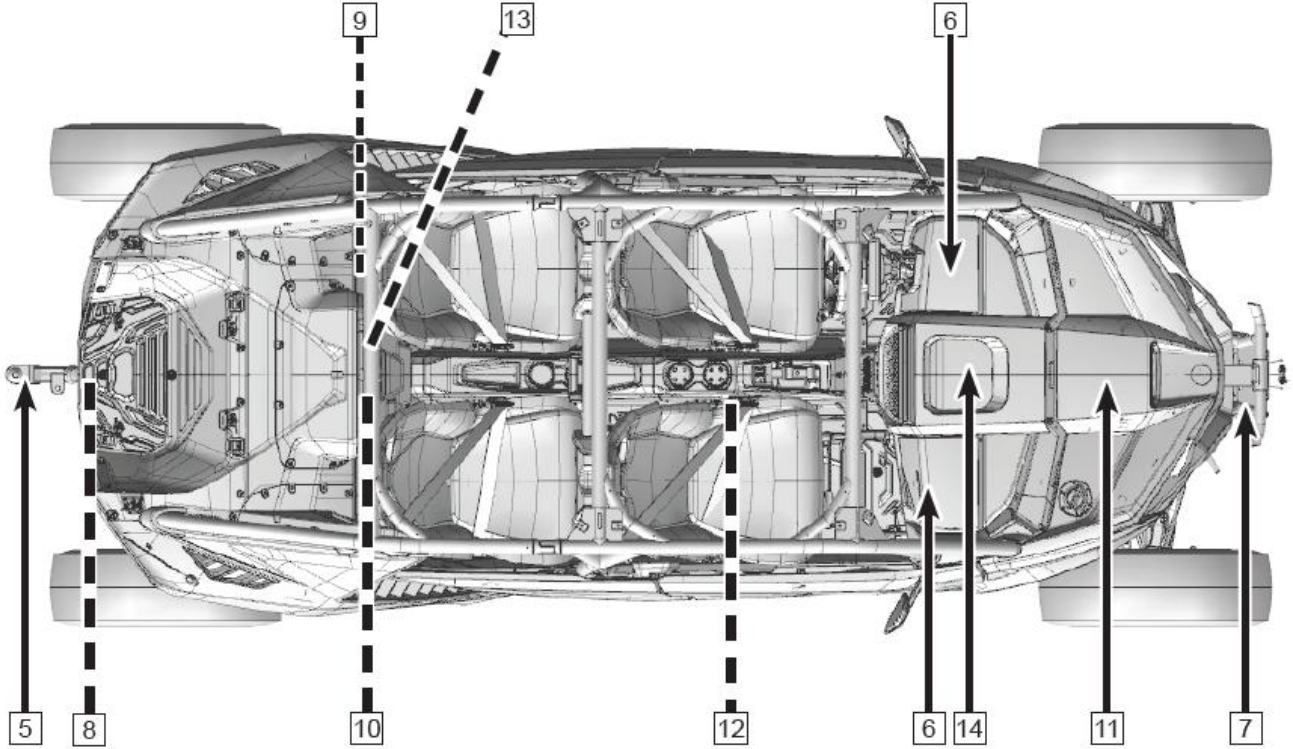
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Расположение оборудования на 4-местной модели (1-2)



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Расположение оборудования на 4-местной модели (2-2)



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Каркас безопасности – (1)

Мотовездеход оснащен каркасом безопасности, который помогает защитить водителя и пассажира(-ов) от травм при опрокидывании или в других опасных ситуациях. Следите, чтобы все части тела находились внутри каркаса безопасности во время движения.

Ремни безопасности – (2)

Мотовездеход оборудован ремнями безопасности, удерживающими водителя и пассажира(-ов) на сиденьях в случае столкновения или опрокидывания. Индикатор ремня безопасности на панели приборов будет мигать, если во время движения не пристегнут ремень безопасности, или язычок защелки ненадежно зафиксирован в пряжке.

Поручень пассажира – (3)

Мотовездеход оборудован поручнем перед пассажирским сиденьем. Поручень позволяет пассажиру держаться во время движения и оставаться внутри мотовездехода в случае опрокидывания.

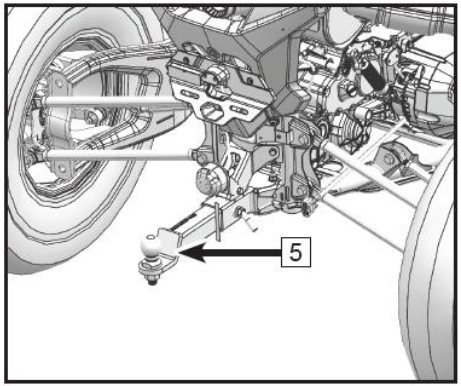
ПРИМЕЧАНИЕ:
Перед началом движения проинструктируйте пассажира, что он должен держаться за поручень в течение всего периода эксплуатации.

Боковые двери – (4)

Мотовездеход оснащен боковыми дверями. Они помогают удерживать водителя и пассажира(-ов) внутри мотовездехода, тем самым снижая риск получения травм. Перед началом движения убедитесь, что двери надежно закрыты.

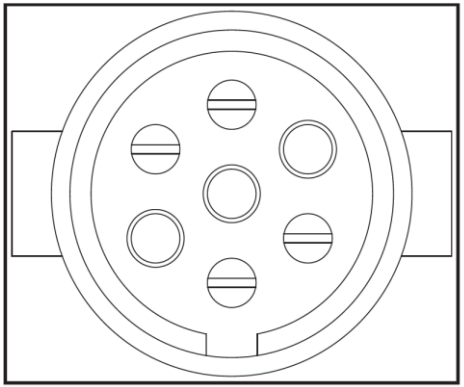
Сцепное устройство (если оборудован) – (5)

Мотовездеход может быть оборудован сцепным устройством, состоящим из кронштейна, его съемной части и шара. Перед использованием прицепа обратитесь к авторизованному дилеру за консультацией.



Розетка прицепа (если оборудован)

Мотовездеход может быть оборудован 7-контактной розеткой прицепа, которая расположена в задней части мотовездехода. Если Ваш прицеп не оборудован 7-контактной вилкой, Вам понадобится переходник. За дополнительной информацией обратитесь к авторизованному дилеру.



⚠ ВНИМАНИЕ
Мощность светодиодов фонарей в одноосном прицепе должна быть в диапазоне 1 – 21 Вт. Во избежание некорректной работы световых приборов рекомендуется использовать прицеп с соответствующими характеристиками электрооборудования, в противном случае может потребоваться дополнительный блок согласования.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Перчаточные ящики – (6)

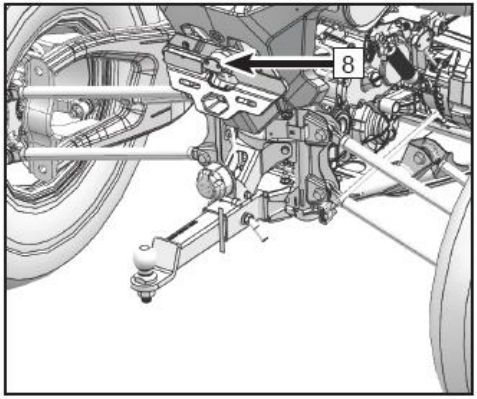
Мотовездеход оборудован перчаточными ящиками, расположенными на передней панели, для хранения небольших предметов.

Лебедка (если оборудован) – (7)

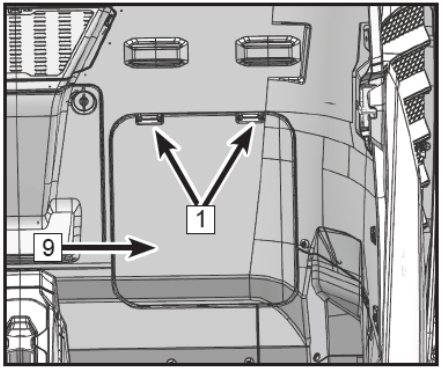
Данный мотовездеход может быть оборудован лебедкой с тяговым усилием 2041 кгс. Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи включайте лебедку только при работающем двигателе. Не допускайте перегрева лебедки. Для более подробной информации прочитайте главу «Лебедка» данного Руководства или обратитесь к авторизованному дилеру.

Подсветка регистрационного номера (если оборудован) – (8)

В темное время суток подсветка помогает сделать регистрационный номер более заметным и читаемым.

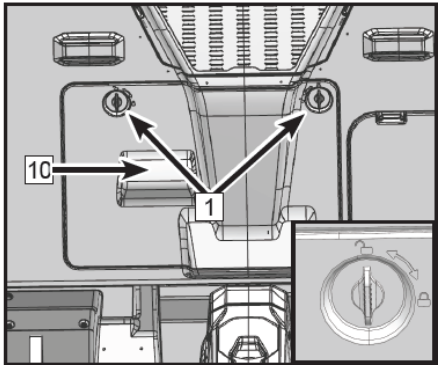


Крышка доступа к воздушному фильтру – (9)



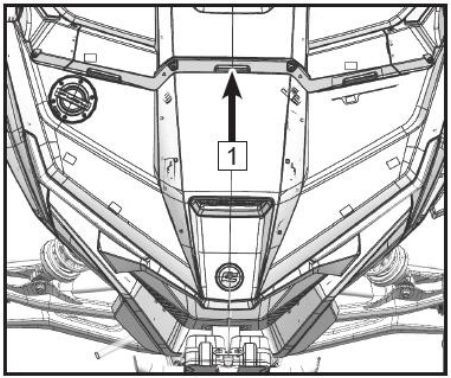
Крышка доступа к воздушному фильтру расположена за сиденьем водителя (на 4-местной модели за задним левым сиденьем пассажира).
Чтобы очистить корпус воздушного фильтра или заменить воздушный фильтр, снимите фиксаторы (1), а затем крышку доступа к воздушному фильтру.

Крышка доступа к электронному блоку управления – (10)



Крышка доступа к электронному блоку управления расположена за пассажирским сиденьем (на 4-местной модели за задним правым сиденьем пассажира). Сняв крышку доступа к электронному блоку управления, можно снять сам блок управления двигателем или получить доступ к диагностическому разъему, а также к блоку реле и предохранителей.
Чтобы снять крышку доступа к электронному блоку управления, снимите пассажирское сиденье (для 4-местной модели заднее правое сиденье пассажира), поверните фиксаторы (1) и потяните крышку вверх.
Для установки крышки доступа к электронному блоку управления вставьте ее выступы в соответствующие пазы, затем поверните фиксаторы (1).

Передняя сервисная панель – (11)



Передняя сервисная панель предназначена для доступа к расширительному бачку, компенсационному бачку тормозной жидкости и реле лебедки.

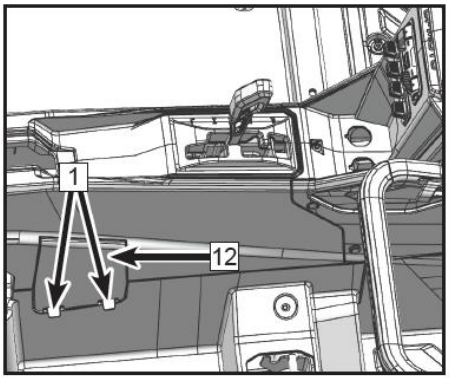
Для снятия освободите защелку (1) и потяните сервисную панель вверх, чтобы освободить верхние фиксаторы, а затем вперед, чтобы вывести направляющие из пазов и освободить нижние фиксаторы.

Для установки передней сервисной панели вставьте ее направляющие в соответствующие пазы, выровняйте фиксаторы, опустите и надавите.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для облегчения снятия панели наносите небольшое количество смазки на фиксаторы при необходимости.

Боковая сервисная панель – (12)



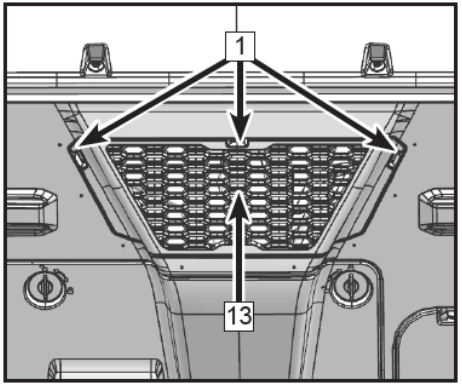
Сняв боковую сервисную панель, можно отрегулировать привод переключения передач.

Для снятия панели снимите переднее пассажирское сиденье, освободите фиксаторы (1) и потяните сервисную панель за нижнюю часть вверх.

Для установки боковой сервисной панели вставьте ее направляющие в соответствующие пазы и надавите на фиксаторы (1).

Верхняя сервисная панель – (13)

Сняв верхнюю сервисную панель, можно получить доступ к компонентам системы охлаждения.
Для снятия освободите защелки (1) и потяните панель вверх.
Для установки панели вставьте ее направляющие в соответствующие пазы, затем надавите на защелки.

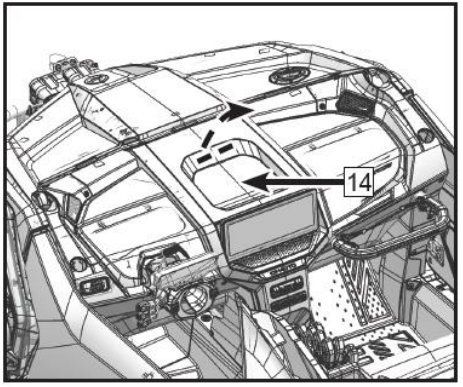


Сервисная крышка – (14)

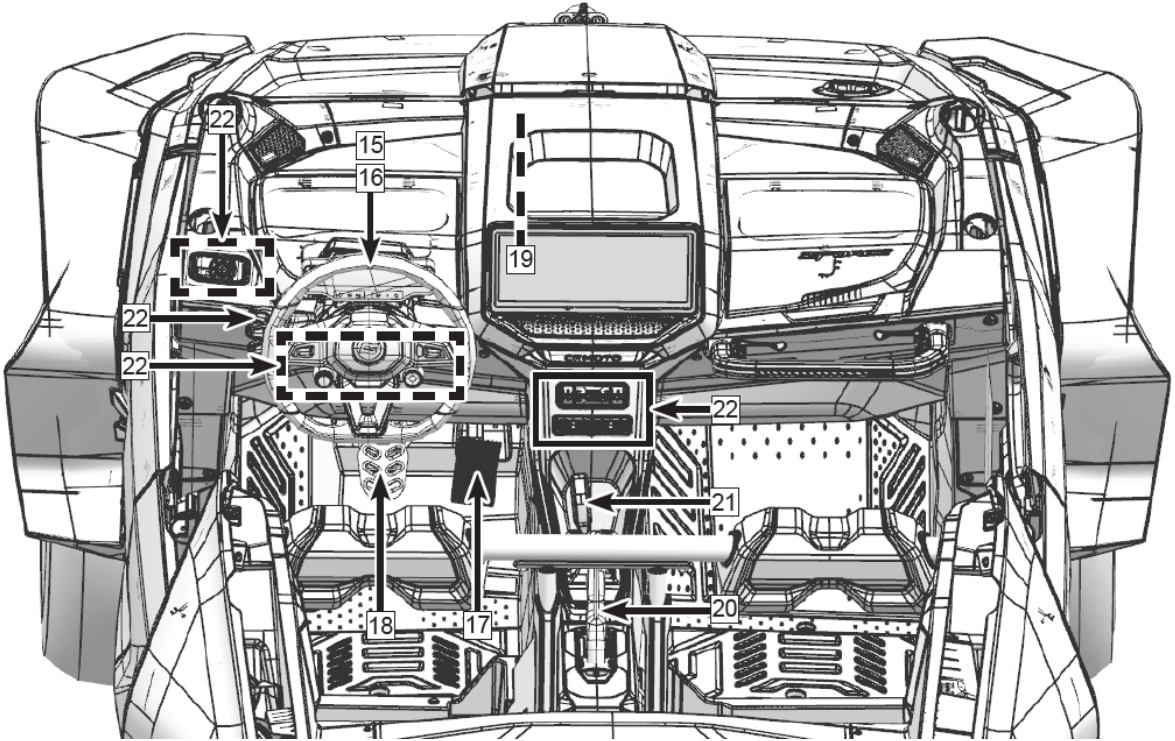
Сервисная крышка расположена спереди за панелью приборов. Сняв крышку, можно проверить электрическую проводку органов управления и панели приборов.

Для снятия освободите защелку (используя подходящий инструмент), потяните крышку вверх.

Для установки крышки вставьте ее направляющие в соответствующие пазы, опустите и надавите.

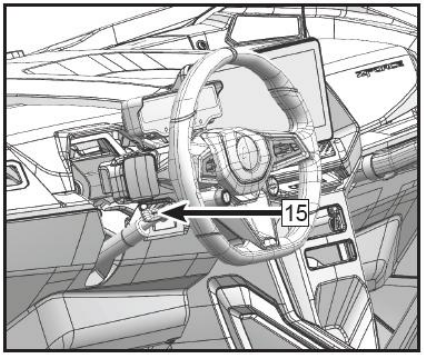


ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



Основные органы управления

Рычаг регулировки рулевого колеса – (15)



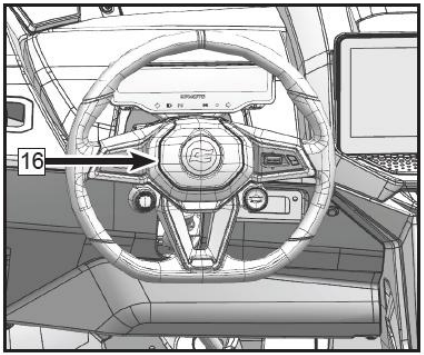
Рычаг регулировки (15) позволяет изменить угол наклона рулевого колеса в соответствии с потребностями водителя.

Потяните рычаг и отрегулируйте угол наклона рулевого колеса. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать угол наклона рулевого колеса.

ПРИМЕЧАНИЕ:

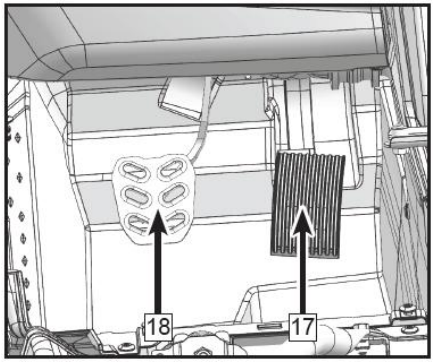
В целях безопасности выполняйте регулировку рулевого колеса, только когда транспортное средство полностью остановлено и припарковано надлежащим образом.

Рулевое колесо – (16)



Рулевое колесо (16) располагается перед водительским сиденьем и служит для изменения направления движения транспортного средства.

Педаль акселератора с электронным приводом – (17)



Педаль акселератора (17) расположена справа от педали тормоза. Педаль акселератора контролирует частоту вращения коленчатого вала двигателя и, соответственно, скорость мотовездехода. Всегда проверяйте исправность педали акселератора перед поездкой.

Особенности дроссельного узла с электронным приводом дроссельной заслонки:

1. *Ограничение скорости при включенной передаче заднего хода*: при движении задним ходом скорость ограничена до 30 км/ч.
2. *Ограничение оборотов холостого хода:* когда включена нейтральная передача, обороты коленчатого вала ограничены 5000 об/мин.
3. *Приоритет тормоза:* когда водитель нажимает одновременно педали акселератора и тормоза, дроссельная заслонка закрывается, и двигатель начинает работать на оборотах холостого хода.
4. *Аварийный режим:* при неисправности дроссельного узла или электронной педали акселератора система управления двигателем мотовездехода перейдет в аварийный режим, ограничивая крутящий момент двигателя.

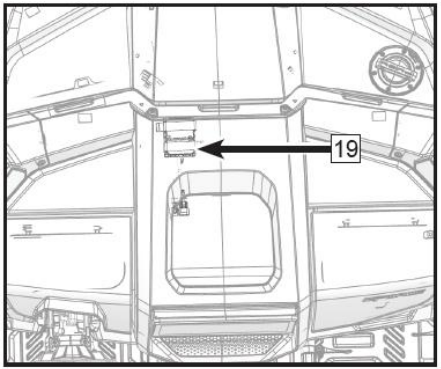
Педаль тормоза – (18)

Педаль тормоза (18) расположена слева от педали акселератора. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость движения или остановиться.

Перед запуском двигателя или переключением передач необходимо сначала нажать на педаль тормоза.

Телематическое устройство (если оборудован) – (19)

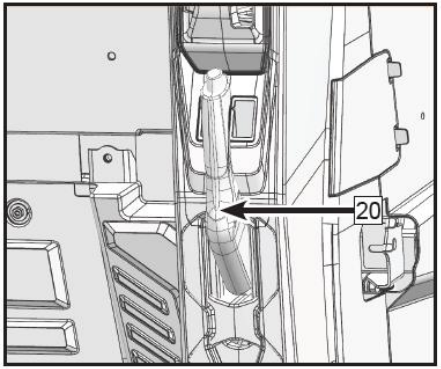
Мотовездеход может быть оборудован телематическим устройством (T-Box), позволяющим устанавливать связь мотовездехода с мобильным устройством при помощи приложения CFMOTO.



Стояночный тормоз – (20)

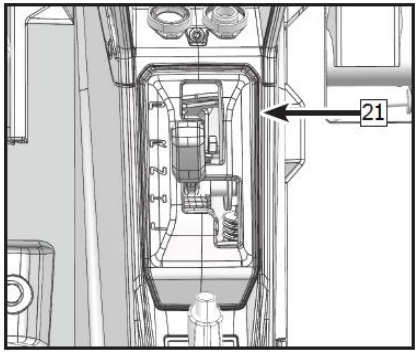
Данный мотовездеход оснащен стояночной тормозной системой, рычаг которой расположен справа от сиденья водителя за рычагом переключения передач. Потяните рычаг стояночного тормоза вверх, чтобы задействовать задние тормозные механизмы. На панели приборов включится индикатор стояночного тормоза. Всегда используйте стояночный тормоз при стоянке на склоне.

Перед началом движения слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку на рычаге и опустите рычаг в крайнее нижнее положение (исходное положение). Индикатор стояночного тормоза погаснет.



⚠ ВНИМАНИЕ
При стоянке мотовездехода на склоне никогда не полагайтесь только на парковочную блокировку. Всегда используйте стояночный тормоз и дополнительно блокируйте колеса. Предпочтительно ставить мотовездеход на стоянку на ровной горизонтальной поверхности. Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз не задействован. При движении с задействованным рычагом стояночного тормоза или в условии, когда рычаг не полностью возвращен в исходное положение, скорость будет ограничена 10 км/ч.

Рычаг переключения передач – (21)



Рычаг переключения передач расположен справа от водительского сиденья. При помощи рычага осуществляется переключение передач. Прежде чем изменить положение рычага, отпустите педаль акселератора, нажмите на педаль тормоза и полностью остановите мотовездеход. Не переключайте передачи в движении.

L – понижающая передача: мотовездеход движется медленно, а на колеса передается максимальный крутящий момент. Рекомендуется использовать при движении с постоянной скоростью ниже 30 км/ч. Максимальная скорость ограничена 60 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ
Для защиты вариатора от повреждений включайте понижающую передачу для передвижения на низкой скорости (ниже 30 км/ч), при буксировке прицепа, перевозке тяжелого груза, преодолении препятствий или движении вверх/вниз по склонам.

H – повышающая передача: доступен полный диапазон скоростей движения мотовездехода, в том числе максимальная скорость. Рекомендуется использовать при движении с постоянной скоростью выше 30 км/ч.
N – нейтральная передача: передача крутящего момента от двигателя к колесам мотовездехода не происходит.
R – передача заднего хода: мотовездеход движется задним ходом. На этой передаче скорость вращения коленчатого вала ограничена. Максимальная скорость движения задним ходом составляет 30 км/ч.
P – парковочная блокировка: происходит блокировка коробки передач, предотвращая движение мотовездехода.

⚠ ОСТОРОЖНО

При спуске со склона задним ходом, в результате действия силы тяжести, скорость движения мотовездехода может превышать установленное ограничение.

⚠ ВНИМАНИЕ

Устанавливайте рычаг переключения передач в положение парковочной блокировки (P) всякий раз, когда мотовездеход не используется. В противном случае возможно движение мотовездехода под воздействием внешних сил.

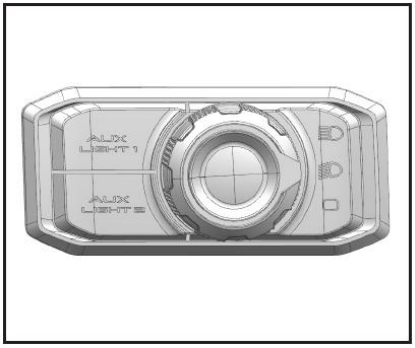
Для предотвращения движения мотовездехода в качестве дополнительной меры всегда используйте стояночный тормоз и при необходимости блокируйте колеса.

Вспомогательные органы управления

Основные переключатели – (22)

Переключатель света фар и кнопки дополнительного освещения

Переключатель света фар имеет три положения:



○	В этом положении включены только габаритные огни.
	В этом положении включены габаритные огни и ближний свет фар.
	В этом положении включены габаритные огни, ближний и дальний свет фар.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед переключением света фар, убедитесь, что зажигание включено.

AUX LIGHT 1	Включает/выключает дополнительное освещение (если установлено).
AUX LIGHT 2	Включает/выключает дополнительное освещение (если установлено).

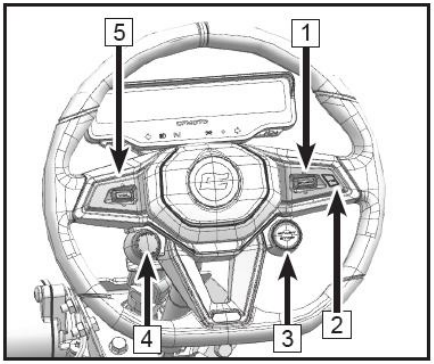
⚠ ВНИМАНИЕ

Продолжительная работа световых приборов (более 15 минут) при незапущенном двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи до такой степени, что стартер не сможет запустить двигатель. Если это произошло, снимите аккумуляторную батарею и зарядите ее.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Органы управления на рулевом колесе

На рулевом колесе расположены 5 переключателей:

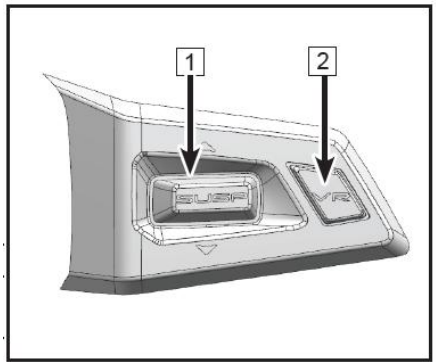


1	Пульт регулировки амортизаторов
2	Кнопка голосового управления
3	Кнопка зажигания и запуска двигателя (START/STOP)
4	Переключатель режимов эксплуатации
5	Регулятор громкости

Пульт регулировки амортизаторов – 1

Амортизаторы имеют 3 уровня регулировки (мягкие-средние-жесткие), которые переключаются последовательно перемещением кнопки пульта вверх или вниз:

	Переключает режимы от мягкого к жесткому. Жесткие – максимальный уровень регулировки, при дальнейшем перемещении кнопки вверх изменения не будут происходить.
	Переключает режимы от жесткого к мягкому. Мягкие – минимальный уровень регулировки, при дальнейшем перемещении кнопки вниз изменения не будут происходить.

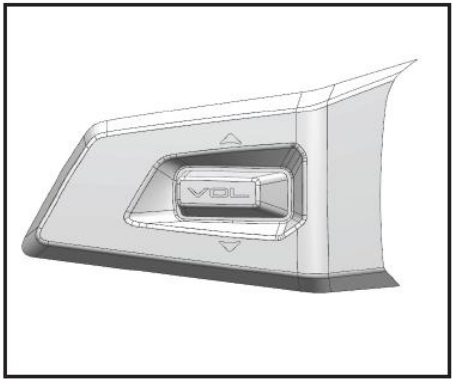


Кнопка голосового управления – 2

VR	Нажатие позволяет включить/отключить голосовое управление.
	Удержание позволяет включить голосового помощника SIRI при подключенном CarPlay.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция доступна только после подключения гарнитуры по сети Bluetooth.

Регулятор громкости – 3



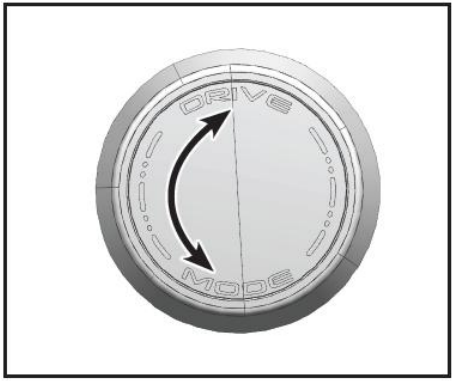
	Перемещением кнопки вверх можно увеличить громкость.
	Перемещением кнопки вниз можно уменьшить громкость.

Переключатель режимов эксплуатации – 4

Поворачивая переключатель можно переключать следующие режимы:

COMFORT: в данном режиме мотовездеход будет плавно трогаться, менее интенсивно набирать скорость и т.п. Данный режим рекомендован для движения по ровным, не рыхлым поверхностям, а также для эксплуатации в легких условиях.

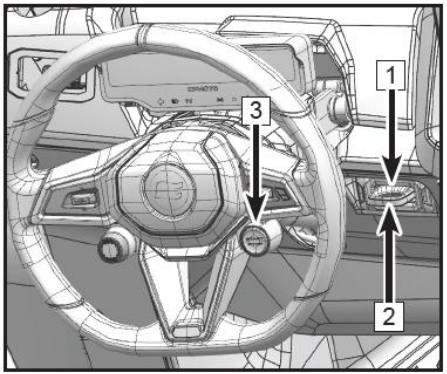
⚠ ОСТОРОЖНО
Не используйте данный режим при эксплуатации с повышенной нагрузкой на ремень вариатора во избежание повреждения деталей вариатора.



TRAIL: в данном режиме мотовездеход будет интенсивнее набирать скорость и т.п.

SPORT: в данном режиме мотовездеход будет интенсивно набирать скорость и т.п. Данный режим рекомендован для динамичного движения по сложным маршрутам, эксплуатации под нагрузкой, движения по сильно пересеченной местности и иных условий с повышенной нагрузкой на ремень вариатора.

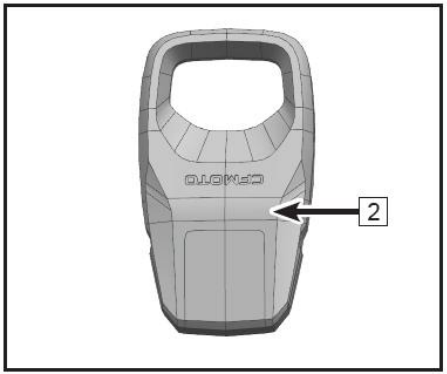
Слот для ключа, ключ NFC, кнопка START/STOP



Слот для ключа (1) расположен справа от рулевого колеса.
Ключ NFC (2) вставляется в слот и необходим для включения электрооборудования и запуска двигателя мотовездехода.
Кнопка START/STOP (3) расположена на рулевом колесе и необходима для запуска или остановки работы двигателя, а также включения или отключения зажигания.

Запуск двигателя:
Вставьте ключ NFC (2) в слот (1). Включите нейтральную передачу (N) или парковочную блокировку (P), нажмите на педаль тормоза, а затем нажмите кнопку START/STOP (3), чтобы запустить двигатель.

Остановка работы двигателя:
Полностью остановите мотовездеход. При работе двигателя на оборотах холостого хода нажмите на педаль тормоза, затем нажмите кнопку START/STOP (3), чтобы остановить работу двигателя.



Включение электрооборудования/зажигания:
Вставьте ключ NFC (2) в слот (1) и нажмите кнопку START/STOP (3), не нажимая на педаль тормоза. Зажигание включится, но двигатель не запустится, панель приборов, световые приборы и прочее электрооборудование активны. Нажмите кнопку START/STOP (3) еще раз, чтобы выключить электрооборудование/зажигание.

Во избежание разряда аккумуляторной батареи, при работе электрооборудования более 10 минут при незапущенном двигателе и в отсутствии каких-либо действий с управлением электрооборудованием, система автоматически выключит зажигание. За 30 секунд до автоматического выключения зажигания на панель приборов будет выведено сообщение о предстоящем выключении с возможностью отложить его при необходимости.

Замена NFC ключа

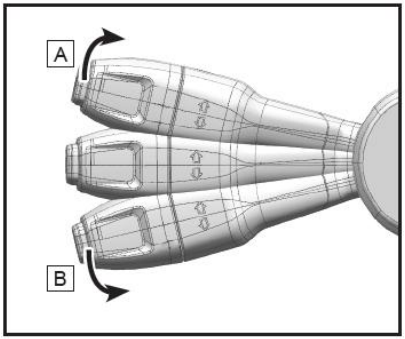
Случаи, которые могут потребовать замены NFC ключа:

- Ключ NFC не позволяет включить зажигание или запустить двигатель.
- Один или оба ключа NFC утеряны.

В случае необходимости замены ключа необходимо обратиться к авторизованному дилеру CFMOTO для осуществления привязки нового ключа.

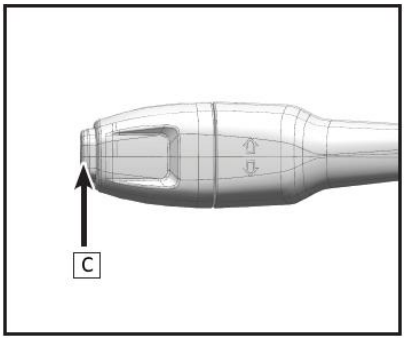
Рычаг переключения указателей поворота

⇧	При перемещении рычага вверх (в направлении A) до упора включатся указатели правого поворота и соответствующий индикатор на панели приборов. Верните рычаг в центральное положение, чтобы выключить указатели.
⇩	При перемещении рычага вниз (в направлении B) до упора включатся указатели левого поворота и соответствующий индикатор на панели приборов. Верните рычаг в центральное положение, чтобы выключить указатели.

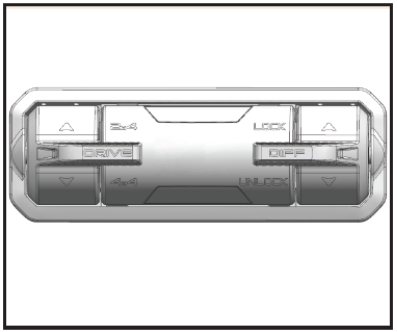


Кнопка звукового сигнала

	При нажатии данной кнопки (C) будет слышен звуковой сигнал. При отпускании звуковой сигнал прекратится.



Переключатель режимов работы трансмиссии

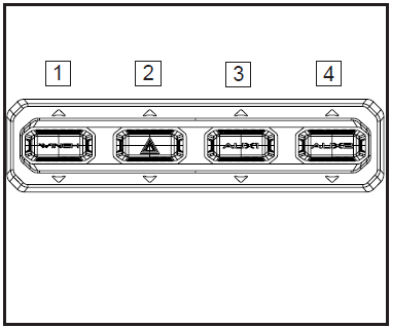


Данный мотовездеход оснащен переключателем режимов работы трансмиссии (2WD/4WD/4WD-LOCK), расположенным под интерактивной панелью приборов. В соответствии с условиями эксплуатации выбирайте один из трех режимов работы трансмиссии:

2WD	**Задний привод:** Крутящий момент передается только на задние колеса.
4WD	**Полный привод:** Крутящий момент передается на задние и передние колеса.
4WD-LOCK	**Полный привод с блокировкой дифференциала:** Крутящий момент передается на задние и передние колеса, передний дифференциал заблокирован. В отличие от режима полного привода 4WD, в данном режиме передние колеса вращаются с одинаковой скоростью для лучшего сцепления с поверхностью. Скорость ограничена 25 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ
Полностью остановите мотовездеход перед тем, как переключить режим работы трансмиссии. В противном случае детали трансмиссии могут быть повреждены.

Панель переключателей



Под переключателем режимов работы трансмиссии расположена панель переключателей, состоящая из:

WINCH	Пульт управления лебедкой (если оборудован) (1).
	Выключатель аварийной сигнализации (2).
AUX 1	Резервный выключатель для дополнительного оборудования (3).
AUX 2	Резервный выключатель для дополнительного оборудования (4).

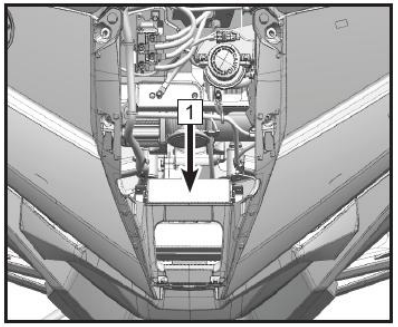
Пульт управления лебедкой (если оборудован) – 1

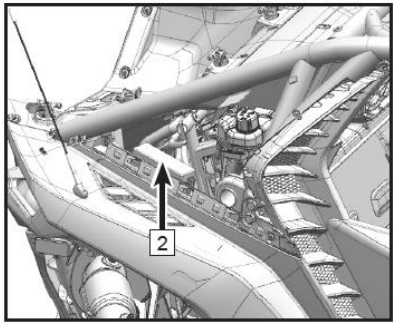
	При включенном зажигании или запущенном двигателе перемещением кнопки вверх можно разматывать трос лебедки.
	При включенном зажигании или запущенном двигателе перемещением кнопки вниз можно сматывать трос лебедки.

Выключатель аварийной сигнализации – 2

При включении аварийной сигнализации указатели левого и правого поворотов и соответствующие индикаторы на панели приборов начнут мигать.

Умные розетки





Мотовездеход может быть оборудован умными розетками, которые обеспечивают удобное и безопасное подключение бортовых потребителей постоянного тока. Они интегрированы в бортовую электросеть через жгут проводов. Пользователь может настраивать подключение через панель приборов. Это позволяет независимо и дистанционно управлять включением и выключением каждого потребителя, подключенного к розетке.

Расположение и характеристики:

Розетка 1: расположена под передней сервисной крышкой. Суммарная номинальная мощность составляет 720 Вт (60 А / 12 В). Максимальная выходная мощность каждого отдельного разъема — 288 Вт (24 А / 12 В). Превышение указанных параметров не допускается.

Розетка 2 (если оборудован): расположена под верхней правой задней панелью. Суммарная номинальная мощность составляет 720 Вт (60 А / 12 В). Максимальная выходная мощность каждого отдельного разъема — 288 Вт (24 А / 12 В). Превышение указанных параметров не допускается.

Подключение к розетке

Подключение: Совместите штекер устройства с разъемом и плавно вставьте его по вертикальной оси до характерного щелчка или фиксации.

Отключение: По окончании работы сначала выключите само устройство, затем извлеките штекер из разъема строго прямо, не раскачивая и не расшатывая его. После этого остановите работу двигателя.

Управление через панель приборов

В меню интерактивной панели приборов пользователи могут настраивать и управлять дополнительным оборудованием, таким как дополнительный свет и т.п. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу «Интерактивная панель приборов» данного Руководства.

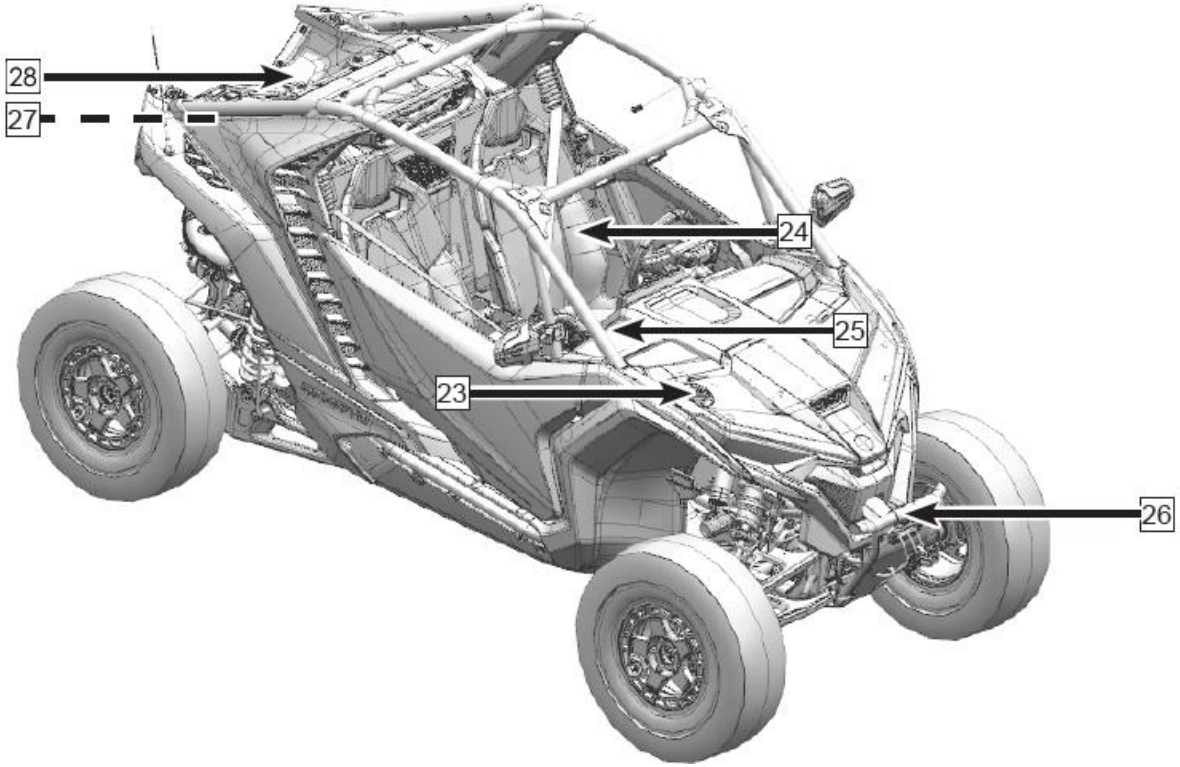


Управление через резервные выключатели

Интерфейс интерактивной панели приборов позволяет настраивать привязку резервных выключателей к умной розетке. После выполнения настройки включить или отключить подачу питания на соответствующую розетку можно одним нажатием на резервный выключатель.

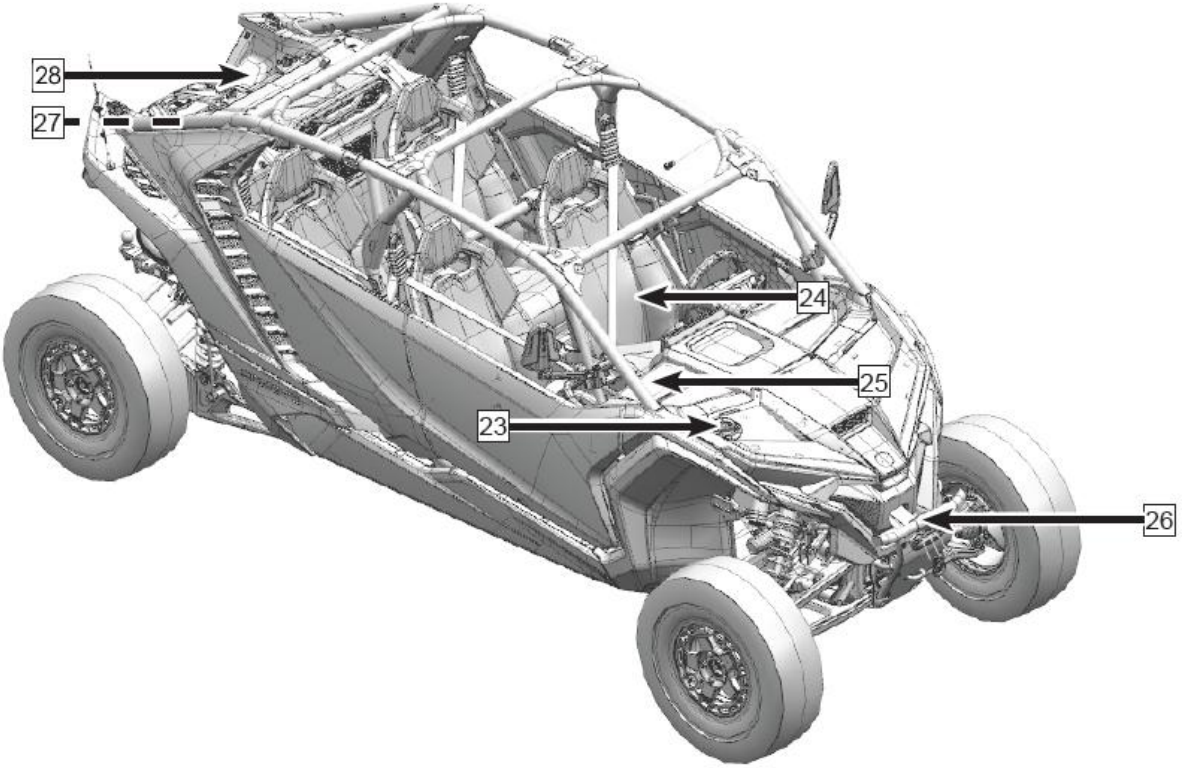
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

2-местная модель



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

4-местная модель



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Крышка топливного бака – (23)
Крышка заливной горловины топливного бака располагается справа в передней части мотовездехода. Для заправки открутите крышку топливного бака против часовой стрелки. После заправки надежно закрутите крышку топливного бака. Объем топливного бака составляет 45 литров.

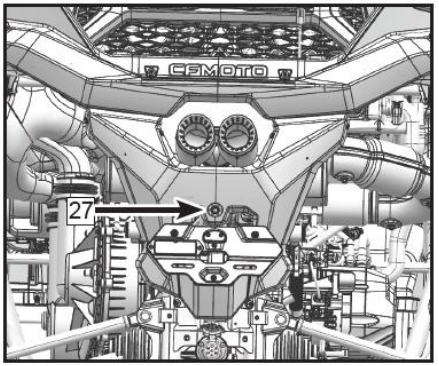
Сиденья водителя и пассажира – (24)
Водительское сиденье регулируется в продольном направлении (на 4-местной модели регулируются оба передних сиденья). Для регулировки потяните ручку вверх и переместите сиденье в удобное положение. Отпустите ручку для фиксации сиденья.

Сиденье пассажира можно снять (на 4-местной модели можно снять только пассажирские сиденья второго ряда). Потяните за ручку, расположенную за сиденьем, чтобы освободить крепления и снять сиденье пассажира.

Кронштейн водительского сиденья снять нельзя. Чтобы снять спинку водительского сиденья, освободите фиксаторы в нижней части сиденья и потяните спинку вверх, чтобы снять ее (аналогичным образом снимаются спинки других сидений). Чтобы снять подушку водительского или пассажирского сиденья, возьмитесь за ее переднюю часть и потяните вверх, чтобы освободить фиксаторы.

Набор инструментов – (25)
Набор инструментов расположен в перчаточном ящике перед сиденьем пассажира. Инструменты, входящие в этот набор, помогут Вам при проведении простых ремонтов и регулировок.

Передняя камера (если оборудован) – (26)
Передняя камера расположена посередине над передним бампером. Доступ к изображению с камеры осуществляется через меню панели приборов.



Задняя камера (если оборудован) – (27)
Передняя камера расположена посередине задней нижней облицовки. Доступ к изображению с камеры осуществляется через меню панели приборов. При включении задней передачи, панель приборов автоматически выведет изображение с камеры на дисплей.

Багажная площадка – (28)
Мотовездеход оборудован багажной площадкой, на которой можно размещать малогабаритный груз и фиксировать его стяжками или стропами.

Ремни безопасности

Данный мотовездеход оборудован ремнями безопасности, удерживающими водителя и пассажира (-ов) на сиденьях в случае столкновения или опрокидывания. Перед началом эксплуатации водитель и все пассажиры обязаны пристегнуть ремни безопасности.

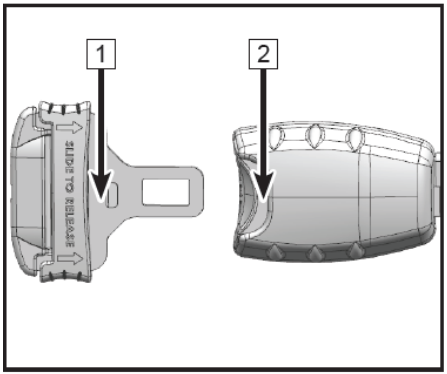
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Всегда пристегивайте ремни безопасности перед началом движения. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным травмам или гибели в случае падения.

Перед началом движения:

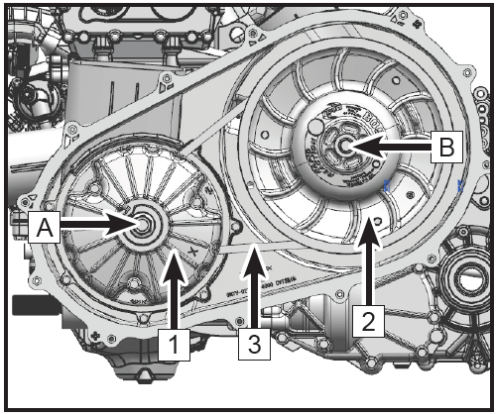
- Возьмите ремень за язычок (1) и протяните его вдоль плеч, груди и бедер так, чтобы не было перегибов.
- Вставьте язычок (1) в пряжку (2) до характерного щелчка.
- Немного ослабьте ремень безопасности, затем позвольте ему автоматически принять необходимую длину.

По завершении эксплуатации:

- Нажмите на красную кнопку на пряжке, чтобы освободить язычок и снять ремень безопасности.



Вариатор



Данный мотовездеход оснащен вариатором, который, при помощи шкивов и ремня, автоматически изменяет передаточное число трансмиссии, позволяя изменять скорость движения мотовездехода в полном диапазоне без каких-либо прерываний и переключений.

В состав вариатора входят:

- ведущий шкив (1), представляющий собой центробежную муфту, которая устанавливается на коленчатый вал двигателя (A);
- ведомый шкив (2), который устанавливается на первичный вал коробки переключения передач (B) и имеет две функции: передача крутящего момента от ведущего шкива и изменение передаточного числа в зависимости от величины передаваемого крутящего момента;
- приводной ремень (3), представляющий собой прочный клиновой ремень, соединяющий шкивы вариатора.

Шкивы и ремень находятся в корпусе вариатора и закрываются крышкой вариатора. Техническое обслуживание всех элементов вариатора должно осуществляться авторизованным дилером.

⚠ ВНИМАНИЕ
Для защиты вариатора от повреждений включайте понижающую передачу для продолжительного движения на низкой скорости (ниже 30 км/ч), при буксировке прицепа, перевозке тяжелого груза, преодолении препятствий или движении по склонам. При необходимости буксировки мотовездехода, включите нейтральную передачу во избежание повреждения ремня вариатора.

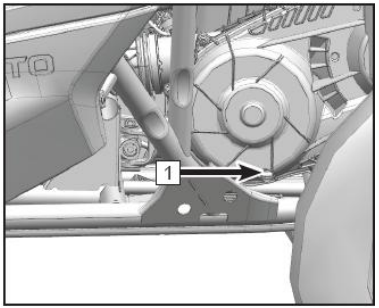
Попадание воды в корпус вариатора

Если мотовездеход был погружен в воду настолько, что в корпус вариатора попала вода, открутите болт сливного отверстия (1) в нижней части корпуса, чтобы слить ее.

⚠ВНИМАНИЕ
Если при откручивании болта из корпуса вариатора выливается вода, обратитесь к авторизованному дилеру для осмотра Вашего мотовездехода. Попадание воды в вариатор может оказать негативное влияние на его работу, а попадание воды в двигатель может привести к повреждению его деталей.

Удаление влаги из вариатора

Если вариатор погружался в воду, и ремень вариатора проскальзывает, оставшуюся внутри вариатора влагу после слива воды можно удалить, увеличив частоту вращения коленчатого вала двигателя выше 2500 об/мин на 30 – 60 секунд при включенной нейтральной передаче или парковочной блокировке. После этого необходимо проверить работу вариатора на понижающей передаче. При необходимости процедуру следует повторить. Если ремень вариатора продолжает проскальзывать или имеются нарушения в работе вариатора, свяжитесь с авторизованным дилером.



Предотвращение неисправностей ремня и шкивов вариатора

Можно значительно продлить срок службы ремня и шкивов вариатора, если избегать следующих ошибок эксплуатации:

Причины повреждения вариатора	Меры предотвращения
Попытка заехать на грузовую платформу или высокий прицеп на повышающей передаче.	Включите понижающую передачу для предотвращения проскальзывания ремня.
Начало движения на крутом склоне на повышающей передаче.	Перед началом движения на склоне включите понижающую передачу.
Постоянное движение на низких оборотах, на оборотах чуть выше оборотов включения вариатора или на низкой скорости (5–10км/ч) на повышающей передаче.	Используйте понижающую передачу, чтобы снизить температуру деталей вариатора и увеличить срок их службы. Чаще используйте понижающую передачу или увеличивайте скорость.
Продолжительное движение на высоких оборотах, или максимальной скорости.	Включите повышающую передачу, снижайте обороты, давая возможность вариатору работать в разных диапазонах для предотвращения перегрева и повреждения.
Недостаточный прогрев вариатора при эксплуатации в условиях низких температур окружающей среды.	Прогрейте двигатель перед началом движения, это сделает ремень вариатора более гибким и предотвратит его проскальзывание.
Буксировка или перевозка груза на низких оборотах или скорости.	Используйте только понижающую передачу.
Использование в хозяйственных целях/уборка снега и т.п.	Используйте только понижающую передачу.
Эксплуатация мотовездехода с высокой нагрузкой на низкой скорости.	Используйте только понижающую передачу.

Причины повреждения вариатора	Меры предотвращения
Проскальзывание ремня из-за попадания в вариатор воды или снега.	Слейте воду из корпуса вариатора и просушите вариатор или свяжитесь с авторизованным дилером.
Застревание в грязи или снегу.	Используйте только понижающую передачу.
Преодоление больших препятствий без начальной скорости.	Используйте только понижающую передачу.
Перегрев деталей вариатора.	Пройдите инструктаж по особенностям управления техники, оснащенной вариатором.

⚠ ОСТОРОЖНО
Не допускайте перегрева деталей вариатора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

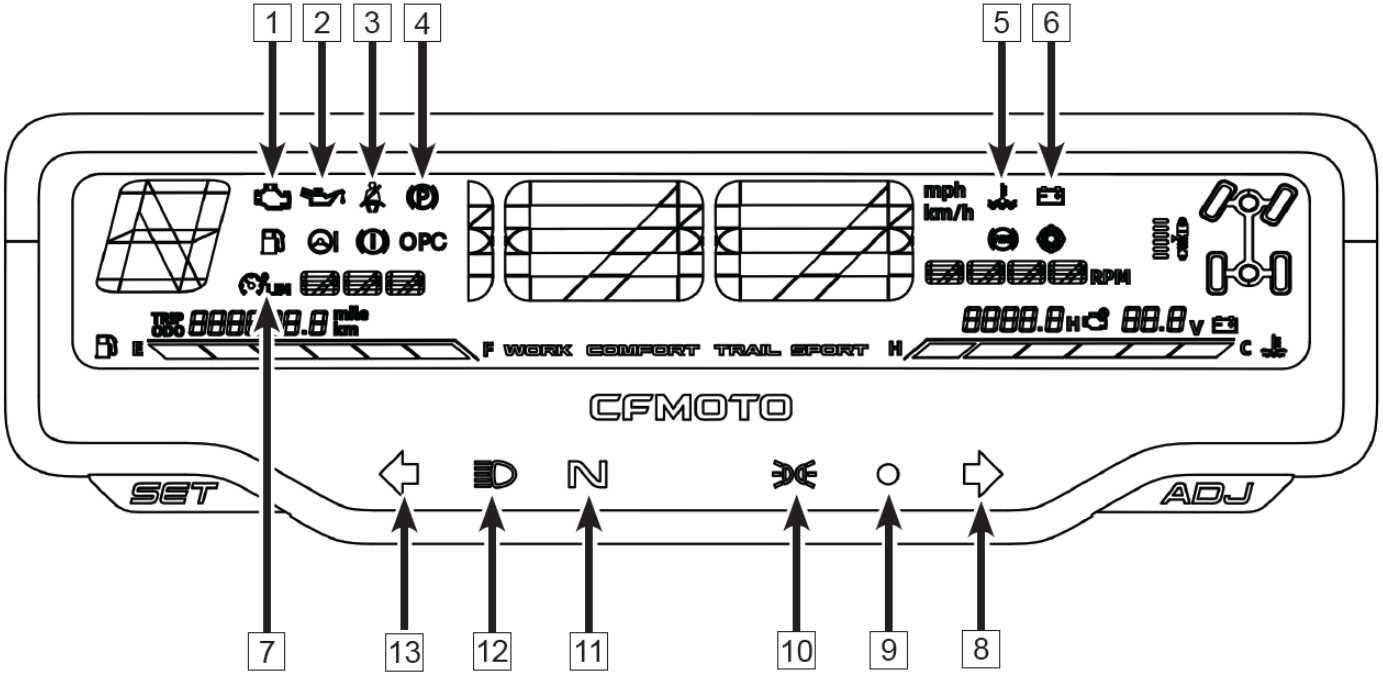
Включайте понижающую передачу (L), когда:

- постоянная скорость движения ниже 30 км/ч;
- движение происходит по ровной поверхности с буксировкой или перевозкой тяжелого груза (более 256 кг);
- движение происходит по пересеченной местности с буксировкой или перевозкой груза (более 195 кг).

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Панель приборов

Указатели и индикаторы панели приборов



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

1	Индикатор неисправности системы управления двигателем	**8**	Индикатор правого поворота
2	Индикатор низкого давления масла	**9**	Индикатор ключа NFC
3	Индикатор ремня безопасности	**10**	Индикатор габаритных огней
4	Индикатор стояночного тормоза	**11**	Индикатор нейтральной передачи
5	Указатель температуры охлаждающей жидкости	**12**	Индикатор дальнего света фар
6	Индикатор низкого напряжения бортовой сети	**13**	Индикатор левого поворота
7	Индикатор ограничения скорости (если оборудован)		

1. Индикатор неисправности системы управления двигателем

Данный индикатор загорается при неисправности системы управления двигателем. Незамедлительно прекратите эксплуатацию транспортного средства и обратитесь к авторизованному дилеру для устранения неисправности.

2. Индикатор низкого давления масла

Данный индикатор загорается в случае падения давления масла в системе смазки ниже допустимого значения. Необходимо незамедлительно прекратить эксплуатацию транспортного средства и обратиться к авторизованному дилеру для поиска и устранения неисправности.

3. Индикатор ремня безопасности

Напоминает о необходимости пристегнуть ремень безопасности. Данный индикатор загорается, если во время движения не пристегнут ремень безопасности или язычок защелки ненадежно зафиксирован в пряжке. В таком случае обороты вращения коленчатого вала будут ограничены 3300 об/мин. Когда ремень будет надежно застегнут, индикатор погаснет, а ограничение будет снято.

4. Индикатор стояночного тормоза

Данный индикатор загорается при использовании стояночного тормоза.

5. Указатель температуры охлаждающей жидкости

Показывает температуру охлаждающей жидкости. Слишком низкая и слишком высокая температура охлаждающей жидкости – это не нормально. При низкой температуре охлаждающей жидкости необходимо прогреть двигатель мотовездехода на оборотах холостого хода; при высокой температуре следует незамедлительно остановить работу двигателя для предотвращения закипания охлаждающей жидкости. Поддерживайте температуру охлаждающей жидкости в пределах рабочего диапазона.

6. Индикатор низкого напряжения бортовой сети

Данный индикатор загорается при низком напряжении бортовой сети. Зарядите аккумуляторную батарею для надлежащего функционирования электрической системы мотовездехода. Не допускайте разряда аккумуляторной батареи во избежание сокращения срока ее службы.

7. Индикатор ограничения скорости (если оборудован)

Данный индикатор загорится при использовании функции ограничения скорости (если оборудован).

8. Индикатор правого поворота

Данный индикатор мигает при включении указателей правого поворота, а также аварийной сигнализации.

9. Индикатор ключа NFC

Данный индикатор загорается, когда ключ NFC не вставлен в слот.

10. Индикатор габаритных огней

Данный индикатор горит, когда включены габаритные огни.

11. Индикатор нейтральной передачи

Данный индикатор загорается при включении нейтральной передачи.

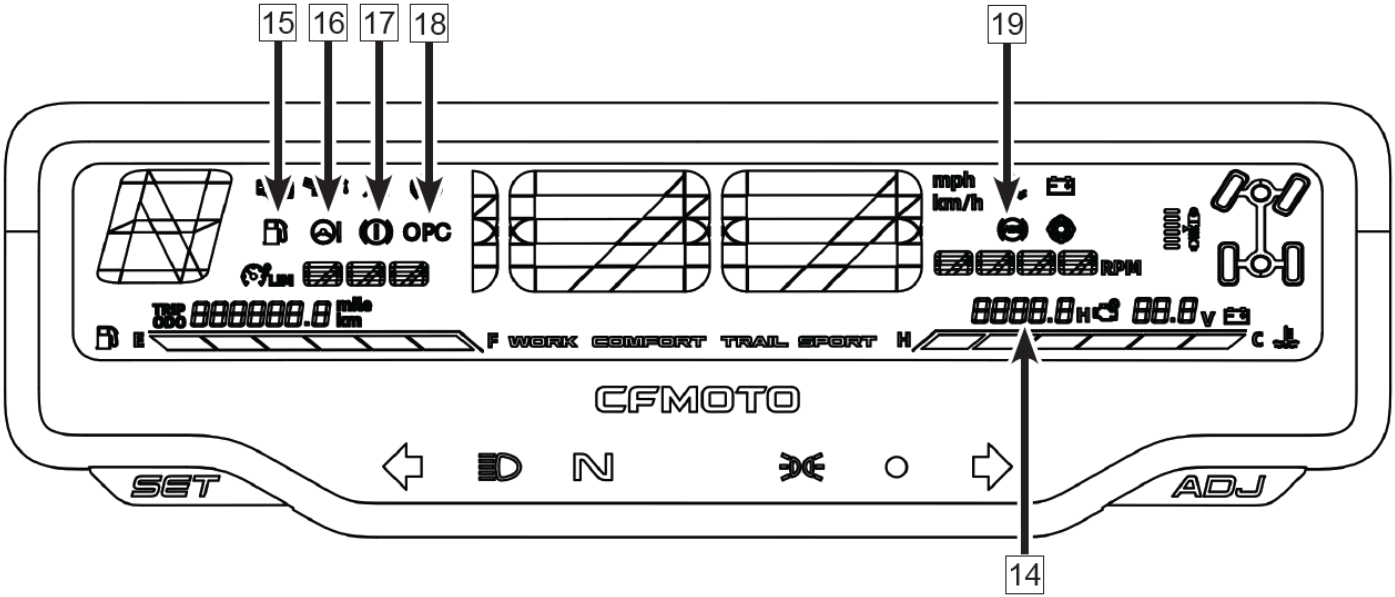
12. Индикатор дальнего света фар

Данный индикатор загорается при включении дальнего света фар.

13. Индикатор левого поворота

Данный индикатор мигает при включении указателей левого поворота, а также аварийной сигнализации.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ



14	Указатель моточасов	**17**	Индикатор неисправности тормозной системы
15	Индикатор низкого уровня топлива	**18**	Индикатор присутствия водителя (OPC) (если оборудован)
16	Индикатор неисправности усилителя рулевого управления (EPS)	**19**	Индикатор неисправности антиблокировочной системы (ABS) (если оборудован)

14. Указатель моточасов

Показывает общее количество часов работы двигателя.

15. Индикатор низкого уровня топлива

Данный индикатор загорается при низком уровне топлива в баке. Во время эксплуатации всегда следите за уровнем топлива и вовремя пополняйте его.

16. Индикатор неисправности усилителя рулевого управления (EPS)

Данный индикатор загорается при возникновении неисправности электрического усилителя рулевого управления. Необходимо прекратить эксплуатацию транспортного средства и обратиться к авторизованному дилеру для устранения неисправности.

17. Индикатор неисправности тормозной системы

Данный индикатор загорается при низком уровне тормозной жидкости (если мотовездеход оборудован датчиком уровня тормозной жидкости).

18. Индикатор присутствия водителя OPC (если оборудован соответствующим датчиком)

Когда водитель покидает мотовездеход без включенной парковочной блокировки, загорится данный индикатор, и будет слышен звуковой сигнал.

19. Индикатор неисправности антиблокировочной системы (ABS) (если оборудован)

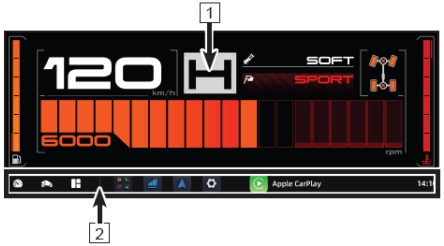
Данный индикатор загорается при возникновении неисправности антиблокировочной системы. Обратитесь к авторизованному дилеру для диагностики ремонта.

Навигация/Настройка/Регулировка панели приборов

Позиция	Дисплей	SET	ADJ	Действие	Результат
Одометр	ODO	Нажать		Переключение на счетчик пути	Отображение счетчика пути
Счетчик пути	TRIP		Удержать	Сброс счетчика пути	Счетчик пути обнулен
Напряжение бортовой сети	V	Нажать		Переключение на настройку яркости подсветки дисплея	Отображение текущего уровня яркости
Яркость подсветки дисплея	Уровень яркости		Нажать	Изменение уровня яркости (+1)	Изменение уровней яркости 1-2-3-4-5
Главный интерфейс	Главный интерфейс		Нажать	Изменение уровня яркости (+1)	Главный интерфейс
	Единицы измерения		Нажать	Переход к выбору единиц измерения скорости (км/мили)	Отображение настройки единиц измерения скорости
		Нажать		Возврат к главному интерфейсу	Главный интерфейс
	Версия ПО	Удержать	Удержать	Отображение версии ПО	Главный интерфейс

Интерактивная панель приборов (MMI)

⚠ ОСТОРОЖНО
В целях безопасности пользуйтесь функциями интерактивной панели приборов только, когда мотовездеход полностью остановлен, и включена парковочная блокировка.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Ввиду постоянной работы над улучшением конструкции и качества продукции, а также обновлений системы и изменений конфигурации, изображения и некоторые функции панели приборов, приведенные в настоящем Руководстве, могут незначительно отличаться от ее фактической конструкции. Пользоваться данными этого Руководства следует только в качестве справочной информации.

Интерактивная панель приборов расположена справа от рулевого колеса, и ее дисплей можно условно разделить на 2 зоны:

1. Основной дисплей
2. Строка состояния

Включение панели приборов
Панель приборов включается при включении зажигания мотовездехода. После приветствия на дисплее панели приборов все индикаторы будут гореть непродолжительное время, пока выполняется самодиагностика. В этот период кнопки управления функциями панели приборов неактивны.

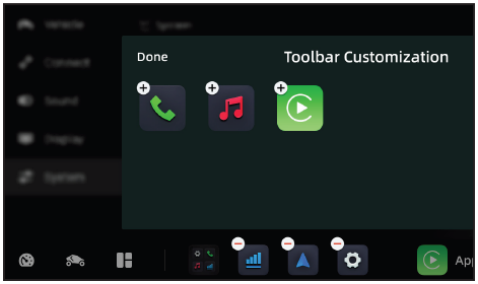
Интерфейс панели приборов

Доступно 3 вида интерфейса, которые можно переключить, проведя слева направо по экрану или нажав на соответствующую иконку на нижней строке состояния.

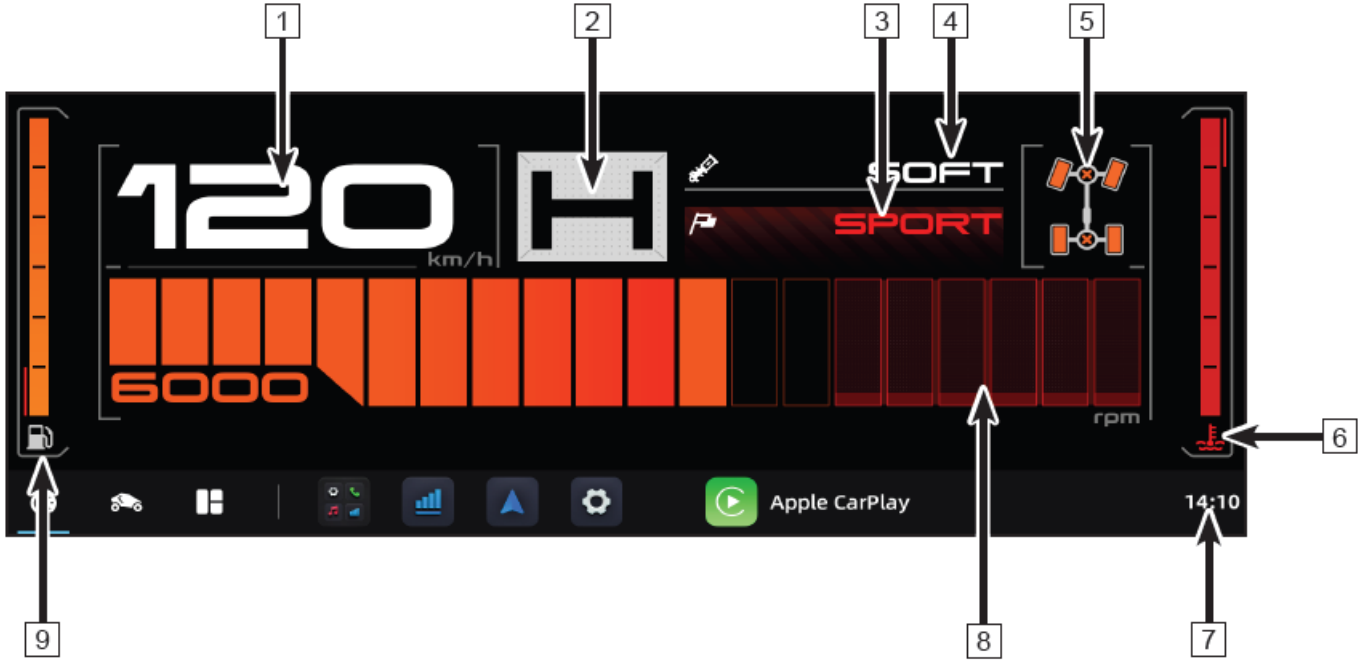
	Классический вид
	Современный вид
	Геометрический вид

Иконки быстрого доступа к функциям, расположенные на нижней строке состояния, можно изменять в соответствии с пожеланиями и удобством водителя. Нажав на свободное пространство на строке, появится список для выбора необходимых иконок.





Классический вид интерфейса



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

1	Спидометр	6	Указатель уровня охлаждающей жидкости
2	Указатель выбранной передачи	7	Часы
3	Указатель режима эксплуатации	8	Тахометр
4	Указатель режима работы подвески	9	Указатель уровня топлива
5	Указатель режима работы трансмиссии		

1. Спидометр

Показывает текущую скорость мотовездехода.

2. Указатель включенной передачи

Данный указатель отображает включенную передачу (L, H, N, R, P).

3. Указатель режима эксплуатации

Данный указатель отображает один из трех режимов эксплуатации в зависимости от выбора водителя: Comfort, Trail или Sport.

4. Указатель режима работы подвески

Данный указатель отображает один из трех режимов работы подвески с электронным управлением в зависимости от выбора водителя: Soft (мягкий), Medium (средний) или Firm (жесткий).

5. Указатель режима работы трансмиссии

Показывает выбранный режим: задний привод (2WD), полный привод (4WD) или полный привод с блокировкой дифференциала (4WD-LOCK).

6. Указатель температуры охлаждающей жидкости

Показывает текущее значение температуры охлаждающей жидкости. Условное обозначение «C» соответствует низкой температуре охлаждающей жидкости, а «H» - высокой. При низкой температуре охлаждающей жидкости необходимо прогреть двигатель мотовездехода на оборотах холостого хода; при высокой температуре следует незамедлительно остановить работу двигателя для предотвращения закипания охлаждающей жидкости. Поддерживайте температуру охлаждающей жидкости в пределах рабочего диапазона.

7. Часы

Показывают текущее время. Можно выбрать 12- или 24-часовой формат отображения времени в меню.

8. Тахометр

Показывает текущее количество оборотов коленчатого вала двигателя в минуту. Нажав на указатель оборотов, можно переключить на отображение расчетной мощности, крутящего момента или давления турбины.





9. Указатель уровня топлива

Отображает уровень топлива в баке. Если заполнена вся шкала – топливный бак полон, если заполнен только нижний сектор – бак почти пуст, необходимо заправить мотовездеход. Недостаточный уровень топлива в баке может привести к повреждению топливного насоса.

Современный вид интерфейса

Нажав на иконку «  » в нижней строке состояния или проведя по экрану слева направо, можно переключить на современный вид интерфейса.



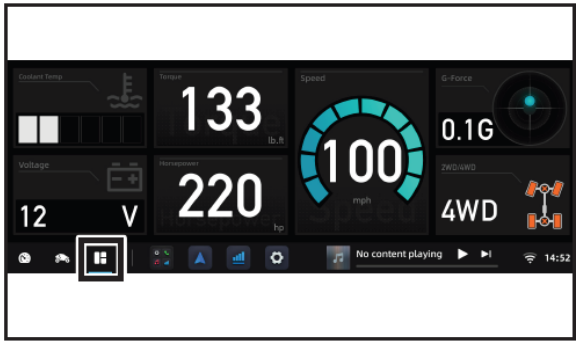
Проведя по изображению модели мотовездехода, можно поворачивать ее на 360°.

Нажав на указатели вокруг модели мотовездехода, можно изменить их настройки:

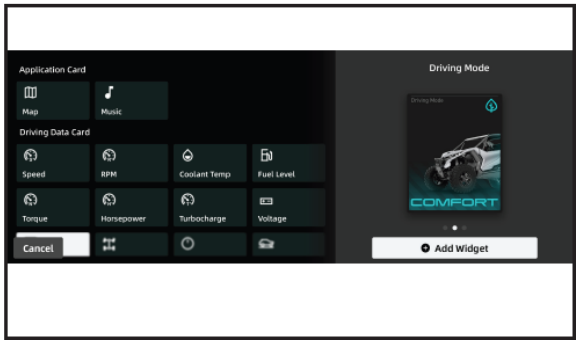
1. Режим эксплуатации
2. Режим работы подвески
3. Режим работы трансмиссии
4. Режим работы усилителя руля

Геометрический вид интерфейса

Нажав на иконку «  » в нижней строке или проведя по экрану слева направо, можно переключить на геометрический вид интерфейса. В данном виде интерфейса можно выбирать размер прямоугольников с информацией: большой, средний и маленький.

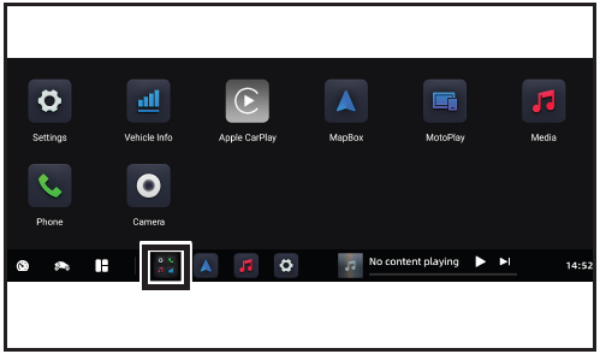


Пользователи могут выбрать информацию для отображения в данном виде интерфейса. Можно выбрать от 1 до 6 прямоугольников с информацией для отображения на экране. Продолжительным нажатием в любой точке экрана можно войти в режим редактирования и выбрать следующие показатель:



1	Карты	10	Напряжение бортовой сети
2	Музыка	11	Режим эксплуатации
3	Спидометр	12	Режим работы трансмиссии
4	Тахометр	13	Акселерометр
5	Температура охлажд. жидкости	14	Положение
6	Уровень топлива	15	Долгота и широта
7	Крутящий момент	16	Высота над уровнем моря
8	Мощность	17	Компас
9	Турбина	18	Температура

Меню панели приборов

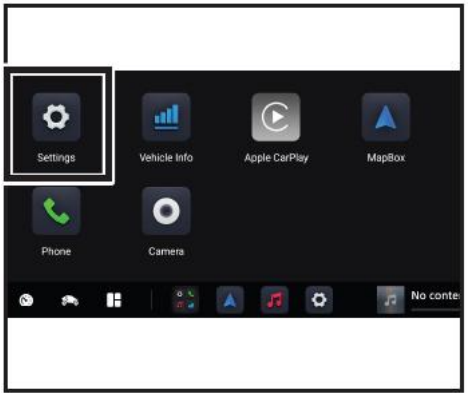


Нажмите иконку «  » в нижней строке, чтобы войти в меню панели приборов. В меню можно изменить настройки, проверить ошибки, обнаруженные системой самодиагностики, проверить обновления и т.д.

В меню содержатся следующие разделы:

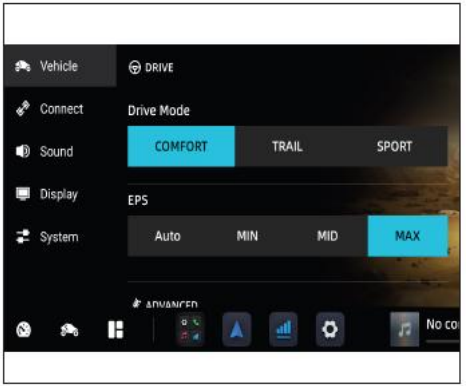
1. Настройки (Settings)
2. Информация (Vehicle Info)
3. Apple CarPlay
4. Навигация (MapBox)
5. MotoPlay (если оборудован)
6. Медиа (Media)
7. Телефон (Phone)
8. Камера (Camera)
9. Аксессуары (Accessories Control)

1. Настройки

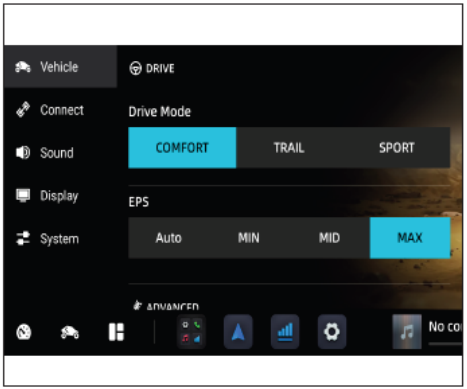


В «Настройках» содержатся следующие разделы:

1.1. Управление (Vehicle)
1.2. Соединение (Connect)
1.3. Звук (Sound)
1.4. Настройки экрана (Display)
1.5. Системные настройки (System)



1.1 Управление



В разделе «Управление (Vehicle)» можно просмотреть и настроить следующие параметры:

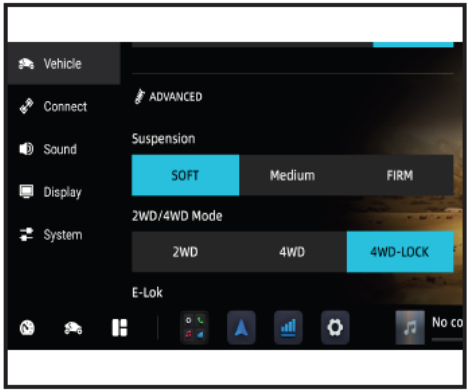
1.1.1. Режим эксплуатации (Drive mode)
1.1.2. Режим усилителя рулевого управления (EPS)
1.1.3. Режим работы подвески (Suspension)
1.1.4. Режим работы трансмиссии (2WD / 4WD mode)
1.1.5. Задержка выключения фар (Headlight Delay)
1.1.6. Автоматическое выключение зажигания (Auto PowerOff)

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

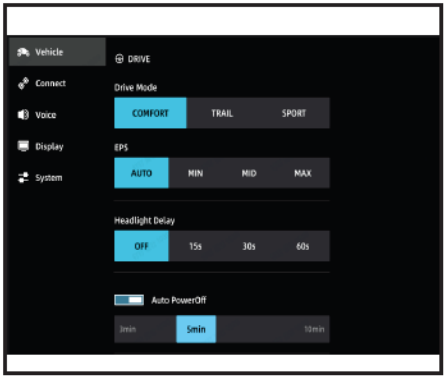
Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «  ».

Выберите вкладку «Вождение» -  .

Выберите одну настройку для каждого из параметров в данном разделе, согласно Вашим предпочтениям и условиям эксплуатации.



Задержка выключения фар (Headlight Delay)



Когда данная функция активирована, фары остаются включенными в течение указанного времени после выключения зажигания, освещая Вам путь.

Время задержки выключения фар можно настроить: 15, 30 или 60 секунд (по умолчанию установлена задержка 15 секунд).

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «  ».

Выберите вкладку «Вождение» -  .

Автоматическое выключение зажигания (Auto Power Off)

Когда данная функция включена, система автоматически выключит зажигание, если в течение выбранного времени никаких действий не предпринимается.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «  ».

Выберите вкладку «Вождение» -  .

Нажмите на бегунок «  », чтобы включить функцию. Затем выберите нужный интервал времени.

1.2 Соединение

1.2.1 Подключение гарнитуры

После установки соединения Bluetooth с гарнитурой Вам будут доступны такие функции, как телефон, музыка и т.д.

Для установки соединения с гарнитурой выполните следующие действия:
Убедитесь, что функция Bluetooth включена на Вашем устройстве.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «  ».

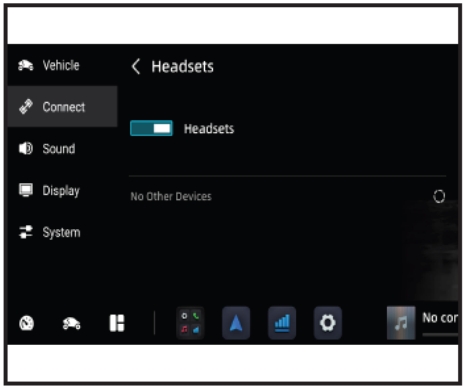
Выберите вкладку «Соединение» -  .
Во вкладке «Соединение» (Connect) выберите подключение гарнитуры и сдвиньте бегунок «  » (включается автоматически при включении зажигания, если не отключался ранее вручную), поиск активных устройств начнется автоматически.

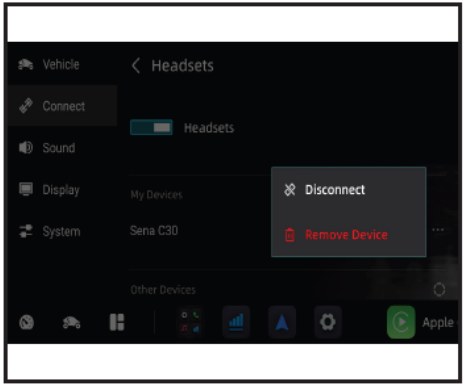
Выберите необходимую Bluetooth гарнитуру из списка доступных устройств.

После успешной установки соединения, напротив подключенного устройства появится значок «✓».

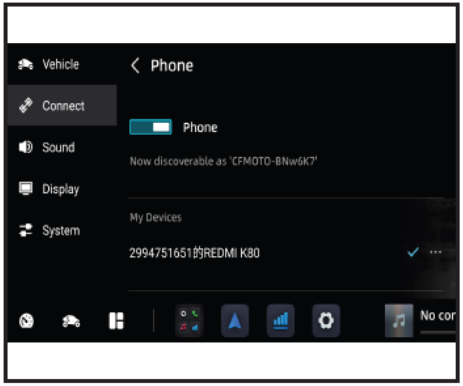
Отключение

Нажмите на значок «✓», чтобы отключить или удалить устройство из списка.





1.2.2 Подключение телефона



После установки Bluetooth соединения с телефоном Вам будут доступны такие функции, как телефон и музыка на панели приборов.

Для установки соединения с телефоном выполните следующие действия:

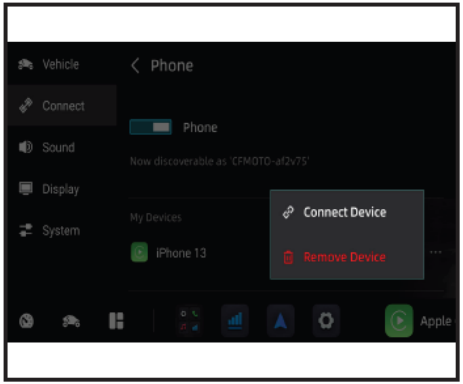
Убедитесь, что функция Bluetooth включена на Вашем устройстве.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Соединение» - .

Во вкладке «Соединение» выберите подключение телефона и сдвиньте бегунок «» (включается автоматически при включении зажигания, если не отключался ранее вручную), поиск активных устройств начнется автоматически.



Нажав на наименование нужного устройства из списка, установите соединение. Для подтверждения соединения в выплывающем окне необходимо подтвердить действие.

После успешной установки соединения, напротив подключенного устройства появится значок «✓».

Отключение

Нажмите на значок «✓», чтобы отключить или удалить устройство из списка.

1.2.3 Подключение к WI-FI



Панель приборов можно подключить к WI-FI (5ГГц) для поиска и установки обновлений, а также для активации карт.

Для подключения к WI-FI выполните следующие действия:

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

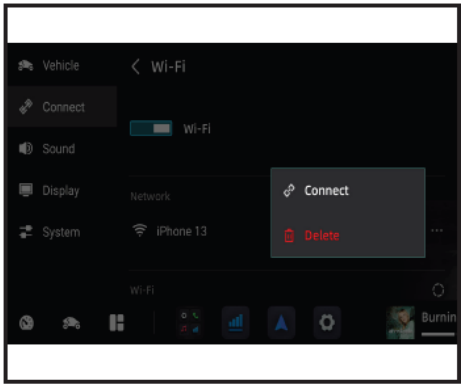
Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Соединение» - .

Во вкладке «Соединение» выберите подключение к WI-FI и сдвиньте бегунок «» (включается автоматически при включении зажигания, если не отключался ранее вручную), поиск доступных сетей начнется автоматически.

Нажав на наименование нужной WI-FI сети/устройства, установите соединение.

После успешной установки соединения, напротив подключенной сети/устройства появится значок «✓».

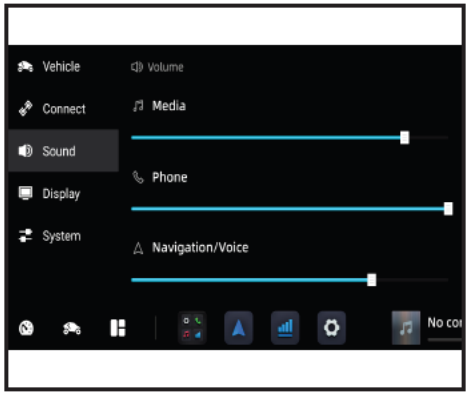


Отключение

Нажмите на значок «✓», чтобы отключить или удалить сеть/устройство из списка.

1.3 Звук (Sound)

1.3.1 Громкость (Volume)



В данном разделе можно отрегулировать громкость различных функций:

- Мультимедиа (Media)
- Телефон (Phone)
- Навигация / голосовой помощник (Navigation/Voice)
- Сигнал вызова (Ring)

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

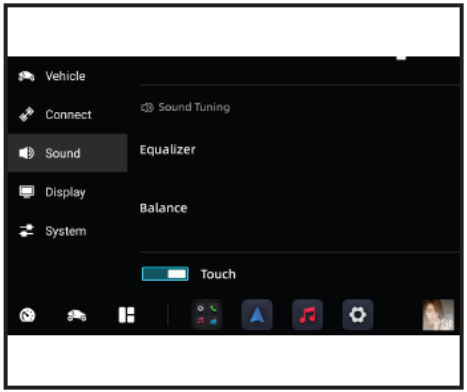
Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «  ».

Выберите вкладку «Звук» -  .

Передвиньте бегунок вправо, чтобы увеличить громкость.

Передвиньте бегунок влево, чтобы уменьшить громкость.

1.3.2 Звуковые эффекты (Sound Tuning)



В данном разделе можно настроить такие параметры как:

- Эквалайзер (Equalizer)
- Баланс (Balance)
- Тактильный отклик (Touch tone)

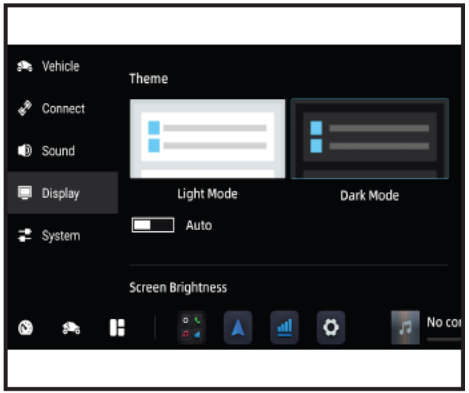
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Звук» - .

Нажмите на нужный параметр и отрегулируйте соответствующим образом.

1.4 Настройки экрана (Display)



В данной вкладке можно изменить следующие настройки:

1.4.1 Цветовая схема (Theme Mode)

1.4.2 Яркость экрана (Screen Brightness)

1.4.3 Размер шрифта (Font size)

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

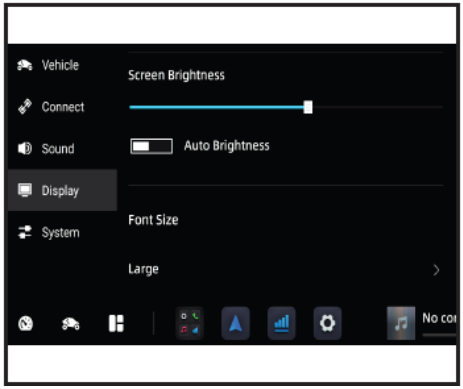
Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Настройки экрана» - .

1.4.1 Цветовая схема (Theme Mode)

В данном пункте можно выбрать светлую или темную цветовую схему для экрана панели приборов.

1.4.2 Яркость экрана (Screen Brightness)



В данном пункте можно настроить яркость экрана панели приборов вручную или выбрать автоматическую регулировку яркости. При выборе автоматической регулировки яркость экрана будет изменяться в зависимости от освещенности. При отключении автоматической регулировки яркости станет доступна ручная настройка.

Сдвиньте бегунок «  », чтобы отключить автоматическую регулировку яркости.

Передвиньте бегунок ручной регулировки вправо, чтобы увеличить яркость или влево – чтобы уменьшить ее.

1.4.3 Размер шрифта (Font size)

В данном пункте можно выбрать необходимый размер шрифта.

1.5 Системные настройки (System)



В данной вкладке можно посмотреть или настроить следующие параметры:

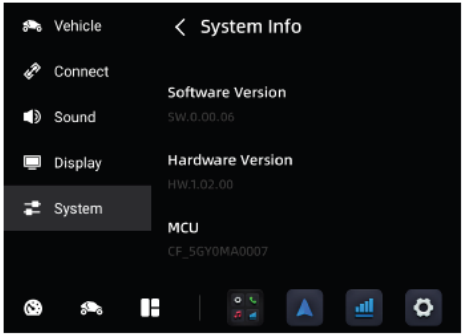
1.5.1 Системная информация (System)
1.5.2 Память (Storage space)
1.5.3 Обновление системы (System update)
1.5.4 Сброс до заводских настроек (Reset)
1.5.5 Время (Time setting)
1.5.6 Язык (Language)
1.5.7 Единицы измерения (Unit)

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Системные настройки» - .

1.5.1 Системная информация



В пункте «Системная информация» можно посмотреть следующие данные:

- Версия ПО
- Аппаратная версия
- Версия контроллера (MCU)

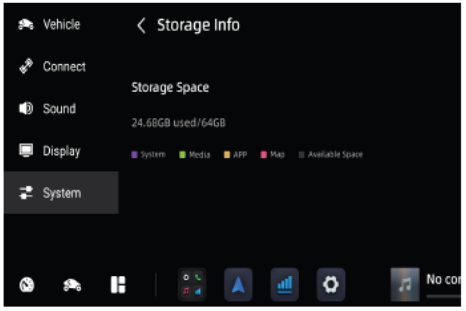
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Системные настройки» - .

Нажмите на пункт «Показать больше информации» (More system information) для просмотра данных.

1.5.2 Память



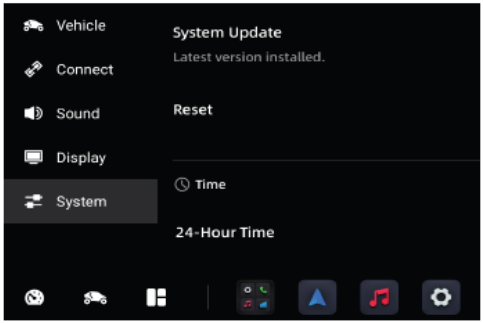
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Системные настройки» - .

Выберите «Память» (Storage Info), чтобы посмотреть объем задействованной памяти устройства.

1.5.3 Обновление системы



В данном пункте можно проверить и обновить программное обеспечение панели приборов при подключении к сети WI-FI.

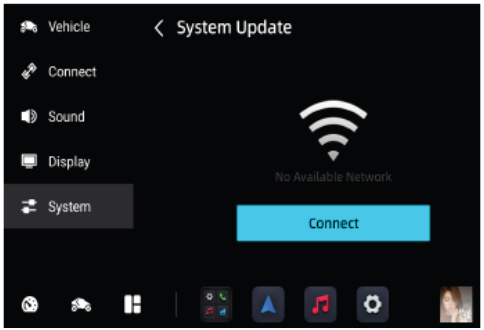
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

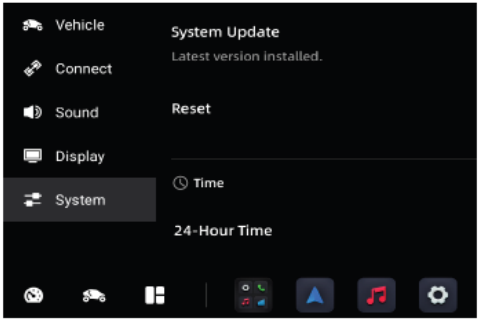
Выберите вкладку «Системные настройки» - .

Выберите пункт «Обновление системы» (System Upgrade), чтобы запустить поиск обновлений.

Если обновление доступно, скачайте файл и выполните обновление, следуя подсказкам на экране.



1.5.4 Сброс до заводских настроек



Чтобы сбросить настройки панели приборов до заводских, выполните следующие действия:

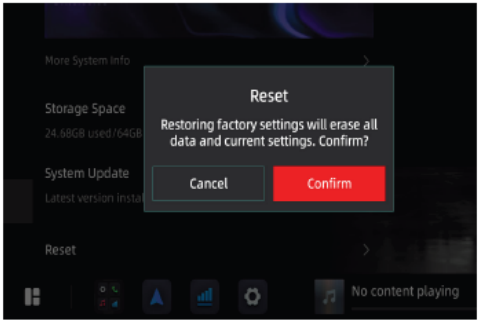
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

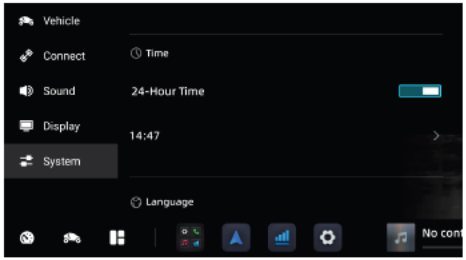
Выберите вкладку «Системные настройки» - .

Выберите пункт «Сброс» (Reset). В выплывающем окне подтвердите или отмените сброс.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Данная функция не позволяет обнулить общий пробег и связанные с ним показатели.



1.5.5 Время



В данном пункте можно выбрать формат времени (12/24) и настроить часы.

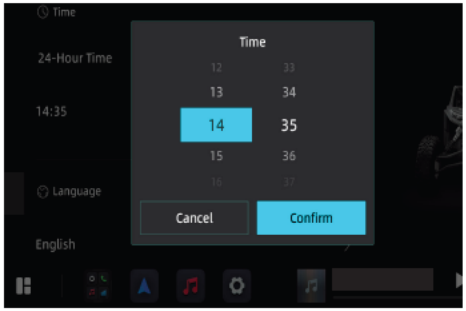
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Системные настройки» - .

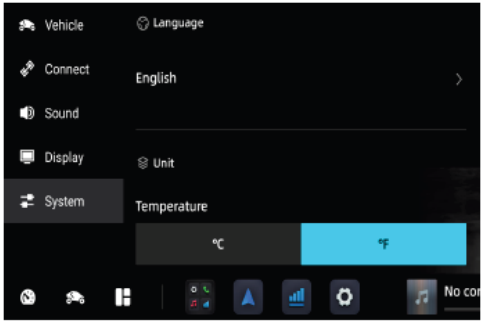
Выберите пункт «Время» (Time).

Сдвиньте бегунок «», чтобы выбрать 24-или 12-часовой формат времени для соответствующего отображения на часах панели приборов.



Выбрав настройку времени, откроется всплывающее окно, где можно указать часы и минуты.

1.5.6 Язык



В данном пункте можно выбрать язык панели приборов из предложенного списка.

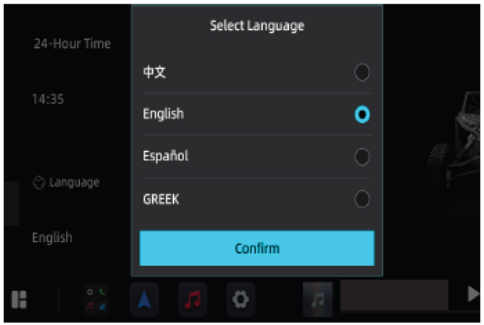
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

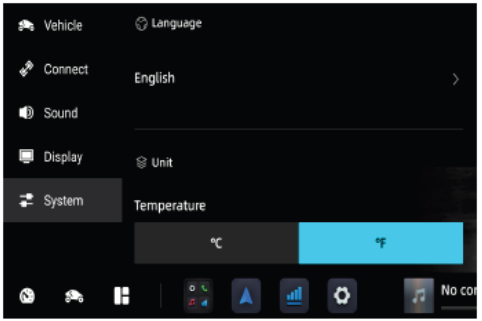
Выберите вкладку «Системные настройки» - .

В пункте «Язык» (Language) нажмите на стрелку справа от выбранного языка для вывода списка доступных языков.

Отметив нужный язык, подтвердите свой выбор (Confirm).



1.5.7 Единицы измерения



В данном пункте можно выбрать удобные единицы измерения скорости и температуры.

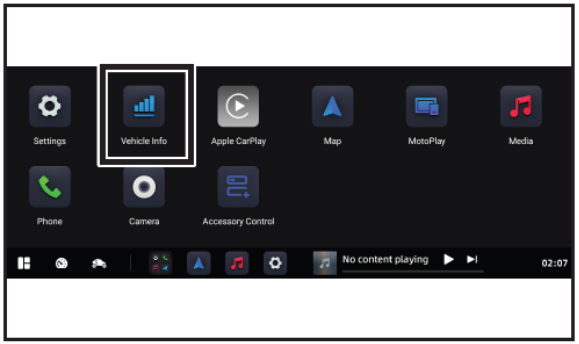
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».

Выберите вкладку «Системные настройки» - .

В пункте «Единицы измерения» (Unit) установите нужные единицы измерения температуры (по Цельсию (°C) или Фаренгейту (°F)), например.

2. Информация (Vehicle Info)



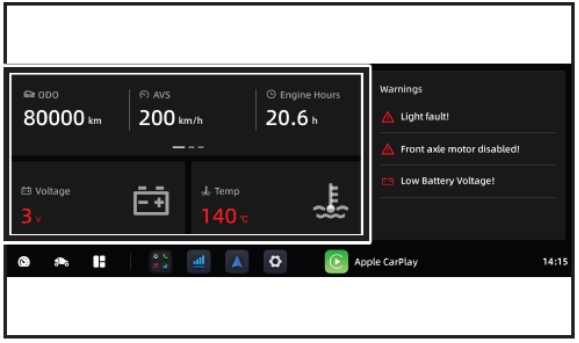
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Информация» (Vehicle Info), выбрав иконку «».

В данном разделе можно просмотреть общую информацию о мотовездеходе, а также данные о пробеге, счетчике пути или ошибках, обнаруженных системой самодиагностики.

Общая информация

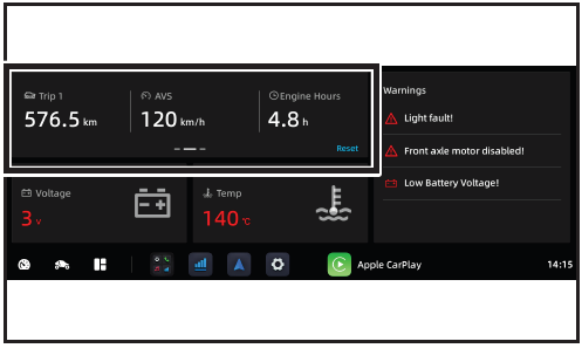
В данном блоке можно посмотреть информацию о напряжении бортовой сети и температуре охлаждающей жидкости.



Пробеги

В данном блоке можно посмотреть информацию об общем пробеге, счетчике пути, средней скорости и моточасах.

В блоке «Пробеги» можно движением влево или вправо переключать отображаемую информацию.



Уведомления (Warnings)

В данном блоке можно посмотреть ошибки, обнаруженные системой самодиагностики, и полезные предупреждения. Для проверки и удаления выявленных ошибок обратитесь к авторизованному дилеру.



3. Apple CarPlay



В данном разделе можно подключить и использовать сервис Apple CarPlay.

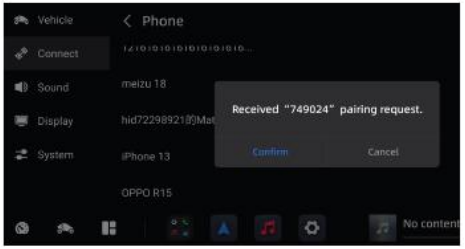
Для использования CarPlay необходимо предварительно подключить телефон к панели приборов по сети Bluetooth.

Если Bluetooth-соединение ранее уже было установлено, это устройство будет автоматически выводиться в списке, и для подключения необходимо будет только нажать на его наименование.

Для установки первого соединения с телефоном выполните следующие действия:
Убедитесь, что функция Bluetooth включена на Вашем устройстве.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Настройки» (Settings), выбрав иконку «».



Выберите вкладку «Соединение» - .

Во вкладке «Соединение» выберите подключение телефона и сдвиньте бегунок «» (включается автоматически при включении зажигания, если не отключался ранее вручную), поиск активных устройств начнется автоматически.

Нажав на наименование нужного устройства из списка, установите соединение. Для подтверждения соединения в выплывающем окне необходимо подтвердить действие.

После установки соединения с телефоном на панели приборов появится окно выбора: использовать Bluetooth или включить CarPlay. Выберите «Включить CarPlay» (Enable Apple Carplay).

После этого иконка CarPlay станет зеленой – это означает, что приложение готово к использованию.



Отключение CarPlay

Для выхода из режима CarPlay нажмите на иконку CFMOTO с подписью «Выход» (Exit).



4. Навигатор (MapBox)



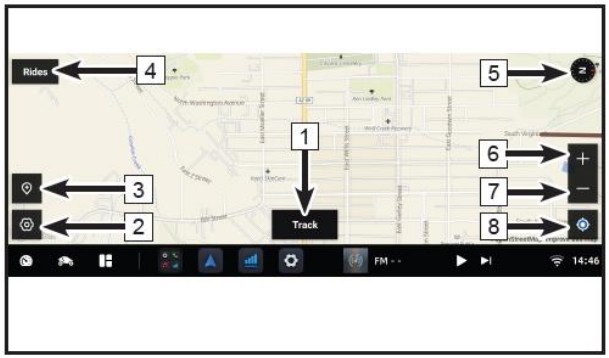
В данном разделе доступны карты и навигация. Для загрузки навигационных карт необходимо подключение панели приборов к интернету по сети WI-FI.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Навигатор» (MapBox), выбрав иконку «».

В данном разделе доступна следующая информация:

1	Запись маршрута	5	Компас
2	Настройки	6	Приблизить
3	Местоположение	7	Отдалить
4	Маршруты	8	Масштаб



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
При использовании навигации во время управления мотовездеходом водитель должен всегда соблюдать бдительность и осторожность, быть внимательным и не нарушать правила движения.

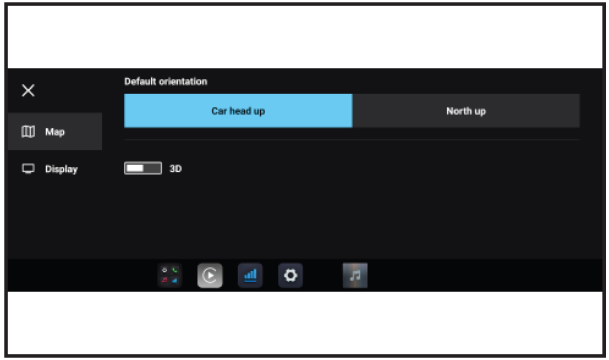
Запись маршрута (Track)

Система может записывать информацию о пройденном маршруте (начало и конец маршрута), времени в пути и т.д.

Настройки

В Настройках можно выбрать варианты отображения карт и необходимой информации на экране раздела «Навигация».

В настройках карт можно выбрать необходимую ориентацию карты. По умолчанию выбран вариант ориентации «Направление транспортного средства вперед». Можно переключить на «Север наверху». Система автоматически запомнит Ваш выбор, и при следующем использовании карт будет применен выбранный вариант.
В данном пункте можно также выбрать режим отображения карт в 3D, сдвинув бегунок «  ».

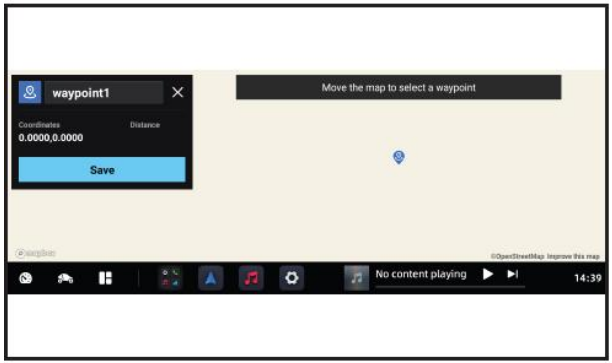


В настройках экрана можно выбрать отображение записанных маршрутов, точек маршрута и избранного.

Сдвиньте соответствующий бегунок «  », чтобы включить отображение функции.

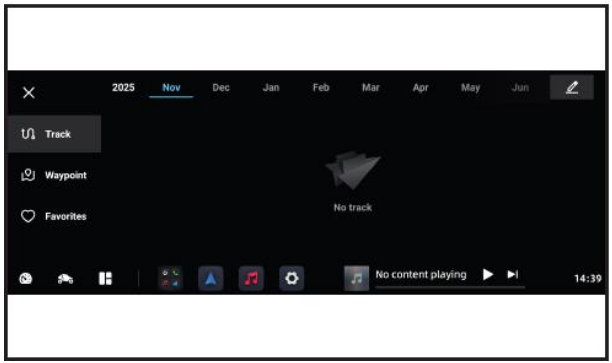


Точки маршрута (Waypoint)



Можно сохранить любую точку маршрута в любое время.
Чтобы добавить локацию, необходимо выбрать точку на карте. Появится напоминание о необходимости присвоить локации название. Если Вы не введете название, точке автоматически присвоится наименование «Локация 1» (Waypoint 1) и так далее в соответствии с нумерацией.
По завершении нажмите кнопку «Сохранить» (Save).

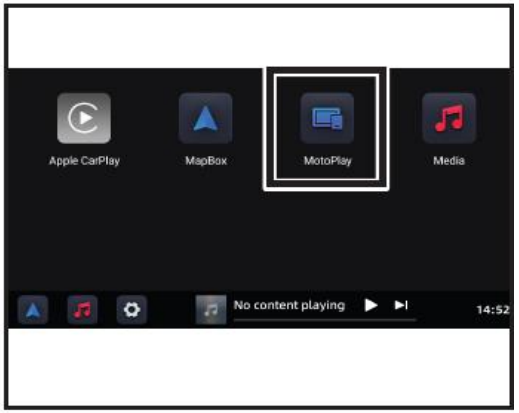
Маршруты (Rides)



Пользователь может просматривать информацию о записанных маршрутах (Track), точках маршрута (Waypoint) и избранных локациях (Favourites).
На странице просмотра в верхнем правом углу находится кнопка редактирования, которая позволяет удалить или добавить информацию.

5. MotoPlay

На некоторых мотовездеходах может быть установлена функция MotoPlay. При подключении телефона к панели приборов можно отсканировать QR-код и использовать приложение CFMOTO RIDE для навигации (приложение должно быть предварительно установлено на телефон).



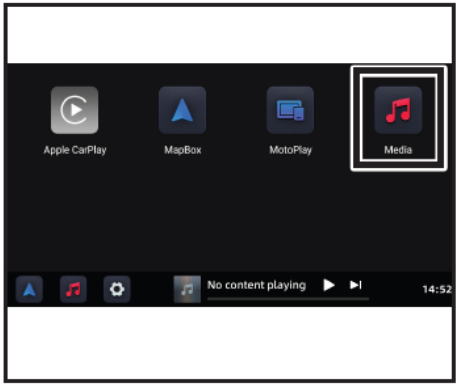
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «MotoPlay», выбрав иконку «  ».

⚠ ВНИМАНИЕ
Функция MotoPlay недоступна на некоторых рынках сбыта. Приложение CFMOTO RIDE может быть недоступно в некоторых регионах ввиду местных ограничений. Для использования приложения CFMOTO RIDE необходимо, чтобы мотовездеход был оборудован телематическим устройством, которое может быть недоступно на некоторых рынках сбыта ввиду местных ограничений.



6. Медиа (Media)



В данном разделе можно выбрать источник, с которого будет воспроизводиться необходимый звук (Bluetooth или радио).

6.1 Музыка по Bluetooth

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед использованием данной функции телефон или иное устройство должно быть подключено надлежащим образом к панели приборов по Bluetooth.

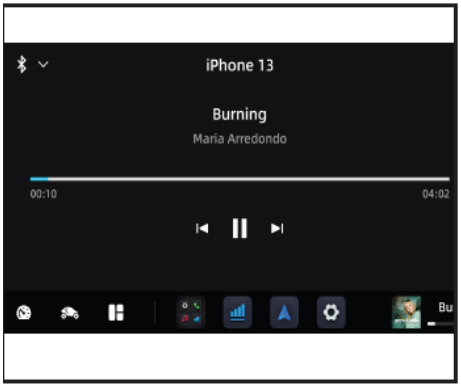
В данном разделе меню можно управлять воспроизведением музыки, записанной на подключенном устройстве.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Медиа» (Media), выбрав иконку «  ».

Выберите «Bluetooth» в списке вверху.

Выберите нужную композицию из имеющихся на подключенном устройстве и управляйте ее воспроизведением при помощи сенсорных кнопок.



	Переключение на предыдущую композицию.
	Переключение на следующую композицию.
	Остановка или продолжение воспроизведения.

6.2 Радио



В разделе «Медиа» можно включить радио для воспроизведения музыки, передач, трансляций и т.п.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

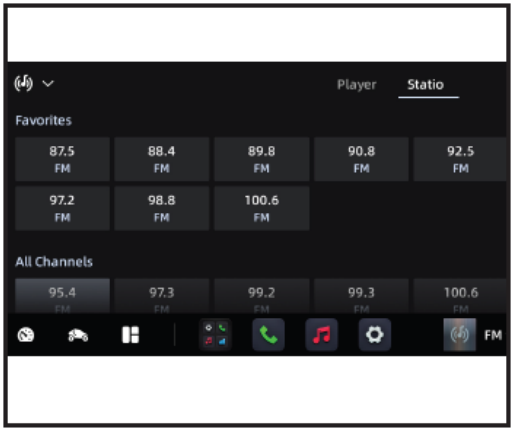
Войдите в раздел «Медиа» (Media), выбрав иконку «  ».

Выберите «Радио» в списке вверху и управляйте воспроизведением при помощи сенсорных кнопок.

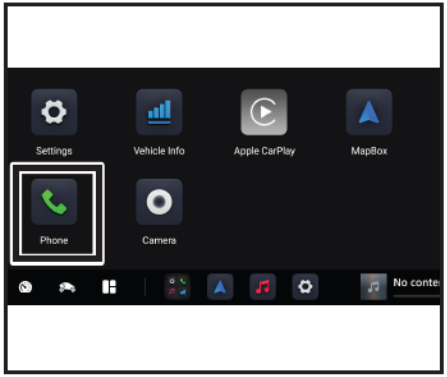
	Переключение на предыдущую радиостанцию.
	Переключение на следующую радиостанцию.
	Остановка или продолжение воспроизведения.
	Сохранение радиостанции в избранном
	Автоматический поиск радиостанций.
	Выбор диапазона радиоволн.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Использование электронных устройств, не одобренных CFMOTO, может приводить к помехам сигнала.
Окружающая среда (горы, высокие здания, туннели, подземные парковки и т.п.) может также влиять на качество сигнала. Это вызвано преломлением волн и не указывает на неисправность функции радио или панели приборов.



7. Телефон (Phone)



В данном разделе можно получить информацию о последних вызовах и контактах, а также совершить исходящий вызов.

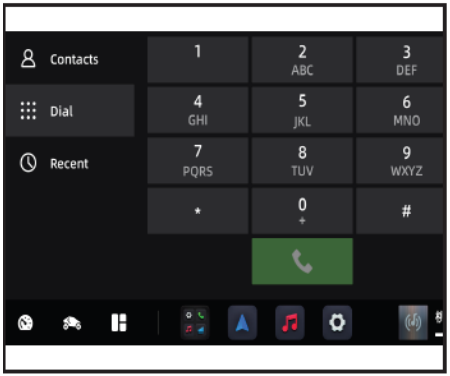
ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед использованием данной функции телефон и гарнитура должны быть подключены надлежащим образом к панели приборов.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Телефон» (Phone), выбрав иконку «  ».

Во вкладке «Контакты» (Contacts) отображается список имен и телефонов, сохраненных на подключенном мобильном устройстве.



Во вкладке «Набор номера» (Dial) отображается цифровая клавиатура.

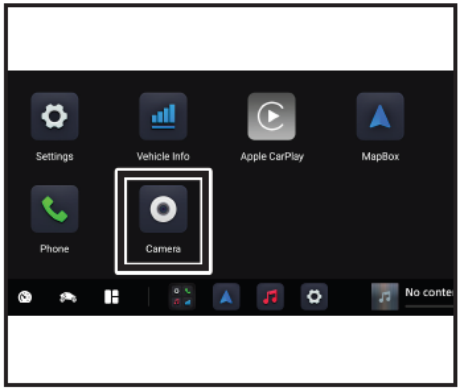
Во вкладке «Журнал вызовов» (Recent) сохраняются номера телефонов последних входящих или исходящих вызовов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте функции телефона на панели приборов во время движения транспортного средства.
Снижение внимания при вождении, даже при использовании гарнитуры, может привести к происшествию, серьезным травмам и гибели.
Припаркуйте мотовездеход в безопасном месте перед тем, как принять/совершить вызов.

8. Камера

В разделе «Камера» можно просматривать изображение с передней и задней камер (если оборудован).

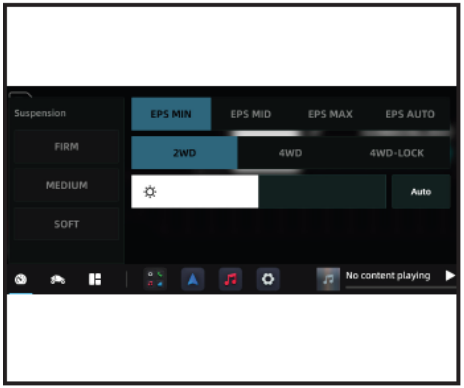


Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Камера» (Camera), выбрав иконку «  ».

Панель быстрого доступа к настройкам

Воспользуйтесь «шторкой», чтобы открыть панель быстрого доступа к настройкам.



9. Аксессуары (Accessories Control)

В данном разделе можно настроить и управлять различным дополнительным оборудованием.

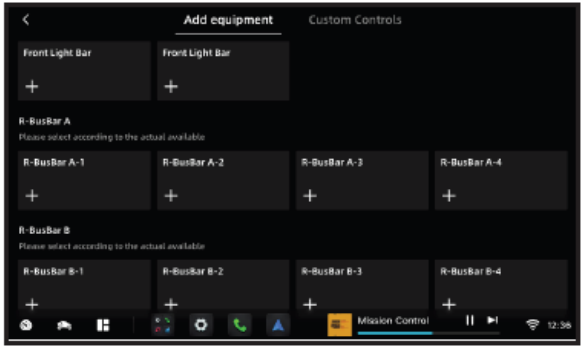
9.1 Добавление оборудования

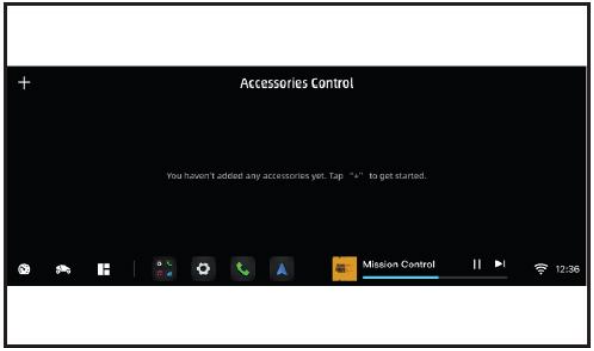
Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Аксессуары», выбрав иконку «».

Нажмите на «+» в верхнем левом углу для добавления оборудования. В открывшемся окне выберите желаемое оборудование для добавления.







Введите название оборудования в поле ввода.

Исходя из личных предпочтений, выберите соответствующие иконки для оборудования в правой части экрана.

После завершения добавления оборудования нажмите кнопку «Сохранить» (Save).



Как только оборудование будет успешно добавлено, оно отобразится на странице управления дополнительным оборудованием в данном разделе.

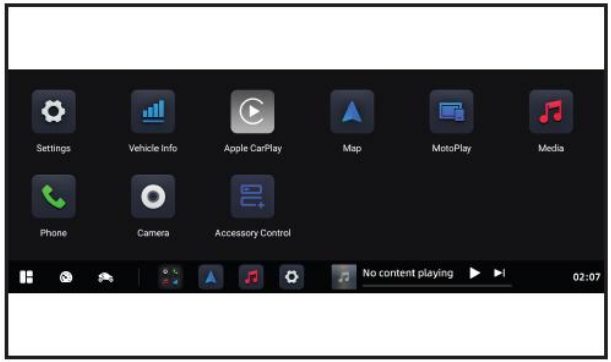


9.2 Виртуальный переключатель

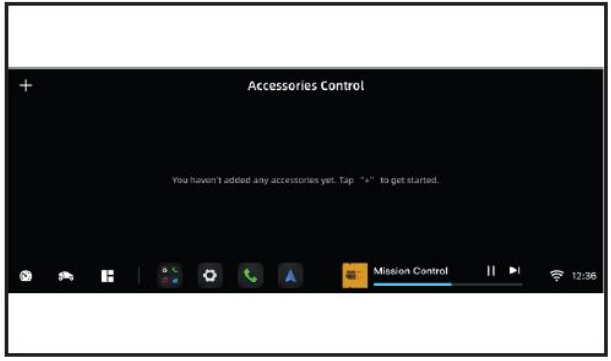
Пользователи могут создать виртуальный переключатель для управления одним или несколькими аксессуарами.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «».

Войдите в раздел «Аксессуары», выбрав иконку «».



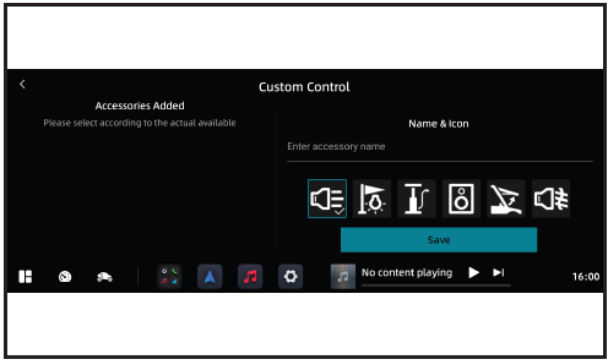
На странице управления дополнительным оборудованием нажмите на «+» в верхнем левом углу, чтобы перейти к настройкам.



Введите имя переключателя в поле ввода.

Выберите иконку виртуального переключателя по вашему усмотрению.

По завершении нажмите кнопку «Сохранить» (Save).



Переключатель отобразится на странице управления дополнительным оборудованием после успешного добавления.

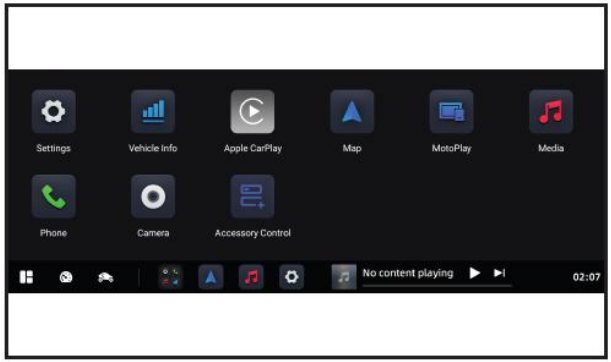


9.3 Настройка переключателей

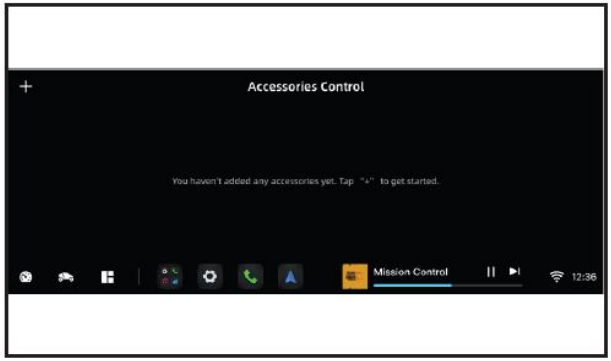
Пользователи могут настраивать тип управления и изменять связи управления между переключателем и устройствами.

Войдите в меню панели приборов, нажав на иконку «  ».

Войдите в раздел «Аксессуары», выбрав иконку «  ».

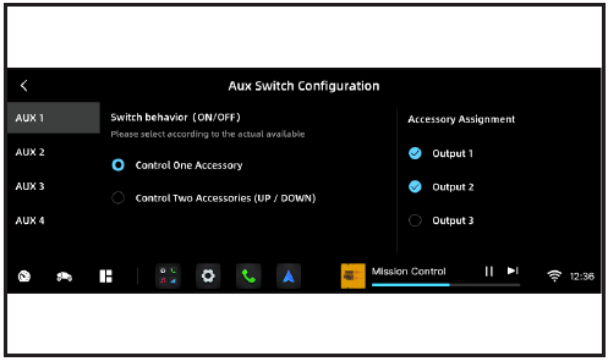


На странице управления дополнительным оборудованием нажмите на иконку «  » в верхнем левом углу, чтобы перейти к настройкам.



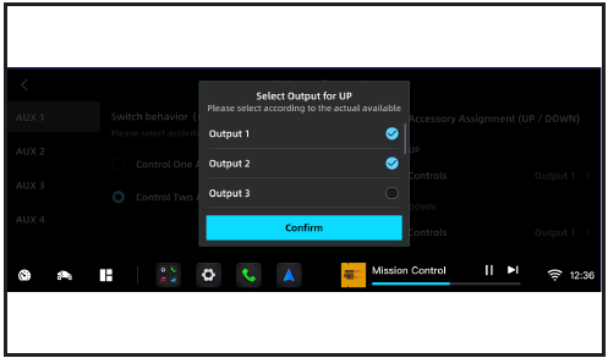
Пользователи могут настраивать параметры переключателя:

- один переключатель включает и выключает одно устройство;
- один переключатель управляет двумя устройствами: переключите вверх для управления первым устройством или вниз — для управления вторым.

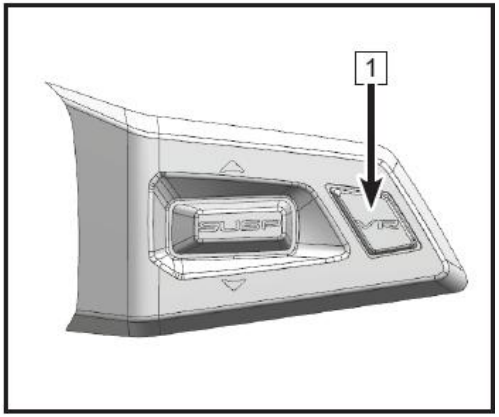


После выбора режима работы переключателя на экране отобразится список портов связанного оборудования.

Нажмите «Подтвердить» (Confirm), чтобы завершить настройку переключателя.



Кнопка голосового управления (VR)



Функциями Apple CarPlay (навигацией, музыкой, звонками и т. д.) можно управлять с помощью голосового ввода.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Перед использованием этой функции необходимо подключить Bluetooth-гарнитуру и устройство с поддержкой Apple CarPlay надлежащим образом к панели приборов мотовездехода.

Список часто используемых голосовых команд и фраз CarPlay можно найти в интернете. Поддерживаются команды на английском языке.

Включение и отключение

Нажмите кнопку голосового управления (1) на руле. Система переключится в режим распознавания речи, и прозвучит звуковой сигнал, подтверждающий готовность к работе.

Скажите «Отмена» (Cancel) голосовому ассистенту, чтобы выйти из режима распознавания речи.

Примеры использования

Активируйте голосовое управление и произнесите команду. Например, если сказать «Навигация» (Navigation), на панели приборов откроется раздел навигации. Скажите «Какой именно» (Which one), чтобы выбрать нужный пункт назначения из предложенного списка. Скажите «Отмена» (Cancel) во время ведения по маршруту, чтобы отменить навигацию.

Период обкатки

Период обкатки новой техники очень важен, правильное и осторожное обращение с новым двигателем повысит эффективность его работы и увеличит срок его службы.

Соблюдайте следующие рекомендации:

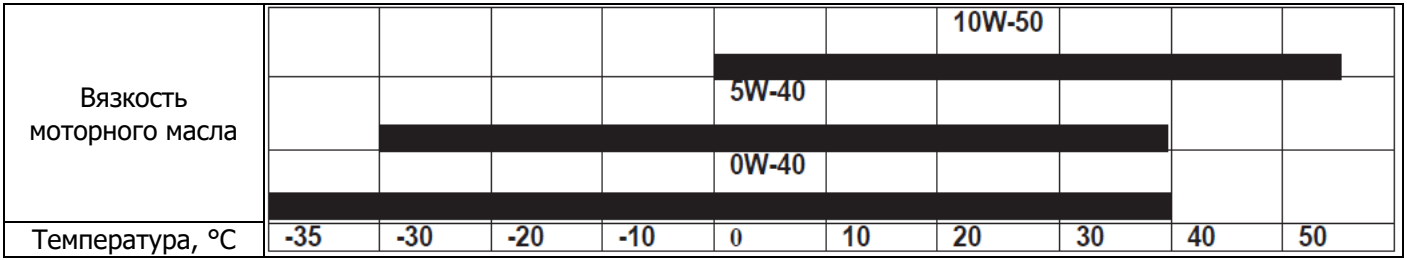
1. Выберите свободное пространство, чтобы ознакомиться с особенностями управления мотовездеходом.
2. Установите мотовездеход на ровной горизонтальной поверхности.
3. Заполните топливный бак бензином.
4. Проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости, доведите уровень до нормы.
5. Займите место водителя, пристегните ремень безопасности, закройте боковые двери и запустите двигатель. Перед началом движения дайте двигателю поработать на оборотах холостого хода в течение некоторого времени.
6. Нажмите на педаль тормоза, выберите необходимую передачу, после чего отпустите педаль тормоза.
7. Нажмите на педаль акселератора. Сначала двигайтесь медленно. В первые 10 часов или 250 км обкатки не нажимайте на педаль акселератора более чем на ½ ее хода. В последующие 10 часов или 250 км не нажимайте на педаль акселератора более чем на ¾ ее хода. Не оставляйте двигатель работать на оборотах холостого хода длительное время и избегайте продолжительного движения с полностью нажатой педалью акселератора.
8. В период обкатки не буксируйте и не перевозите тяжелые грузы.
9. Периодически проверяйте уровень охлаждающей жидкости, состояние органов управления и т.д., наряду с узлами, перечисленными в Регламенте технического обслуживания.
10. В конце периода обкатки произведите замену масла, масляного фильтра, а также другие рекомендованные процедуры, согласно Регламенту (через 20 моточасов или 500 км).

⚠ ВНИМАНИЕ
В период обкатки тормозные колодки и диски требуют приработки, чтобы достичь оптимальной эффективности. Когда тормозные колодки и диски новые, увеличивайте дистанцию при движении в колонне и избегайте ситуаций, требующих экстренного торможения.

⚠ ВНИМАНИЕ
В течение первых 20 часов обкатки: • Избегайте продолжительного движения с полностью нажатой педалью акселератора. В противном случае это может привести к повреждению двигателя или сокращению срока его службы. • В первые 10 моточасов эксплуатации или 250 км пробега не нажимайте на педаль акселератора более чем на ½ ее хода. • При наработке между 10 и 20 моточасами или до 500 км пробега не нажимайте на педаль акселератора более чем на ¾ ее хода. • Не буксируйте и не перевозите тяжелые грузы.

Рекомендации по выбору моторного масла

Использование моторных масел, отличных от рекомендованных, может привести к серьезному повреждению двигателя. CFMOTO рекомендует использовать синтетическое масло 5W-40 SP для четырехтактных двигателей. Возможно изменение вязкости моторного масла в зависимости от температуры окружающей среды, согласно приведенной ниже таблице.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Проверка перед поездкой

Выполняйте проверку мотовездехода перед каждой поездкой согласно списку, приведенному в разделе Регламент технического обслуживания.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Отсутствие надлежащей проверки транспортного средства перед эксплуатацией может привести к повреждениям мотовездехода, серьезным травмам и даже гибели. Прежде чем начать движение, всегда проверяйте исправность мотовездехода.

Педаль акселератора

Проверьте плавность хода педали акселератора перед запуском двигателя. Убедитесь, что при отпускании педали она без помех возвращается в исходное положение. Регулируйте скорость движения мотовездехода, изменяя положение педали акселератора. Работу педали акселератора с электронным приводом контролирует блок управления двигателем (ECU), при отпускании педали акселератора мотовездеход будет замедляться, а двигатель будет работать на оборотах холостого хода.

Педаль тормоза

Перед поездкой нажмите на педаль тормоза для активации передних и задних тормозных механизмов. Убедитесь, что при нажатии на педаль ощущается заметное сопротивление. Мягкий ход педали указывает на возможную течь тормозной жидкости или ее низкий уровень в компенсационном бачке главного тормозного цилиндра. Эти неисправности необходимо устранить до начала движения. Обратитесь к авторизованному дилеру для проведения диагностики и ремонта.

Запуск двигателя

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Не допускайте работы двигателя в закрытых и плохо проветриваемых местах. Отработавшие газы двигателя содержат опасный угарный газ, который может стать причиной потери сознания и гибели, а также вызвать рак и прочие тяжелые заболевания.

Запуск холодного двигателя

1. Вставьте ключ NFC в специальный слот.
2. Включите нейтральную передачи или парковочную блокировку.
3. Нажмите на педаль тормоза, затем кнопку START/STOP.
4. Прежде чем начать движение, прогрейте двигатель в течение нескольких минут.

⚠ ОСТОРОЖНО
Каждый запуск должен длиться минимально возможный промежуток времени. Если спустя 10 секунд двигатель не запускается, отпустите кнопку запуска, подождите несколько секунд перед следующей попыткой, после чего нажмите кнопку еще раз. Многократные безуспешные попытки запуска двигателя могут привести к повреждению стартера. Двигатель можно запустить только при включенной нейтральной передаче или парковочной блокировке. Если при включенной нейтральной передаче соответствующий индикатор на панели приборов не горит, обратитесь к авторизованному дилеру для проверки электрической цепи индикатора или системы переключения передач. Перед началом движения прогрейте двигатель в течение нескольких минут. Эксплуатация мотовездехода сразу после запуска двигателя может привести к повреждению двигателя.

Переключение передач

⚠ ВНИМАНИЕ
Перед переключением передач отпустите педаль акселератора, полностью остановите мотовездеход и нажмите на педаль тормоза, в противном случае возможно повреждение трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Для движения с постоянной скоростью ниже 30 км/ч, при перевозке или транспортировке тяжелого груза рекомендуется использовать понижающую передачу (L). Используйте повышающую передачу при необходимости продолжительного движения на высокой скорости (выше 30 км/ч).

Снятие парковочной блокировки
1. Убедитесь, что педаль акселератора не нажата.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение, выбранной Вами передачи.

Переключение с нейтральной передачи на повышающую передачу
1. Отпустите педаль акселератора и полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Выполните переключение на повышающую передачу, переместив рычаг переключения передач в соответствующее положение («H»).

Переключение с повышающей передачи на понижающую передачу
1. Отпустите педаль акселератора и полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Выполните переключение на понижающую передачу, переместив рычаг переключения передач в соответствующее положение («L»).

Переключение с понижающей передачи на повышающую передачу

1. Отпустите педаль акселератора и полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Выполните переключение на повышающую передачу, переместив рычаг переключения передач в соответствующее положение («H»).

Включение передачи заднего хода

1. Отпустите педаль акселератора и полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Выполните переключение на передачу заднего хода, переместив рычаг переключения передач в соответствующее положение («R»).
4. Убедитесь в отсутствии препятствий и людей позади мотовездехода, после чего отпустите педаль тормоза.
5. Нажимайте на педаль акселератора постепенно, продолжая контролировать ситуацию позади мотовездехода.

⚠ ОСТОРОЖНО
Перед началом движения задним ходом убедитесь в отсутствии препятствий и людей позади мотовездехода. После этого двигайтесь медленно. Избыточное применение педали акселератора в режиме ограничения скорости может привести к скоплению топлива в системе выпуска, следствием чего станут хлопки в системе выпуска или повреждение деталей двигателя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Включение парковочной блокировки

1. Отпустите педаль акселератора и полностью остановите мотовездеход.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Включите парковочную блокировку, переместив рычаг переключения передач в соответствующее положение («P»). Покачайте мотовездеход вперед/назад, чтобы убедиться, что парковочная блокировка включена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Указатель включенной передачи должен отображать соответствующую включенную передачу. Если этого не происходит, обратитесь к авторизованному дилеру для проверки электрической цепи или регулировки механизма переключения передач.
- В редких случаях индикатор может отображать включенную передачу только после начала движения мотовездехода. Это не является неисправностью.
- Не используйте повышающую передачу для длительного движения с низкой скоростью или при буксировке. Это может привести к перегреву и повреждению вариатора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Ответственность водителя

Водитель транспортного средства несет ответственность за свою личную безопасность, безопасность окружающих людей, сохранность имущества и защиту окружающей среды. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом и опирайтесь на свои навыки и опыт вождения при эксплуатации мотовездехода.

Отдых, движение в группе, поездки на дальние расстояния

Одним из достоинств данного транспортного средства является возможность уехать далеко от городов и дорог. Не выезжайте на территории, выделенные для движения на снегоходах, лошадях, лыжах, горных велосипедах и т.д. Вступите в местный клуб любителей внедорожной техники. Там Вы сможете получить карту местности с указанием мест, рекомендованных для поездок.

Держите безопасную дистанцию при движении в группе. Не выполняйте необдуманных действий и неожиданных маневров при нахождении рядом с другими транспортными средствами. Используйте специально предназначенные для мотовездеходов трассы и территории, предостерегайте других водителей от движения по частной территории, заповедникам и т.д.

Избегайте происшествий и опрокидывания мотовездехода

Мотовездеходы «side-by-side» имеют особенности управления по сравнению с другими транспортными средствами. Данная техника разработана специально для внедорожной эксплуатации и имеет соответствующий дорожный просвет, колесную базу, подвеску, трансмиссию, шины и т.д. Результатом ошибок в управлении мотовездеходом может быть его опрокидывание в ситуациях, в которых транспортные средства, разработанные для эксплуатации на дорогах с твердым покрытием, не склонны к опрокидыванию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Опрокидывание и другие происшествия могут произойти при таких маневрах как:

- Прохождение поворотов на избыточной скорости или чрезмерно интенсивное ускорение.
- Торможение при прохождении поворотов.
- Движение по наклонным поверхностям или преодоление препятствий.

Резкие маневры или агрессивный стиль эксплуатации могут привести к опрокидыванию мотовездехода или потере управления даже на открытой местности с ровной поверхностью. При опрокидывании мотовездехода любая часть Вашего тела (руки, ноги или голова), оказавшаяся вне кабины мотовездехода, может быть травмирована или придавлена защитным каркасом или другими деталями мотовездехода. Травму можно получить и от удара о грунт, сам мотовездеход или окружающие предметы.

Чтобы снизить риск опрокидывания:

- Соблюдайте осторожность при выполнении поворотов.
- Прилагайте усилие к рулевому управлению в соответствии со скоростью мотовездехода и окружающей обстановкой.
- Снижайте скорость перед выполнением поворота.
- Избегайте интенсивного торможения во время поворота.
- Избегайте интенсивного ускорения во время выполнения поворота, даже при начале движения или при движении на малой скорости.
- Не выполняйте развороты мотовездехода с пробуксовкой колес, заносы, прыжки и другие элементы трюковой езды.
- Если происходит занос мотовездехода, поверните руль в сторону заноса.
- Не блокируйте колеса резким нажатием на педаль тормоза.
- Этот мотовездеход разработан для ВНЕДОРОЖНОЙ эксплуатации. Движение на мотовездеходе по дорогам с твердым покрытием существенно снижает его управляемость. Если Вы вынуждены проехать по такой поверхности, снизьте скорость, избегайте резких поворотов рулевого колеса, резкого нажатия на педали акселератора и тормоза.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Чтобы снизить риск опрокидывания при движении по наклонной поверхности:

- Избегайте движения вдоль склона. Во всех случаях, когда это возможно, старайтесь двигаться строго вверх или вниз по склону. Если избежать движения вдоль склона не получается, будьте предельно осторожны, избегайте движения по скользкой или неровной поверхности. Если мотовездеход начинает опрокидываться или скользить, по возможности, направьте мотовездеход вниз по склону.
- Избегайте движения по чрезмерно крутым склонам. Следуйте рекомендациям по движению по склонам, приведенным в данном Руководстве.
- Внезапные изменения поверхности, такие как канавы, ухабы, ямы, смена твердого грунта на рыхлый и т.д., могут привести к наклону мотовездехода или потере устойчивости. Постоянно следите за изменениями условий движения впереди. Снижайте скорость при движении по неровной поверхности.

При перевозке или буксировке груза:

- Снизьте скорость движения и следуйте рекомендациям по буксировке и перевозке грузов, приведенным в данном Руководстве.
- Избегайте движения по склонам и пересеченной местности.
- Оставляйте больше пространства для торможения.

Будьте готовы к опрокидыванию:

- Закрывайте боковые двери, пристегивайте ремни безопасности – они помогут удержать Вас внутри кабины мотовездехода.
- Никогда не держитесь за элементы каркаса безопасности при движении – при опрокидывании руки могут быть защемлены между каркасом и грунтом. Руки водителя должны находиться на рулевом колесе, а руки пассажира – на поручне.
- Никогда не пытайтесь предотвратить опрокидывание мотовездехода с помощью рук или ног. Если мотовездеход начинает опрокидываться, водитель должен обеими руками держаться за рулевое колесо, а обеими ногами упираться в пол. Пассажир должен обеими руками держаться за поручень, а обеими ногами упираться в пол.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Избегайте столкновений

Чем выше скорость, тем выше риск потери управления, особенно если движение происходит по пересеченной местности. Соответственно возрастает и риск получения травм в результате столкновения. Не превышайте разумную скорость движения. Выбирайте скорость движения в соответствии с рельефом местности, условиями видимости, обстановкой и Вашим опытом. Данный мотовездеход не оборудован такими средствами безопасности, которые обычно есть в автомобилях (например, подушки безопасности и т.д.), поэтому не позволяет гарантировать полную безопасность водителя и пассажира при столкновениях с другими транспортными средствами. В связи с этим чрезвычайно важно пристегивать ремни безопасности, закрывать двери, а также использовать защитную экипировку.

Защита окружающей среды

Бережно относитесь к окружающей природе и уважайте права других людей наслаждаться ей:

- Во многих странах преследование диких животных запрещено законом. Преследуемое на мотовездеходе животное может погибнуть от истощения.
- Постарайтесь минимизировать воздействие шин на поверхность почвы, за исключением территорий, специально предназначенных для такого вида движения.
- Соблюдайте правило «Что привез с собой – увези с собой». Не оставляйте после себя мусор.

Практика вождения

Перед выездом на незнакомую местность важно приобрести навыки управления в безопасной обстановке. Найдите подходящее для тренировки место размером, по меньшей мере, 45×45 метров, где нет деревьев, больших камней и других препятствий.

Запомните: до полного освоения навыков управления мотовездеходом стоит избегать высоких скоростей.

Базовые навыки

Запуск двигателя и переключение передач

Освойте навыки запуска двигателя и переключения передач. Для практики выполните следующие действия:

- Изучите свой маршрут, помните о препятствиях вокруг.
- Заняв место водителя, пристегните ремень безопасности, затем положите обе руки на рулевое колесо и поставьте обе ноги на пол.
- Попрактикуйтесь в запуске двигателя (с нажатой педалью тормоза).
- Попрактикуйтесь в переключении на понижающую передачу (с нажатой педалью тормоза).
- Отпустите педаль тормоза.
- Аккуратно нажмите на педаль акселератора правой ногой. Медленно и плавно увеличивайте нажатие. Скорость мотовездехода регулируется силой нажатия на педаль акселератора. Резкое нажатие на педаль акселератора приведет к внезапному ускорению.
- Начните движение и попрактикуйтесь в применении педалей акселератора и тормоза, чтобы ознакомиться с реакцией мотовездехода на их нажатие.
- После ознакомления с работой дроссельной заслонки и тормозных механизмов, начните изучать такие базовые навыки, как повороты, движение задним ходом и т. д.

⚠ ОСТОРОЖНО
Не используйте повышающую передачу для длительного движения с низкой скоростью (ниже 30 км/ч) или при буксировке. Это может привести к перегреву и повреждению вариатора.

Поворот

Ошибочные действия при выполнении поворота – это наиболее частая причина происшествий. Слишком крутой поворот и/или слишком высокая скорость существенно повышают риск потери управления или опрокидывания мотовездехода. Приближаясь к повороту, заранее снизьте скорость движения.

Отработайте навыки выполнения поворота:

- Научитесь выполнять плавный правый поворот на очень низких скоростях. Отпустите педаль акселератора перед поворотом и снова медленно нажмите на нее при выполнении маневра.
- Повторите упражнение, но на этот раз удерживайте педаль акселератора на одном уровне во время выполнения поворота.
- Выполните данное упражнение, плавно увеличивая скорость.
- Аналогичным образом отработайте навыки выполнения левого поворота.

Обратите внимание на поведение мотовездехода при выполнении различных упражнений. CFMOTO рекомендует отпускать педаль акселератора перед началом поворота, чтобы облегчить изменение направления движения. Вы почувствуете, как увеличивается действие поперечной составляющей центробежной силы с увеличением скорости и угла поворота рулевого колеса. Во избежание опрокидывания мотовездехода не следует допускать ее чрезмерного увеличения.

Разворот

Отработайте навыки выполнения разворота:

- Постепенно ускоряясь до невысокой скорости, плавно поворачивайте рулевое колесо вправо до завершения разворота.
- Повторяйте разворот, поворачивая руль с разной интенсивностью на разные углы, но не увеличивайте скорость движения.
- Аналогичным образом отработайте навыки выполнения разворота в левую сторону.

Как уже отмечалось выше, не используйте мотовездеход на поверхностях с твердым покрытием. Управляемость мотовездехода существенно изменится, и риск опрокидывания увеличится.

Торможение

Попрактикуйтесь в торможении, чтобы понять, как мотовездеход реагирует на нажатие педали тормоза:

- Попрактикуйтесь в торможении сначала на низкой скорости, постепенно увеличивайте скорость.
- Попрактикуйтесь в торможении по прямой на разных скоростях и при различной интенсивности нажатия на педаль тормоза.
- Попрактикуйтесь в экстренном торможении по прямой. Оптимальная интенсивность замедления достигается при уверенном нажатии на педаль тормоза, но без блокировки колес.

Запомните: тормозной путь зависит от скорости мотовездехода, нагрузки и типа поверхности. Также важную роль играет состояние шин и тормозной системы.

Движение задним ходом

Отработайте навыки движения задним ходом:

- Установите по одному дорожному конусу возле каждого заднего колеса мотовездехода.
- Двигайтесь вперед до тех пор, пока не увидите дорожные конусы, затем остановитесь. Оцените расстояние, на котором видны препятствия позади вас.
- Потренируйтесь двигаться задним ходом и обратите внимание на то, как мотовездеход ведет себя при движении задним ходом, и как он реагирует на изменение положения рулевого колеса.
- Выполняйте это упражнение на низкой скорости.

Техника вождения

Движение в условиях бездорожья

Движение в условиях бездорожья всегда представляет собой опасность. Любая неподготовленная для движения местность опасна непредсказуемым изменением типа почвы и рельефа. Выезжайте на бездорожье, только если Вы принимаете связанные с этим риски.

Водитель в условиях бездорожья должен искать наиболее безопасный путь и внимательно следить за изменением условий движения. Ни в коем случае нельзя доверять управление мотовездеходом лицу, не имеющему устойчивых навыков управления. Не используйте мотовездеход для преодоления чрезмерно крутых и опасных склонов.

Общие рекомендации

Внимательность, осторожность, опыт и устойчивые навыки управления мотовездеходом – это лучшая защита от опасностей при эксплуатации мотовездехода. При малейших сомнениях в том, что мотовездеход сможет безопасно преодолеть препятствие или определенный участок местности, всегда выбирайте альтернативный маршрут. При движении в условиях бездорожья большое значение имеет не скорость, а крутящий момент и сцепление с поверхностью. Не двигайтесь быстрее, чем того позволяют условия видимости и Ваше умение выбрать безопасный маршрут. Категорически запрещена эксплуатация мотовездехода при неисправности органов управления. Обратитесь к авторизованному дилеру для устранения неисправности.

Движение задним ходом

Перед началом движения задним ходом убедитесь, что позади мотовездехода нет людей и препятствий. Особое внимание уделите «мертвым» зонам. Убедившись в безопасности, двигайтесь медленно и избегайте резких поворотов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Изменение положения рулевого колеса при движении задним ходом увеличивает риск опрокидывания мотовездехода.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
При спуске со склона задним ходом, в результате действия силы тяжести, скорость мотовездехода может превысить установленное ограничение в 30 км/ч. Несоблюдение мер предосторожности при движении задним ходом может привести к серьезным травмам или гибели.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При включенной передаче заднего хода ограничивается частота вращения коленчатого вала двигателя. Максимальная скорость движения задним ходом составляет 30 км/ч. При движении задним ходом не нажимайте на педаль акселератора больше, чем это необходимо.

Пересечение дорог общего пользования
Если вы вынуждены пересечь дорогу общего пользования, выберите участок с хорошей видимостью дороги в каждую сторону, напротив которого есть безопасный съезд. Пересекайте дорогу под прямым углом. Не совершайте резких поворотов или ускорений, так как это может привести к опрокидыванию. Не передвигайтесь по пешеходным или велосипедным дорожкам.

Движение по поверхностям с твердым покрытием
Избегайте движения по поверхностям с твердым покрытием. Данный мотовездеход не предназначен для движения по поверхностям с твердым покрытием и может опрокинуться. Если Вы вынуждены проехать по поверхности с твердым покрытием, поворачивайте плавно, двигайтесь медленно, избегайте интенсивного ускорения и торможения.

Пересечение водных преград
Водные преграды представляют особую опасность. Если водная преграда очень глубокая, мотовездеход может опрокинуться, так как его шины имеют запас плавучести. Проверяйте глубину и течение перед преодолением любой водной преграды. Максимально допустимая глубина преодолеваемого водного препятствия не должна превышать днище кузова мотовездехода.

Остерегайтесь скользких камней, травы, бревен и т.п., как в воде, так и на берегу. Возможна потеря сцепления с поверхностью. Не преодолевайте водные преграды на высокой скорости. Вода снижает эффективность тормозной системы. После преодоления водной преграды просушите тормозные механизмы, задействовав их несколько раз при движении с низкой скоростью.

Если транспортное средство затоплено

Если мотовездеход затоплен, необходимо в кратчайшие сроки доставить его авторизованному дилеру. Ни при каких обстоятельствах не запускайте двигатель затопленного мотовездехода, потому что вода могла попасть в цилиндры. В таком случае попытка запуска может привести к серьезному повреждению двигателя.

Движение по грязи, снегу или льду

При выполнении проверки мотовездехода перед поездкой убедитесь, что скопления грязи, снега и/или льда не закрывают задние фонари, не блокируют вентиляционные отверстия, радиатор и вентилятор радиатора, а также не мешают использованию органов управления. Перед началом движения проверьте, свободно ли перемещается рулевое колесо, педали акселератора и тормоза.

Сцепление шин с поверхностью, покрытой снегом или льдом, существенно снижается, в результате чего управляемость мотовездехода меняется.

Движение по песку

При движении по песку или песчаным дюнам следует соблюдать особые меры предосторожности. Мокрый, глубокий или мелкий песок могут привести к потере сцепления с поверхностью, скольжению, опрокидыванию или погружению мотовездехода в песок. Если это происходит, найдите более твердую опорную поверхность. В такой ситуации следует снизить скорость и внимательно следить за обстановкой.

При движении по песчаным дюнам следует оборудовать мотовездеход флагом на высоком флагштоке. Это поможет другим участникам движения заметить вас за песчаной дюной. Если Вы увидели другой флаг впереди, снизьте скорость и будьте внимательны.

Движение по гравию, щебню или другим подобным поверхностям

Движение по щебню или гравию схоже с движением по льду. На таком покрытии управляемость мотовездехода снижается, увеличивается риск заноса и опрокидывания мотовездехода, особенно на высоких скоростях. Кроме того, возможно увеличение тормозного пути. Помните, что при резком нажатии на педаль акселератора или при заносе, вылетающие из-под колес камни могут травмировать рядом стоящих людей.

Преодоление препятствий

Препятствия на пути, такие как камни, упавшие деревья и ямы, следует преодолевать осторожно. По возможности, их следует избегать. Помните, что некоторые препятствия могут быть слишком велики или опасны, чтобы их успешно преодолеть. Не пытайтесь преодолеть препятствие, высота которого превышает дорожный просвет мотовездехода. Небольшие камни или упавшие деревья могут быть преодолены безопасно. Приближайтесь к ним под прямым углом на низкой скорости. Двигайтесь с постоянной скоростью, избегайте замедлений и резких ускорений. Пассажир должен крепко держаться за поручень и упираться ногами в пол.

Движение по склону

При движении по склонам крайне важно:

- быть готовым к появлению препятствий, сыпучих и скользких участков, изменению опорной поверхности;
- занимать правильное положение внутри мотовездехода.

При подъеме или спуске по очень скользкому или сыпучему склону Вы можете потерять управление. При преодолении вершины склона на высокой скорости Вы можете не успеть подготовиться к обстановке на другой стороне. Избегайте стоянки на склоне. При остановке или стоянке, особенно на склоне, всегда устанавливайте рычаг переключения передач в положение парковочной блокировки («P») и используйте стояночный тормоз, чтобы избежать скатывания. Если вам необходимо остановиться на склоне, заблокируйте колеса, подложив под них камни или другие подходящие предметы.

Движение вверх по склону

При движении вверх по склону включайте понижающую передачу («L»). Благодаря своей конструкции, данный мотовездеход имеет очень хорошее сцепление с поверхностью, поэтому при подъеме по склону он скорее опрокинется, чем скатится вниз. Типичной является ситуация, при которой грунт вокруг вершины холма осыпался, а вершина стала чрезмерно крутой. Данный мотовездеход не предназначен для таких условий. Воспользуйтесь альтернативным маршрутом.

Если вы видите, что склон становится слишком крутым для подъема, нажмите на педаль тормоза, чтобы остановить мотовездеход. Переведите рычаг переключения передач в положение заднего хода («R») и медленно спускайтесь по склону, понемногу отпуская педаль тормоза. Не пытайтесь выполнить разворот. Не съезжайте со склона на нейтральной передаче. Не прибегайте к резкому торможению, так как это увеличивает риск опрокидывания мотовездехода.

Движение вниз по склону

Данный мотовездеход может подниматься на склоны более крутые, чем те, по которым он может безопасно спуститься. Именно поэтому необходимо убедиться в возможности безопасного спуска с холма прежде, чем подняться на него. Замедление при спуске может привести к тому, что мотовездеход покатится со склона юзом. При спуске держите постоянную скорость или немного увеличивайте ее, чтобы не терять управление мотовездеходом. Ни в коем случае не нажимайте резко на педаль тормоза и не допускайте блокировки колес.

Перевозка и буксировка грузов

Мотовездеход может помочь Вам в решении различных задач, от уборки снега до буксировки бревен или перевозки грузов. Имейте в виду, что при выполнении данных операций управляемость мотовездехода может измениться. Чтобы избежать травм, следуйте рекомендациям и предостережениям, приведенным в настоящем Руководстве и на наклейках на мотовездеходе.

Не превышайте допустимую нагрузку на мотовездеход. Превышение нагрузки может привести к повреждению деталей и узлов мотовездехода.

Перевозка грузов

Максимальная нагрузка на мотовездеход, включая массу водителя, пассажиров, груза, дополнительного оборудования и нагрузку на сцепное устройство:

ZFORCE Z10 (тип CF1000SZ)	**295 кг**
ZFORCE Z10-4 (тип CF1000SZ-L)	**400 кг**

Максимальная нагрузка на багажную площадку (включая вертикальную нагрузку): 90 кг (общая нагрузка на мотовездеход не должна превышать максимально разрешенную, включая массу водителя, пассажиров, груза, дополнительного оборудования и нагрузку на сцепное устройство).

Максимальная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 40 кг.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
При движении по ровной поверхности, если общая нагрузка превышает 265 кг, следует использовать понижающую передачу («L») и не превышать скорость в 30 км/ч. При движении по пересеченной местности, если общая нагрузка превышает 195 кг, следует использовать понижающую передачу («L») и не превышать скорость в 30 км/ч.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Подготовка мотовездехода для перевозки грузов

Если общая нагрузка, включая массу водителя, пассажиров, груза, дополнительного оборудования и вертикальную нагрузку на сцепное устройство, приближена к максимально допустимой:

- доведите давление в шинах до максимально рекомендованного;
- отрегулируйте предварительное натяжение пружин подвески соответствующим образом;
- включайте понижающую передачу («L»), особенно при перевозке тяжелых грузов на багажной площадке или при буксировке прицепа, не превышайте скорость в 15 км/ч.

Распределение нагрузки

Ваше транспортное средство разработано для перевозки и буксировки грузов определенной величины. Важно:

- Ознакомьтесь с предостережениями, касающимися распределения нагрузки, которые изложены на предупреждающих наклейках.
- Не превышайте установленные ограничения по нагрузкам.
- Груз необходимо размещать как можно ниже.
- При буксировке прицепа или перевозке груза по холмистой или пересеченной местности снижайте скорость движения и нагрузку, чтобы избежать опрокидывания мотовездехода.

Перемещение и буксировка грузов

Мотовездеход может быть оборудован сцепным устройством и лебедкой для перемещения и буксировки грузов.

Перемещение грузов:

- Категорически запрещено крепить стропы к каркасу безопасности при буксировке груза. Это может привести к опрокидыванию мотовездехода. Используйте только сцепное устройство или лебедку для перемещения грузов.
- При перемещении груза с помощью цепи или троса, убедитесь в отсутствии провисания перед буксировкой и сохраняйте натяжение в ходе буксировки.

⚠ ОСТОРОЖНО
Провисание цепи или троса перед началом буксировки может привести к их обрыву, и, как следствие, к получению травмы.

- Не превышайте установленные ограничения по нагрузкам.
- При буксировке другого транспортного средства необходимо, чтобы им кто-то управлял. Водитель буксируемого мотовездехода должен контролировать движение своего транспортного средства, соответственно перемещая рулевое колесо и применяя тормозные механизмы.
- При буксировке груза снизьте скорость и поворачивайте плавно для предотвращения наматывания цепей, канатов, ремней или тросов на колеса. Избегайте холмистой и пересеченной местностей. Не пытайтесь преодолеть крутой склон. Оставляйте больше места для торможения, особенно на наклонных поверхностях. Избегайте пробуксовки или скольжения.
- Перед использованием лебедки прочитайте ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛЕБЕДКИ в конце данного Руководства.

Буксировка прицепа

Убедитесь, что сцепное устройство на мотовездеходе совместимо с установленной на прицепе ответной частью. Прицеп и мотовездеход должны находиться в одной горизонтальной плоскости. Используйте страховочные цепи или тросы для предотвращения разъединения прицепа и сцепного устройства.

Неправильная загрузка прицепа может привести к потере управления. Не превышайте ограничения по массе буксируемого груза и нагрузке на сцепное устройство. Убедитесь, что дышло прицепа оказывает давление на сцепное устройство мотовездехода, а не тянет его вверх. Соблюдайте следующие меры предосторожности при перевозке груза:

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Превышение максимально допустимой нагрузки или неправильная буксировка груза могут привести к ухудшению управляемости, потере управления или нарушению работы тормозной системы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

- При буксировке всегда включайте понижающую передачу («L») для предотвращения повреждения шкивов и ремня вариатора.
- При буксировке или перемещении груза всегда снижайте скорость.
- Не превышайте максимально допустимую нагрузку на мотовездеход.
- Перед началом движения груз должен быть надежно закреплен. Плохо закрепленный груз может сместиться и привести к потере управления.
- При движении по холмистой и пересеченной местности снижайте скорость и нагрузку во избежание опрокидывания.
- Соблюдайте предельную осторожность при торможении на загруженном мотовездеходе. Избегайте сильно пересеченной местности, а также ситуаций, в которых может потребоваться движение задним ходом вниз по склону.
- Груз необходимо размещать как можно ниже. Перевозка крупногабаритного груза поднимает центр тяжести и ухудшает устойчивость мотовездехода. В этом случае необходимо уменьшить массу перевозимого груза.
- При перевозке груза, центр тяжести которого невозможно разместить по центру багажной площадки, надежно закрепите груз и передвигайтесь с особой осторожностью.
- Перевозка груза, габариты которого выходят за багажную площадку, может снизить устойчивость и маневренность мотовездехода, что может привести к его опрокидыванию.
- Буксировка прицепа во время перемещения груза может снизить устойчивость мотовездехода и увеличить вероятность его опрокидывания. Равномерно распределяйте нагрузку и не превышайте максимально допустимые значения.
- Всегда крепите прицеп только к сцепному устройству. Не превышайте максимальную нагрузку на сцепное устройство.
- Не рекомендуется использовать цепи, ремни, веревки, тросы и другие подобные приспособления для буксировки груза, так как они могут наматываться на колеса, что в свою очередь способно привести к получению травм и повреждению мотовездехода.

- При буксировке груза по ровной поверхности скорость мотовездехода не должна превышать 16 км/ч. При буксировке груза по пересеченной местности, при поворотах, а также подъеме или спуске со склона скорость мотовездехода не должна превышать 8 км/ч.
- При остановке или стоянке блокируйте колеса прицепа и мотовездехода для исключения самопроизвольного движения.
- Будьте осторожны при расцеплении нагруженного прицепа. Прицеп, или размещенный на нем груз, может сместиться или свалиться на Вас или окружающих.

Вид крепления тягово-сцепного устройства	Вертикальная нагрузка на сцепное устройство	Максимальная масса буксируемого прицепа	Примечание
Кронштейн	40 кг	400 кг	Включая вес прицепа и груза

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Когда масса прицепа с грузом приближена к максимальной, при движении по ровной поверхности следует использовать понижающую передачу («L»), включить полный привод (4WD), снизить скорость до 15 км/ч (и ниже), по возможности, уменьшить нагрузку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Лебедка (если оборудован)

Мотовездеход может быть оборудован лебедкой, которая служит для перемещения некоторых грузов. С помощью лебедки можно вытянуть Ваше или другое транспортное средство в случае застревания, переместить упавшее дерево и т.п.

Потренируйтесь управлять лебедкой перед фактическим использованием ее в реальных условиях.

Предупреждения по безопасности, меры предосторожности и инструкции, изложенные в настоящем Руководстве, необходимо всегда соблюдать, если Ваш мотовездеход оснащен лебедкой, или если Вы решили установить ее в качестве дополнительного оборудования.

Правила безопасности при работе с лебедкой

Чтобы избежать серьезных травм и материального ущерба:

- Не приступайте к эксплуатации лебедки, не прочитав предварительно данное Руководство и не усвоив приведенные в ней рекомендации.
- Несоблюдение правил и рекомендаций по безопасному использованию лебедки может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ГИБЕЛИ.
- Регулярно проводите техническое обслуживание лебедки. Ненадлежащее обслуживание лебедки или его отсутствие может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ГИБЕЛИ.
- Не допускайте контакта частей тела, волос, украшений, элементов одежды и т.п. с компонентами работающей лебедки, не допускайте их попадания в тросоукладчик во время сматывания или разматывания троса.
- Не стойте рядом с натянутым тросом или перемещаемым грузом во время работы лебедки. Следите, чтобы люди или животные не находились в этой зоне. Не прикасайтесь к тросу сами и не позволяйте это делать другим, если трос находится под нагрузкой. Не перешагивайте через натянутый трос.
- Используйте защитные очки или маску при эксплуатации лебедки, а также надевайте плотные перчатки или рукавицы при работе с тросом.

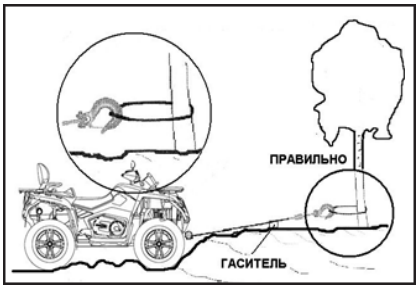
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

- Никогда не пользуйтесь лебедкой, находясь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- К эксплуатации лебедки не допускаются лица моложе 16 лет.
- Не превышайте допустимую нагрузку на лебедку.
- Не прикасайтесь к крюку или тросу во время работы лебедки под нагрузкой (когда трос натянут).
- Не держитесь за работающий трос, даже если Вы используете перчатки.
- Не переключайте механизм роспуска троса, если лебедка находится под нагрузкой.
- Не используйте лебедку для перемещения людей.
- Не используйте лебедку в качестве подъемного оборудования.
- Не используйте лебедку для крепления груза или самого мотовездехода во время транспортировки.
- Не используйте лебедку для буксировки других транспортных средств. Возникающие при этом импульсные усилия могут существенно превысить допустимые.
- Не допускайте крепления крюка за свой трос. Это может привести к повреждению троса и лебедки.
- Не затягивайте крюк за тросоукладчик. Это может привести к повреждению деталей лебедки.
- Никогда не эксплуатируйте лебедку, если имеются неисправности или нарушения в ее работе, или обслуживание лебедки не проводилось.
- Всегда выключайте зажигание и отсоединяйте пульт (при наличии) по завершении работы с лебедкой во избежание ее самопроизвольного срабатывания.
- Перед использованием лебедки проверьте ее функционирование, надежность крепления и состояние троса. Периодически проверяйте состояние проводов, относящихся к лебедке, реле и кнопкам управления.
- Не погружайте лебедку в воду. Лебедка не предназначена для работы в воде.
- Для разматывания троса используйте специальную стропу на крюке, которая идет в комплекте. Не держитесь за крюк и не допускайте попадания пальцев в проушину крюка, петлю троса или направляющую рамку тросоукладчика, так как это может привести к серьезной травме.

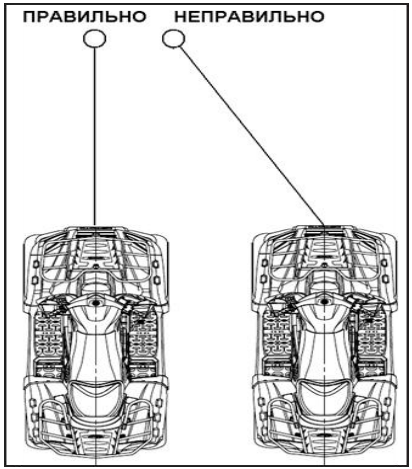
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

- Не допускайте работы лебедки с тросом, уходящим из направляющей рамки тросоукладчика под углом.
- Наматывайте трос на барабан лебедки только в том направлении, которое указано стрелкой на ее корпусе. Не допускайте наматывания троса без натяжения.
- Включайте парковочную блокировку и/или стояночный тормоз (используйте упоры для колес, при необходимости), чтобы транспортное средство не двигалось во время эксплуатации лебедки, за исключением случая самовытаскивания техники при помощи лебедки. Не следует жестко фиксировать мотовездеход при использовании лебедки для перемещения каких-либо объектов. Это может привести к повреждению рамы.
- Никогда не используйте лебедку с менее чем 5 витками троса на барабане. В противном случае крепление троса может не выдержать нагрузки.
- Не допускайте перегрева мотора лебедки. Если мотор или реле сильно нагрелись, остановите работу лебедки и дайте ее компонентам остыть. При использовании лебедки более 45 секунд, остановите ее работу и позвольте ее компонентам остыть в течение 10 минут перед последующим включением.
- Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи включайте лебедку только при работающем двигателе. Продолжительная работа лебедки при незапущенном двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи до такой степени, что стартер не сможет запустить двигатель.
- Используйте специальную оснастку, например, цепь или корозащитную стропу для защиты объекта, за который закреплен крюк лебедки. Не наносите вред окружающей среде.
- Не перемещайте груз рывками при помощи лебедки. Не выбирайте слабину троса движением мотовездехода. Это создает большую нагрузку и может привести к повреждению лебедки и мотовездехода.
- Не нажимайте кнопки управления лебедки попеременно с малым интервалом. Это может привести к повреждению троса, перегреву мотора лебедки и реле.

Меры предосторожности и советы по использованию лебедки



- Перед первым использованием новой лебедки проделайте процедуру разматывания и сматывания троса.
- При использовании окружающих предметов в качестве якоря убедитесь, что выбранный объект способен выдержать нагрузку. Обязательно пользуйтесь технологической стропой, которая позволит зацепить трос, не повредив сам трос или кору дерева. При работе лебедки рекомендуется положить на трос подходящий мягкий предмет, который сыграет роль гасителя энергии при возможном разрыве троса.



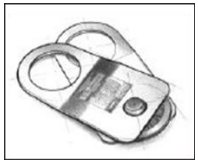
- Не допускайте продолжительной работы лебедки с тросом, уходящим из направляющей рамки тросоукладчика под углом. Это приведет к наматыванию троса на одну сторону барабана, что, в свою очередь, может привести к передавливанию троса, уменьшению тягового усилия (из-за быстрого выхода на внешний слой намотки), повреждению самого троса и деталей лебедки. Если эксплуатация лебедки с тросом, уходящим из направляющей рамки тросоукладчика под углом, неизбежна, внимательно следите за намоткой троса и при необходимости остановите эксплуатацию лебедки и выполните разматывание с повторным сматыванием троса.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

- Для скрепления тросов и строп используйте такелажные скобы. Обязательно учитывайте, что максимальное тяговое усилие лебедка развивает на первом слое намотки. Вектор тяги должен быть перпендикулярен оси барабана лебедки.



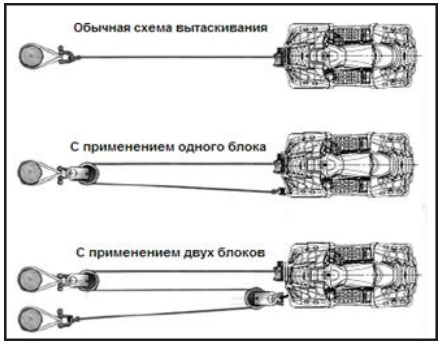
Такелажная скоба



Такелажный блок

- Для увеличения тягового усилия или изменения вектора тяги лебедки используйте комбинации из такелажных блоков (полиспаст). Не превышайте допустимые усилия на устройство.

- Не допускайте перегрева мотора лебедки. Старайтесь максимально уменьшать время работы лебедки под нагрузкой. Если на ощупь мотор горячий, обязательно дайте ему остыть. Помните, что лебедка предназначена для работы в повторно-кратковременном режиме.



Соотношение времени циклов работы и остывания (на примере лебедки с тяговым усилием 1360 кгс)

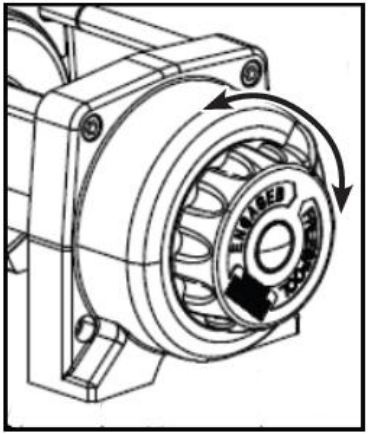
Тяговое усилие, кгс	Время непрерывной работы, сек	Примерная длина троса на барабане, м	Время охлаждения, мин
0	120	14–15	10
341	90	6,8	
682	25	2,8	
1023	15	0,9	
1360	10	0,3	

Эксплуатация лебедки

Строго следуйте правилам эксплуатации лебедки, если Ваш мотовездеход оснащен лебедкой, или если Вы решили установить ее в качестве дополнительного оборудования. Перед использованием внимательно прочитайте все предупреждения по безопасности, изложенные в Руководстве, и соблюдайте правило: «Сначала думай — потом делай». Руководствуйтесь при работе здравым смыслом и своим опытом.

1. Перед началом эксплуатации лебедки:
   - Продумайте, какие действия Вам будет необходимо осуществить.
   - Не торопитесь. Небрежное обращение приводит к несчастным случаям.
   - Убедитесь, что окружающие и посторонние предметы не помешают безопасной работе лебедки.
   - Будьте готовы к изменению стратегии, если выбранный вариант действий не работает.
   - Помните, что, несмотря на то, насколько мощная лебедка установлена на технику, она не всегда способна решить любую задачу. Не стесняйтесь обратиться за помощью к другим людям.
   - Убедитесь в исправности лебедки и троса до эксплуатации. Проверяйте состояние креплений лебедки, самой лебедки, троса и кнопок управления перед каждым использованием. Никогда не эксплуатируйте лебедку, если имеются видимые повреждения оборудования. При использовании отвала или плуга обратите особое внимание на состояние первого метра троса. Незамедлительно меняйте трос при первых признаках повреждений. Эксплуатация лебедки, имеющей какие-либо неисправности, может представлять серьезную опасность.
   - Включайте парковочную блокировку и/или другие парковочные механизмы (используйте упоры для колес, при необходимости), чтобы транспортное средство не двигалось во время эксплуатации лебедки, за исключением случая самовытаскивания техники при помощи лебедки.

2. Поверните блокиратор свободного роспуска троса в положение «FREESPOOL», чтобы барабан получил возможность свободно вращаться. Взявшись за стропу на крюке, вытяните трос на нужную длину. Никогда не снимайте стропу с крюка.



Блокиратор свободного роспуска находится с торца лебедки. Направления вращения обычно указаны на самом блокираторе.

⚠ ВНИМАНИЕ
Убедитесь, что на барабане осталось не менее 5 витков троса. В противном случае крепление троса может не выдержать нагрузки.

3. Присоедините трос к тому предмету, который Вы перемещаете или к тому, который используете в качестве якоря. Убедитесь, что выбранный в качестве якоря предмет способен выдержать нагрузку. Вектор тяги должен быть перпендикулярен оси барабана лебедки. Если дерево выступает в качестве якоря, используйте корозащитную стропу. Никогда не закрепляйте крюк за свой трос. Трос под нагрузкой может лопнуть или соскочить с крюка, причинив травму или повредив окружающее оборудование.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Не используйте буксировочный трос или динамическую стропу, так как она способна растягиваться. Если стропа или трос оборвется, высвободившаяся энергия может привести к СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ или ГИБЕЛИ. Используйте только неповреждённые стропы или цепи, которые не растягиваются.

4. Верните блокиратор свободного роспуска троса в положение «ENGAGED».

Запустите двигатель и увеличьте обороты при помощи педали акселератора (это нужно для более быстрого восполнения разряда батареи). Нажмите и удерживайте кнопку сматывания троса («IN») на рукоятке руля (или на пульте управления, если оборудован), трос начнет наматываться. Сначала выберите слабину троса, затем переходите к работе в натяг.

- При работе лебедки рекомендуется положить на трос (примерно посередине) подходящий мягкий предмет, например, куртку, покрывало или полотенце. При возможном разрыве троса он сыграет роль гасителя энергии оборванного троса. При длительной работе лебедки может потребоваться переложить гаситель, когда он сместится с середины троса. Перед этим действием необходимо ослабить трос. Не допускайте нахождения людей и/или животных около троса, находящегося под нагрузкой. Лопнувший трос или, например, упавшее под нагрузкой дерево могут стать причиной травмы или гибели. Не находитесь ближе 1,5 м к барабану работающей под нагрузкой лебедки.

5. При наматывании троса внимательно следите за процессом. Если Вы видите, что Ваше транспортное средство или зацепленный предмет не двигается, отпустите кнопку и устраните причину, мешающую наматыванию троса. Убедитесь, что в данной ситуации мощности Вашей лебедки достаточно.

6. Если Вы передвигаете какой-либо предмет или другое транспортное средство, Ваш мотовездеход должен оставаться неподвижным. Вытягиваемый при помощи лебедки мотовездеход может двигаться на понижающей передаче в сторону сматывания лебедки. Следует соблюдать осторожность при закреплении троса лебедки на других транспортных средствах, это может привести к их повреждению.

⚠ ВНИМАНИЕ
Не крепите крюк лебедки за детали подвески, облицовки, бампер или багажные площадки мотовездехода. Выбирайте для крепления наиболее прочные участки рамы или сцепное устройство.

7. Если Вы используете лебедку для помощи в самовытаскивании транспортного средства, включите понижающую передачу, чтобы мотовездеход мог медленно двигаться в направлении сматывания троса. Одновременно нажимайте кнопку сматывания троса и педаль акселератора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Одновременное нажатие кнопки сматывания троса и педали акселератора может представлять опасность. Если Ваши навыки и умения недостаточные, включите нейтральную передачу и воспользуйтесь только лебедкой при самовытаскивании.

8. По завершении работы лебедки нажмите и удерживайте кнопку разматывания троса («OUT»), чтобы ослабить трос. Снимите крюк и смотайте трос, следуя инструкции по намотке троса.

⚠ ВНИМАНИЕ
Перед тем, как включать обратное вращение дайте возможность мотору лебедки остановиться.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Единственное условие, при котором транспортное средство, оснащенное лебедкой, может двигаться во время использования лебедки – это самовытаскивание. В иных случаях при работе под нагрузкой не помогайте лебедке использованием трансмиссии самого транспортного средства. Например, сдавая назад, и вытягивая другой мотовездеход лебедкой, установленной спереди, можно существенно превысить допустимую нагрузку и повредить трос или лебедку.

Инструкция по намотке троса

По завершении работы лебедки, особенно при эксплуатации с тросом, уходящим из направляющей рамки тросоукладчика под большим углом, может возникнуть необходимость намотать трос на барабан еще раз более равномерно. Для этого следуйте перечисленным ниже указаниям:

1. Поверните блокиратор свободного роспуска троса в положение «FREESPOOL», чтобы барабан получил возможность свободно вращаться.
2. Размотайте неравномерно намотанный трос.
3. Верните блокиратор свободного роспуска троса в положение «ENGAGED».
4. Приложите усилие примерно в 45 кг на стропу крюка троса (данные работы лучше выполнять с помощником). Контролируйте процесс намотки троса, чтобы он ложился виток к витку по всей ширине барабана, послойно и в натяг.

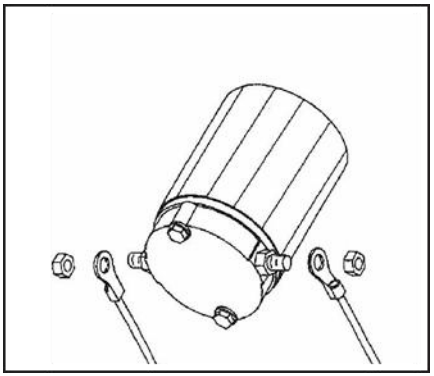
• Никогда не включайте режим свободного роспуска троса, если он под нагрузкой. • При работе лебедки аккумуляторная батарея должна быть заряжена, а двигатель запущен. • Помните, что лебедка предназначена для работы в повторно-кратковременном режиме. При работе лебедки под нагрузкой более 45 секунд обязательно делайте перерыв в 10 минут, чтобы позволить компонентам лебедки остыть. • Старайтесь максимально сокращать время работы лебедки под нагрузкой. • Если при работе под нагрузкой мотор лебедки остановился — отключите питание. Так Вы сможете избежать повреждения редуктора или мотора лебедки. • Помните, что у лебедки нет автоматической защиты от перегрузки. Будьте осторожны при работе с аксессуарами (например, отвалом) или при сматывании троса в штатное положение.

Обслуживание лебедки

Проверяйте состояние креплений лебедки, самой лебедки, троса и кнопок управления перед каждым использованием. Не пренебрегайте обслуживанием лебедки. Некачественное или несвоевременное обслуживание лебедки может привести к повреждению ее компонентов.

Смазка

1. В редуктор лебедки и другие подвижные соединения смазка заложена на заводе-изготовителе и при соблюдении правил эксплуатации дополнительная смазка внутренних деталей не требуется.



Однако, учитывая, что лебедка может применяться в крайне тяжелых условиях, в том числе в грязи, а также то, что лебедка не рассчитана изготовителем на эксплуатацию в воде, рекомендуется при описанном режиме эксплуатации периодически разбирать лебедку, очищать и добавлять в редуктор консистентную (лучше водостойкую) смазку в существенно большем количестве, чем на заводе-изготовителе.

Ревизию состояния лебедки при таких обстоятельствах нужно проводить после каждого использования в тяжелых условиях, особенно в случае возможного попадания внутрь нее воды. Проводите сервисное обслуживание лебедки у официального дилера.

При подключении проводов обязательно придерживайте нижнюю гайку клеммы ключом. В противном случае возможно повреждение контактной группы внутри мотора.

Обслуживание и замена троса

Поддерживайте трос в чистоте. Если лебедка оборудована синтетическим тросом, его необходимо периодически промывать и тщательно просушивать. При обнаружении сильного износа или повреждения троса его необходимо незамедлительно заменить на новый.

Наиболее распространенные повреждения синтетического троса:

1) обрыв нитей (на поврежденном участке видны распущенные волокна)
2) оплавление нитей (на поврежденном участке трос жесткий, гладкий и лоснящийся)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Заменяйте трос при первых признаках повреждений троса во избежание получения серьезной травмы или гибели в случае его обрыва. Никогда не используйте лебедку с поврежденным или сильно изношенным тросом. Всегда используйте только специально предназначенный для лебедок трос при замене. Не используйте бытовые материалы для замены, так как они могут не выдержать нагрузки при использовании. Не наносите смазку на синтетический трос во избежание налипания грязи/пыли и, как следствие, сокращения срока его службы. Не оставляйте трос под нагрузкой на длительное время.

Процедура замены троса

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Проводите замену троса в авторизованном дилерском центре.

1. Установите блокиратор свободного роспуска троса в положение «FREESPOOL», чтобы барабан получил возможность свободно вращаться.
2. Вытяните трос до конца.
3. Вставьте в ловушку барабана новый трос и закрепите его.

⚠ ВНИМАНИЕ
При установке нового троса соблюдайте направление намотки, указанное на корпусе лебедки. Если стрелки нет, соблюдайте направление, которое было на момент поставки. Обычно трос наматывается на ту сторону барабана, которая ближе к монтажной пластине. Если смотреть со стороны блокиратора свободного роспуска троса, барабан при намотке троса должен крутиться против часовой стрелки. Убедитесь в надежности фиксации конца троса в барабане.

4. При намотке троса создайте достаточное усилие на крюке, чтобы обеспечить послойную намотку троса виток к витку.
5. Убедитесь, что при намотке трос укладывается ровно. Не допускайте его перегибов и изломов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При смене троса обязательно намотайте, размотайте и снова намотайте трос на барабан.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Решение
Мотор не крутится	Нарушены контакты в кнопках управления или реле	Проверьте контакты
	Вышли из строя кнопки управления	Замените кнопки управления
	Нарушения в работе реле	Проверьте, слышны ли характерные щелчки из реле, если нет – замените
	Ослаблены контакты на аккумуляторную батарею	Проверьте, затяните соединения
	Попадание воды в мотор	Произведите обслуживание мотора
	Вышел из строя мотор	Проверьте напряжение на клеммах мотора при нажатой кнопке управления. Если напряжение есть – замените мотор.
Мотор горячий	Продолжительная работа лебедки	Дайте мотору возможность остыть
Мотор крутится медленно или с недостаточной мощностью	Аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите аккумуляторную батарею
	Питание на клеммах мотора не соответствует необходимому	Проверьте провода, соединения
Мотор крутится, барабан – нет	Повреждение механизма блокировки свободного роспуска троса или редуктора	Убедитесь, что механизм блокировки работает исправно. В противном случае обратитесь к официальному дилеру
Мотор крутится только в одну сторону	Вышло из строя реле	Постучите слегка по корпусу реле, замените при необходимости
	Вышли из строя кнопки управления	Замените кнопки управления

Для более подробной информации обратитесь к авторизованному дилеру.

Технические характеристики	Лебедка 4500 Lbs
Максимальное тяговое усилие на первом слое намотки, фунт (кгс)	4500 (2041)
Электромотор Номинальное напряжение, В Мощность, л.с.	с постоянными магнитами на статоре 12 1
Управление	электрический переключатель (на руле или в кабине) (разматывание/сматывание троса)
Редуктор	планетарный, трехступенчатый
Передаточное отношение	166 : 1
Включение ручного разматывания троса	механическое, переключателем на корпусе
Система торможения	механическая, за счет редуктора
Диаметр/длина барабана, мм	51/75
Длина/диаметр троса, м/мм	12/5,5 (синтетический)
Тросоукладчик	роликовый
Емкость аккумуляторной батареи, Ач	не менее 20
Площадь поперечного сечения силовых проводов, мм^2	сечение не менее 12

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Регулярное и квалифицированное техническое обслуживание мотовездехода играет очень важную роль в обеспечении его безопасной эксплуатации и исправного состояния. Выполняйте техническое обслуживание в соответствии с Регламентом, приведенным в настоящем Руководстве.

Выполняйте проверку, чистку, смазку, регулировку и замену компонентов по мере необходимости. Всегда используйте только оригинальные запасные части, приобретенные у авторизованного дилера.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Проведение периодического технического обслуживания имеет исключительно важное значение. Если Вы не имеете опыта проведения технического обслуживания, выполнение данных операций необходимо поручить квалифицированным специалистам авторизованного дилерского центра.

Особое внимание уделяйте проверке уровня масла в двигателе. Повышение уровня масла при эксплуатации в холодных погодных условиях может говорить об образовании отложений в картере двигателя. Если уровень масла начинает повышаться, незамедлительно замените масло. Если уровень масла продолжит повышаться, прекратите эксплуатацию транспортного средства и обратитесь к авторизованному дилеру для определения причины и устранения неисправности.

Общие рекомендации по смазке

Необходимо проверять все компоненты с периодичностью, указанной в Регламенте технического обслуживания. Узлы, не перечисленные в Регламенте, должны смазываться согласно общим правилам и интервалам.

- Проводите замену масла и смазки чаще, если эксплуатация происходит в тяжелых условиях.
- Для шарнирных соединений используйте всесезонную смазку.
- Смазывайте подвижные соединения каждые 800 км, перед длительными периодами хранения, после мойки, а также после погружения в воду компонентов трансмиссии.

Наименование	Тип	Примечание
Моторное масло	SAE 5W-40 SP и выше, синтетическое (выбирайте вязкость в зависимости от условий эксплуатации)	Выкрутите щуп, протрите и вставьте снова для проверки уровня масла, который должен быть между верхней и нижней метками на щупе.
Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе	SAE 75W-90 GL-5	Убедитесь, что уровень находится между верхней и нижней метками на смотровом окне
Тормозная жидкость	DOT 4	Поддерживайте уровень жидкости между верхней и нижней метками
Трансмиссионное масло в переднем редукторе	SAE 80W-90 GL-5	Объем, приблизительно: 280 мл
Шарнирные соединения подвески и ходовой	Всесезонная смазка	Закачайте смазку при помощи шприца до ее вытекания из шарнирного соединения

Проверка перед поездкой

Каждый раз перед поездкой выполняйте следующие проверки:

Наименование	Примечание
Рулевое управление	Проверьте состояние, исправность и компоненты. Отрегулируйте и/или выполните ремонт при необходимости.
Ход педали акселератора	
Передняя подвеска/Приводные валы	Проверьте состояние, исправность и компоненты. При необходимости смажьте.
Задняя подвеска/Приводные валы	
Тормозная система	Проверьте состояние, исправность рабочей и стояночной систем, ход педали тормоза, отрегулируйте при необходимости. Проверяйте толщину накладок тормозных колодок не реже, чем через каждые 160км.
Колеса/крепежные элементы	Проверьте состояние и надежность крепления.
Шины	Проверьте состояние шин и давление воздуха в них.
Уровни технических жидкостей	Проверьте уровни моторного и трансмиссионного масел, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости. Доведите до нормы при необходимости. Проверьте уровень топлива.
Воздушный фильтр, корпус воздушного фильтра, воздуховоды, соединения	Проверьте состояние; очистите корпус и дренажный резервуар, замените фильтр, если загрязнен.
Дренажное отверстие вариатора	Проверьте, при наличии отложений очистите вариатор или обратитесь к авторизованному дилеру для обслуживания.
Фары, габаритные огни, указатели поворота, задние фонари	Проверьте, отрегулируйте или замените при необходимости.
Радиатор	Убедитесь в отсутствии загрязнений, препятствующих свободному прохождению потока воздуха. Очистите поверхность при необходимости.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Условные обозначения, используемые в Регламенте технического обслуживания

Межсервисные интервалы в Регламенте технического обслуживания указаны для обычных условий эксплуатации. Если эксплуатация мотовездехода проходит в тяжелых условиях, продолжительность межсервисных интервалов следует сократить.

В Регламенте технического обслуживания используются следующие условные обозначения:

- ▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.
- ■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Процедуры, отмеченные в Регламенте символом «■», должны быть выполнены техническими специалистами авторизованного дилерского центра. Неквалифицированное выполнение данных процедур способно привести к выходу из строя важных компонентов, узлов или агрегатов мотовездехода, что, в свою очередь, может стать причиной происшествия, получения серьезных травм или гибели.

Тяжелые условия эксплуатации

К тяжелым условиям эксплуатации относятся:

- Регулярная эксплуатация мотовездехода в грязи, воде или песке.
- Участие в соревнованиях или агрессивный стиль эксплуатации с высокой частотой вращения коленчатого вала двигателя.
- Продолжительное движение с низкой скоростью, перевозка тяжелых грузов.
- Продолжительная работа двигателя на оборотах холостого хода.
- Регулярная эксплуатация мотовездехода в условиях низких температур с короткими пробегами.
- Использование мотовездехода в коммерческих целях.

Если какое-либо из утверждений верно для характера эксплуатации Вашего мотовездехода, сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

Техническое обслуживание в период обкатки

Проведите техническое обслуживание после первых 20 моточасов, 500 км пробега или 12 месяцев эксплуатации в зависимости от того, что наступит раньше.

Наименование		Техническое обслуживание в период обкатки (что наступит раньше)			
		Моточасы, ч	Пробег, км	Срок, мес	Примечание
	Смазка	20	500	12	Нанесите смазку на все шарнирные соединения, тросы, точки смазки и т.д.
	Моторное масло/масляный фильтр	20	500	12	Замените масло и фильтр
▶	Воздушный фильтр	20	500	12	Проверьте, замените в случае загрязнения, не очищайте
	Трансмиссионное масло в переднем редукторе	20	500	12	Проверьте уровень, убедитесь в отсутствии течи
	Охлаждающая жидкость	20	500	12	Проверьте уровень, убедитесь в отсутствии течи
	Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе	20	500	12	Замените
	Прокладки, сальники и шланги двигателя	20	500	12	Проверьте, убедитесь в отсутствии течи

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Техническое обслуживание в период обкатки (продолжение)

Наименование		Техническое обслуживание в период обкатки (что наступит раньше)			
		Моточасы, ч	Пробег, км	Срок, мес	Примечание
▶	Тормозные колодки и диски	20	500	12	Проверьте толщину тормозных дисков и накладок тормозных колодок.
	Аккумуляторная батарея	20	500	12	Проверьте клеммы, очистите, проверьте состояние АКБ при необходимости
■	Обороты холостого хода	20	500	12	Проверьте обороты холостого хода, обратитесь к авторизованному дилеру, если они не соответствуют характеристикам или неустойчивые
■	Рулевое управление и схождение колес	20	500	12	Проверьте рулевое управление. Если требуется регулировка положения колес, обратитесь к авторизованному дилеру
▶	Педаль тормоза/стояночный тормоз	20	500	12	Проверьте исправность, отрегулируйте при необходимости
■	Редукторы, приводные валы, карданные валы	20	500	12	Проверьте, убедитесь в отсутствии течи

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

Техническое обслуживание после периода обкатки

После 20-часового периода обкатки проводите техническое обслуживание в соответствии с временным интервалом, моточасами или пробегом в зависимости от того, что настанет раньше:

			Интервал что наступит раньше: время/пробег/моточасы								
	Узел/деталь	**Необходимые действия**	**Время** Каждые (мес)	**Пробег (км) / Моточасы** 750 / 25	1500 / 50	2250 / 75	3000 / 100	3750 / 125	4500 / 150	5250 / 175	6000 / 200
Двигатель											
	Шланги, прокладки и сальники двигателя	Убедитесь в отсутствии течи.	-	●	●	●	●	●	●	●	●
▶	Воздушный фильтр	Проверьте.	3 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
		Замените	12 мес		●		●		●		●
▶	Моторное масло, масляный фильтр	Замените масло и масляный фильтр.	12 мес				●				●
■	Крепления силового агрегата	Проверьте состояние.	12 мес		●		●		●		●
▶ ■	Дроссельный узел, акселератор	Проверьте, очистите от загрязнений.	12 мес				●				●

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал что наступит раньше: время/пробег/моточасы								
			Время	**Пробег (км) / Моточасы**							
			Каждые	750	1500	2250	3000	3750	4500	5250	6000
			(мес)	25	50	75	100	125	150	175	200
Двигатель (продолжение)											
■	Обороты холостого хода	Проверьте.	12 мес	-							
	Свечи зажигания	Проверьте, замените в случае чрезмерного износа или нагара.	24 мес								●
▶ ■	Тепловой зазор клапанного механизма	Проверьте, отрегулируйте при необходимости.	24 мес								●
Вариатор											
▶	Воздуховоды вариатора, фильтр	Очистите.	-		●		●		●		●
▶ ■	Ведущий и ведомый шкивы вариатора	Очистите и проверьте. Замените детали в случае сильного износа.	6 мес		●		●		●		●
▶ ■	Ремень вариатора	Проверьте, замените при необходимости.	6 мес		●		●		●		●

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал что наступит раньше: время/пробег/моточасы **Время** Каждые (мес)	**Пробег (км) / Моточасы** 750 25	1500 50	2250 75	3000 100	3750 125	4500 150	5250 175	6000 200
Трансмиссия											
▶	Трансмиссионное масло в переднем редукторе	Замените масло.	12 мес				●				●
▶	Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе	Замените масло.	24 мес								●
Подвеска											
▶	Передняя подвеска	Смажьте, проверьте крепежные элементы.	6 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
▶	Задняя подвеска	Смажьте, проверьте крепежные элементы.	6 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
▶ ■	Ступичные подшипники	Проверьте на предмет шума или люфта, замените при необходимости.	12 мес		●		●		●		●
▶ ■	Амортизаторы	Проверьте.	-						●		

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал что наступит раньше: время/пробег/моточасы **Время** Каждые (мес)	**Пробег (км) / Моточасы** 750 25	1500 50	2250 75	3000 100	3750 125	4500 150	5250 175	6000 200
Система охлаждения											
▶	Радиатор	Проверьте, очистите поверхности.	6 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
	Система охлаждения	Проверьте герметичность системы и состояние охлаждающей жидкости.	12 мес		●		●		●		●
	Шланги системы охлаждения	Проверьте прокладку и состояние шлангов.	-		●		●		●		●
	Охлаждающая жидкость	Замените (не реже 1 раза в 2 года).	24 мес								●

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал (что наступит раньше: время/пробег/моточасы)								
			Время	**Пробег (км) / Моточасы**							
			Каждые	750	1500	2250	3000	3750	4500	5250	6000
			(мес)	25	50	75	100	125	150	175	200
Топливная система											
	Топливная система	Проверьте состояние топливного бака, крышки, насоса и реле.	12 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
	Топливный фильтр и шланги топливной системы	Проверьте прокладку и состояние шлангов. Выполняйте замену фильтра и шлангов каждые 4 года.	24 мес				●				●
Тормозная система											
▶	Тормозные колодки и диски	Проверьте толщину.	3 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
▶	Стояночный тормоз	Проверьте исправность.	12 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
▶	Тормозная жидкость	Замените (не реже 1 раза в 2 года).	24 мес								●
▶	Высота педали тормоза	Проверьте, отрегулируйте при необходимости.	12 мес	-							

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал (что наступит раньше: время/пробег/моточасы)								
			Время	**Пробег (км) / Моточасы**							
			Каждые	750	1500	2250	3000	3750	4500	5250	6000
			(мес)	25	50	75	100	125	150	175	200
Электрооборудование											
	Аккумуляторная батарея	Проверьте состояние АКБ, очистите клеммы.	-				●				●
▶	Провода, кабели, предохранители, реле, разъемы	Проверьте прокладку проводов, убедитесь в отсутствии повреждений. Нанесите изолирующую смазку на разъемы, в которые может попасть вода или грязь.	12 мес		●		●		●		●
Рулевое управление											
■	Рулевое управление	Проверьте, смажьте.	6 мес		●		●		●		●
■	Схождение колес / регулировка рулевого управления	Проверьте. Отрегулируйте при необходимости.	12 мес	-							

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Узел/деталь	Необходимые действия	Интервал (что наступит раньше: время/пробег/моточасы) Время Каждые (мес)	Пробег (км) / Моточасы 750	1500	2250	3000	3750	4500	5250	6000
				25	50	75	100	125	150	175	200
Прочие узлы и детали											
▶	Смазка	Нанесите смазку на все шарнирные соединения, точки смазки и т.д.	6 мес	●	●	●	●	●	●	●	●
	Система выпуска отработавших газов	Проверьте систему выпуска. Очистите искрогаситель.	12 мес		●		●		●		●
▶	Механизм переключения передач	Проверьте, смажьте, отрегулируйте при необходимости.	6 мес		●		●		●		●
▶	Ремни безопасности	Проверьте, очистите защелку.	12 мес				●				●
▶	Болты крыши	Проверьте затяжку	6 мес		●		●		●		●
▶	Замки дверей	Проверьте, очистите, смажьте. Замените, если все равно заедает.	12 мес		●		●		●		●

▶ При эксплуатации в тяжелых условиях сократите интервалы технического обслуживания вдвое.

■ Данные работы должны выполнять технические специалисты авторизованного дилерского центра.

Процедуры технического обслуживания

Воздушный фильтр

Выполняйте проверку и замену воздушного фильтра с периодичностью, указанной в Регламенте технического обслуживания. Если эксплуатация мотовездехода происходит в условиях повышенной влажности или запыленности, выполняйте техническое обслуживание воздушного фильтра чаще. При проведении проверки и обслуживания воздушного фильтра, убедитесь в отсутствии загрязнений в корпусе воздушного фильтра и впускном воздуховоде. Проверьте герметичность соединений корпуса воздушного фильтра, дроссельного узла, воздуховода и впускного коллектора. В противном случае в двигатель попадет воздух, не прошедший очистку.

Проверка корпуса воздушного фильтра

Проверьте и очистите корпус воздушного фильтра и воздуховоды, а при обнаружении повреждений – замените. Убедитесь в герметичности соединений системы впуска воздуха. Аккуратно очистите фильтрующий элемент от пыли.

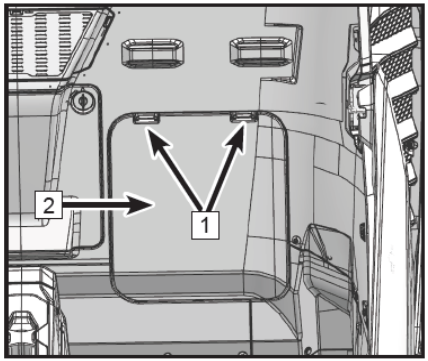
ПРИМЕЧАНИЕ:

Для очистки воздушного фильтра не используйте сжатый воздух, во избежание повреждения бумажного элемента фильтра. В случае сильного загрязнения, которое не подается очистке, замените фильтр на новый.

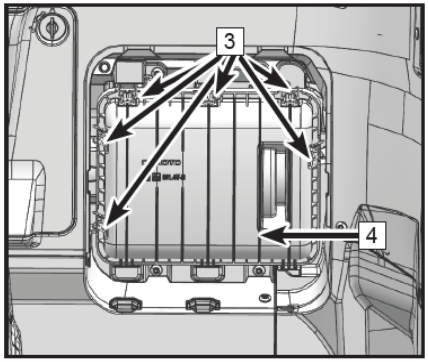
Проверьте уплотнение корпуса воздушного фильтра и внутреннюю часть выпускного патрубка, при необходимости протрите чистой влажной тканью. Убедитесь, что уплотнения не повреждены.

При обнаружении значительного количества воды в корпусе воздушного фильтра, обратитесь к авторизованному дилеру, чтобы убедиться, что вода не попала в картер двигателя.

Техническое обслуживание воздушного фильтра



1. Снимите сиденье водителя (для 4-местной модели левое сиденье второго ряда).
2. Освободите фиксаторы (1) и снимите крышку доступа к воздушному фильтру (2).
3. Освободите защелки (3) и снимите крышку корпуса воздушного фильтра (4).
4. Снимите фильтрующий элемент.
5. Проверьте состояние фильтрующего элемента. При необходимости аккуратно удалите пыль мягкой щеткой. Если требуется, замените его.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не мойте и не используйте сжатый воздух для очистки фильтрующего элемента.

6. Перед установкой фильтрующего элемента проверьте уплотнительное кольцо на предмет загрязнений и удалите их при обнаружении.
7. Нанесите тонкий слой моторного масла на уплотнительное кольцо и установите фильтрующий элемент на место.
8. Установите крышку корпуса воздушного фильтра (4). Убедитесь, что крышка и уплотнитель установлены правильно. Закройте защелки (3) крышки.
9. Установите крышку доступа к воздушному фильтру (2) и сиденье на место.

Просушка корпуса воздушного фильтра после погружения мотовездехода в воду

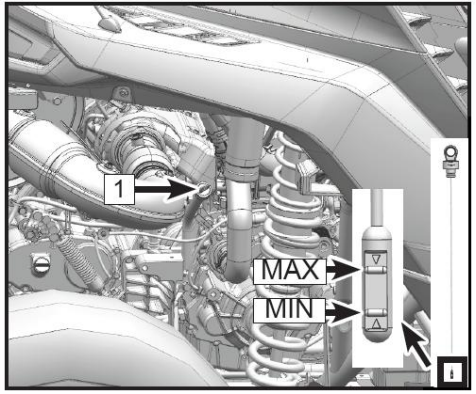
При попадании воды в корпус воздушного фильтра слейте воду, замените фильтрующий элемент и тщательно просушите компоненты. Не используйте сжатый воздух для очистки. В случае возникновения неисправностей в работе мотовездехода обратитесь к авторизованному дилеру.

⚠ ВНИМАНИЕ
Запрещено запускать двигатель без воздушного фильтра. Попадание в двигатель воздуха, не прошедшего очистку, может стать причиной преждевременного износа или повреждения деталей двигателя. Серьезное повреждение двигателя может произойти при попадании воды в корпус воздушного фильтра и двигатель. Незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру для проведения обслуживания, если Ваш мотовездеход был погружен в воду, или работа его двигателя остановилась при уровне воды, превышающем высоту днища. Попадание воды в корпус воздушного фильтра и двигатель может привести к серьезному повреждению двигателя при попытке его запуска, поэтому важно не пытаться запустить двигатель до обращения к авторизованному дилеру.

Моторное масло

Проверка и замена моторного масла производятся согласно Регламенту технического обслуживания. При эксплуатации мотовездехода в тяжелых условиях необходимо чаще проводить эти процедуры.

Проверка уровня моторного масла



1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Запустите двигатель и дайте ему поработать на оборотах холостого хода пару минут. Остановите работу двигателя.
3. Подождите несколько минут, пока масло стечет в картер.
4. Выньте маслоизмерительный щуп (1) моторного масла двигателя и протрите его чистой тканью.
5. Вставьте маслоизмерительный щуп до контакта его верхней части с поверхностью заливной горловины.
6. Вытащите щуп для проверки уровня масла в картере. Уровень масла должен быть между верхней (MAX) и нижней (MIN) метками щупа или равным верхней метке (MAX).
7. Если уровень ниже минимальной отметки, долейте масла до надлежащего уровня. Пи необходимости повторите шаги 6 и 7.
8. Вставьте маслоизмерительный щуп в заливную горловину до упора. Убедитесь в отсутствии потеков масла, вытрете их чистой тканью, при необходимости.

Замена моторного масла и масляного фильтра

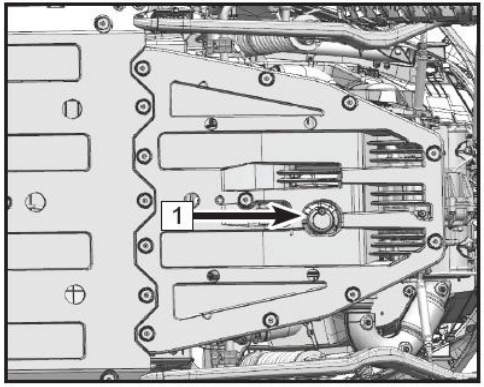
1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Дайте двигателю поработать на оборотах холостого хода 2-3 минуты, чтобы прогреть масло, затем остановите работу двигателя.
3. Поставьте емкость для сбора отработанного масла под отверстие для слива моторного масла (1) и масла из фильтра (2).
4. Выньте маслоизмерительный щуп и протрите его чистой тканью.
5. Открутите сливную пробку (1) с шайбой и слейте моторное масло из картера двигателя. Сливная пробка расположена снизу в задней части мотовездехода.
6. Снимите масляный фильтр (2).
7. Убедитесь, что масло полностью стекло из картера двигателя.
8. Установите новый масляный фильтр с уплотнительным кольцом, предварительно нанеся на уплотнительное кольцо небольшое количество моторного масла.
9. Затяните фильтр надлежащим моментом.

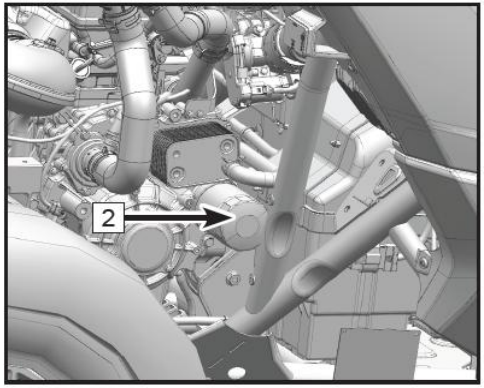
Момент затяжки масляного фильтра: 17 Н·м.

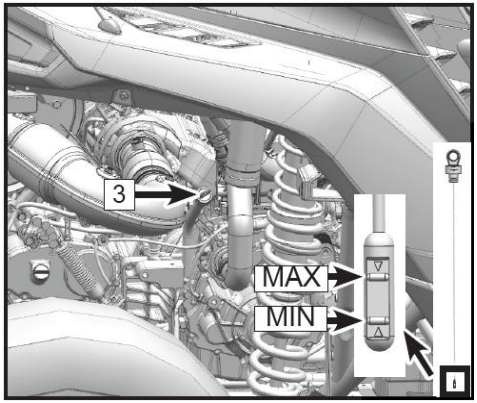
10. Очистите сливную пробку от загрязнений и замените шайбу на новую.
11. Закрутите сливную пробку (1) с шайбой необходимым моментом.

Момент затяжки сливной пробки: 35 Н·м.

12. Очистите место вокруг сливной пробки чистой тканью.







13. Залейте необходимое количество рекомендованного моторного масла через отверстие щупа при помощи воронки.
14. Вставьте маслоизмерительный щуп (3) до контакта его верхней части с поверхностью заливной горловины.
15. Запустите двигатель и дайте ему поработать на оборотах холостого хода 1-2 минуты, затем остановите работу двигателя и подождите 3-5 минут. Вытащите щуп и проверьте уровень масла, при необходимости доведите до нормы. Уровень масла должен быть между верхней (MAX) и нижней (MIN) метками щупа или равным верхней метке (MAX).

⚠ ВНИМАНИЕ
Ненадлежащий уровень масла в двигателе приведет к его повреждению.

16. Вставьте щуп (3) в заливную горловину до упора.
17. Запустите двигатель и прогрейте его в течение 30 секунд.
18. После остановки работы двигателя, убедитесь в отсутствии течей масла. В случае их обнаружения незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру.

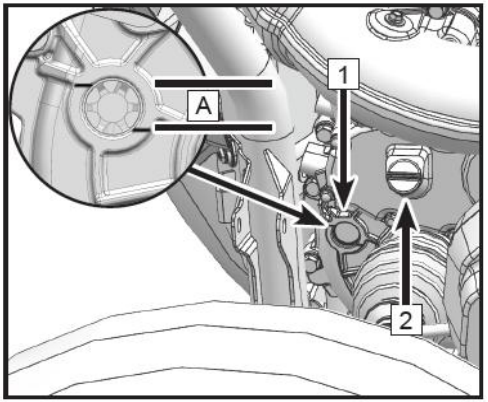
⚠ ВНИМАНИЕ
Во избежание травм или гибели, в процессе замены моторного масла, зажигание должно быть выключено (если иного не требуют инструкции), а парковочная блокировка и стояночный тормоз задействованы.

19. Утилизируйте отработанное масло и фильтр надлежащим образом.

Трансмиссионное масло в КПП и заднем редукторе

ПРИМЕЧАНИЕ:

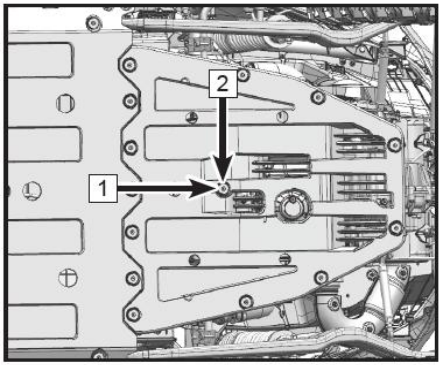
Коробка передач (КПП) и задний редуктор находятся в одном картере.



Проверка уровня масла в КПП и заднем редукторе

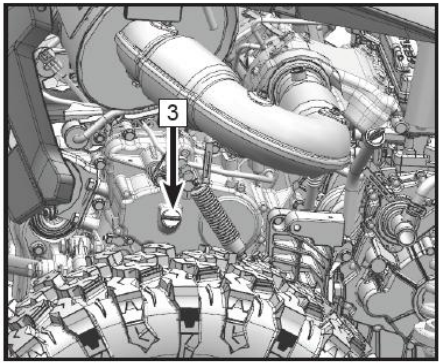
1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Проверьте уровень масла через смотровое окно (1). Уровень масла должен быть между верхней и нижней метками смотрового окна (A).
3. Если уровень масла ниже минимальной отметки, открутите крышку заливной горловины (2) и долейте рекомендованного трансмиссионного масла при помощи воронки до надлежащего уровня (A).
4. Закрутите крышку заливной горловины (2). Убедитесь в отсутствии потеков масла, вытрите их чистой тканью, при необходимости.

Замена трансмиссионного масла в КПП и заднем редукторе



1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Рекомендуется непродолжительная эксплуатация мотовездехода перед заменой, чтобы масло в КПП прогрелось.
3. Убедитесь, что двигатель не запущен, и зажигание выключено. Поставьте емкость для сбора отработанного масла под сливное отверстие трансмиссионного масла (1).
4. Открутите крышку заливной горловины и протрите чистой тканью.
5. Открутите сливную пробку (2) с шайбой и слейте трансмиссионное масло.
6. Убедитесь, что масло полностью стекло.
7. Очистите сливную пробку от загрязнений и замените шайбу.
8. Закрутите сливную пробку с шайбой соответствующим моментом. Протрите место вокруг сливной пробки.

Момент затяжки сливной пробки: 35 Н·м.



9. Добавьте рекомендованного трансмиссионного масла через заливное отверстие (3) при помощи шланга и воронки до надлежащего уровня в смотровом окне.
10. Через 5 минут, проверьте уровень в смотровом окне и при необходимости доведите до нормы.
11. Закрутите крышку заливной горловины и удалите потеки масла при необходимости.

⚠ВНИМАНИЕ
Ненадлежащий уровень трансмиссионного масла приведет к повреждению деталей трансмиссии.

12. Убедитесь в отсутствии течей масла. В случае их обнаружения незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру.

⚠ВНИМАНИЕ
Во избежание травм или гибели, в процессе замены трансмиссионного масла, зажигание должно быть выключено (если иного не требуют инструкции), а парковочная блокировка и стояночный тормоз задействованы.

13. Утилизируйте отработанное масло надлежащим образом.

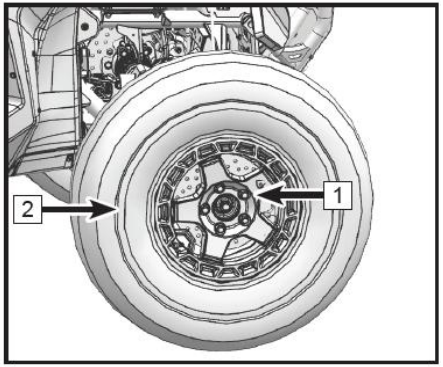
Обороты холостого хода

Данный мотовездеход оборудован электронной системой впрыска топлива. Дроссельный узел является одним из ключевых компонентов топливной системы и требует очень сложной и точной регулировки, которая проводится на заводе-изготовителе. Возможность регулировки частоты вращения коленчатого вала двигателя на оборотах холостого хода не предусмотрена. Изменение настроек дроссельного узла может привести к снижению эксплуатационных характеристик двигателя и выходу его из строя. Если возникают сомнения по поводу величины или стабильности оборотов холостого хода, обратитесь к авторизованному дилеру.

Обороты холостого хода: 1200 ± 50 об/мин

Передний редуктор

Перед каждой поездкой убеждайтесь в отсутствии течей масла из переднего редуктора. При обнаружении течи обратитесь к авторизованному дилеру для проверки и устранения неисправности.

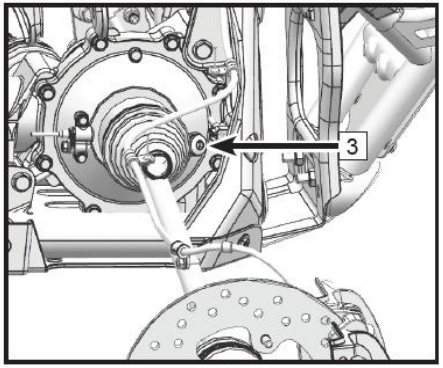


Проверка трансмиссионного масла в переднем редукторе

Ввиду конструкции переднего редуктора проверку уровня трансмиссионного масла в нем можно осуществить, только слив масло в чистую емкость с обозначением объема.

Примерный объем масла в переднем редукторе: 280 мл.

Замена трансмиссионного масла в переднем редукторе



1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Убедитесь, что двигатель не запущен, и зажигание выключено. Установите емкость для сбора отработанного масла под редуктор.
3. Поднимите мотовездеход и установите опоры под раму.
4. Открутите колесные гайки (1) и снимите переднее правое колесо (2).
5. Открутите болт заливного отверстия (3) и сливную пробку (4) в нижней части редуктора. Слейте масло. Убедитесь, что масло полностью стекло из редуктора.

6. Очистите сливную пробку (4) от загрязнений и затяните ее надлежащим моментом.

Момент затяжки сливной пробки переднего редуктора: 25 Н·м.

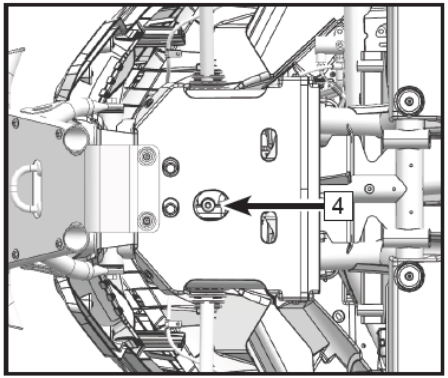
7. Через заливное отверстие (3) залейте рекомендованного трансмиссионного масла (примерно **280 мл**).
8. Затяните болт заливного отверстия (3) надлежащим моментом.

Момент затяжки болта заливного отверстия: 25 Н·м.

9. Установите переднее правое колесо (2). Сначала наживите колесные гайки (1), затем затяните крест-накрест необходимым моментом.

Момент затяжки колесной гайки: 110 – 120 Н·м.

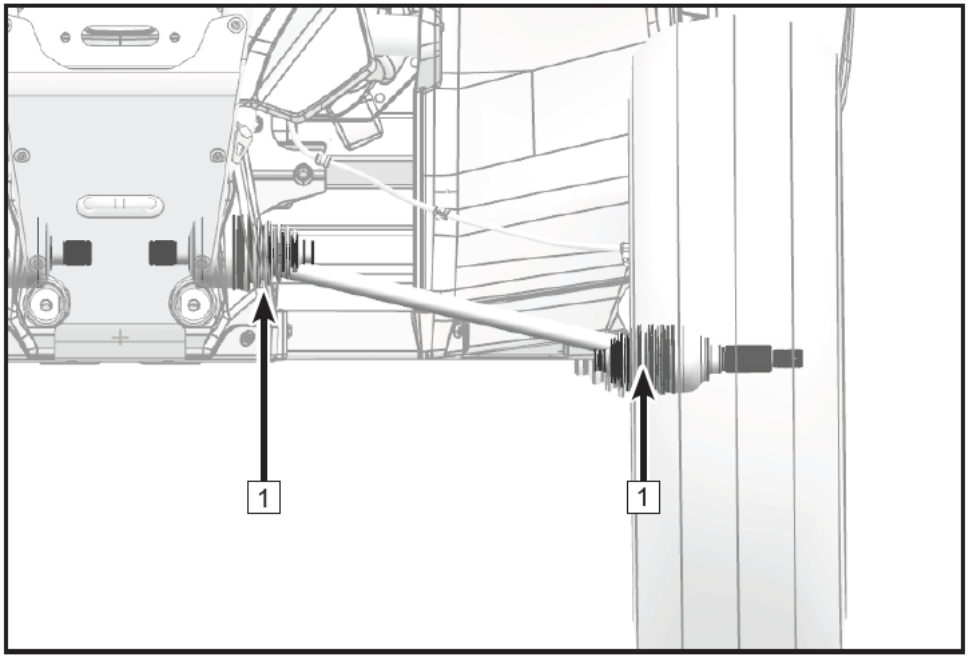
10. Убедитесь в отсутствии течей. В случае обнаружения устраните причину.



⚠ ВНИМАНИЕ
Внимательно следите, чтобы посторонние предметы не попали в редуктор при замене масла.

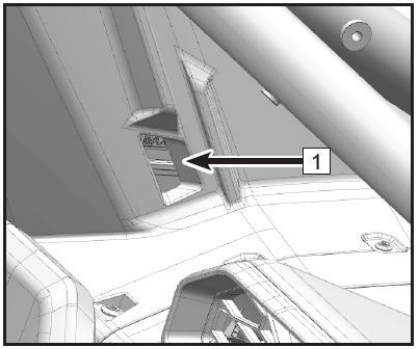
Пыльники ШРУСов

Перед поездкой осмотрите пыльники ШРУСов (1) и убедитесь в отсутствии трещин и разрывов. Если пыльник поврежден, обратитесь к авторизованному дилеру для проведения ремонта.

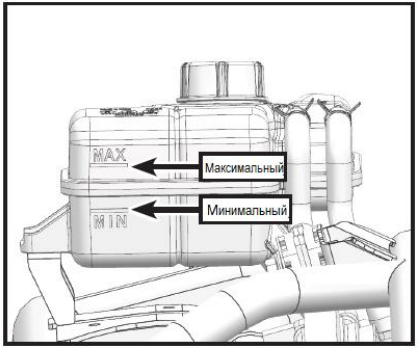


Система охлаждения

Проверка уровня охлаждающей жидкости



1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»). Убедитесь, что двигатель не запущен, и зажигание выключено.
2. Если двигатель работал, позвольте ему полностью остыть перед проверкой уровня охлаждающей жидкости, так как уровень меняется в зависимости от температуры двигателя.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в смотровом окне (1). Он должен находиться между верхней (MAX) и нижней (MIN) метками на расширительном бачке.
4. Если уровень на нижней метке или не доходит до нее, снимите крышку расширительного бачка и долейте охлаждающей жидкости до верхней метки. Закрутите крышку расширительного бачка (см. главу Замена охлаждающей жидкости пункты 1-5).

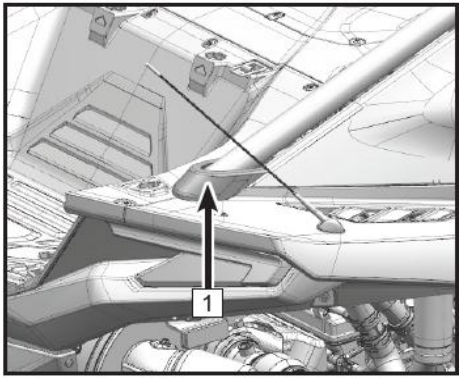


⚠ ВНИМАНИЕ

При необходимости долить охлаждающей жидкости и отсутствии возможности использовать антифриз, можно непродолжительное время использовать дистиллированную воду или, в крайнем случае, воду с низким содержанием солей. Категорически запрещено использование жесткой водопроводной или соленой воды, так как это представляет опасность для системы охлаждения и двигателя. В случае использования воды обратитесь к авторизованному дилеру для проверки рабочих свойств получившейся охлаждающей жидкости как можно быстрее.

Замена охлаждающей жидкости

⚠ ОСТОРОЖНО
Не откручивайте крышку расширительного бачка во время работы двигателя или сразу после его остановки во избежание ожогов. Убедитесь, что двигатель полностью остыл, ослабьте затяжку крышки расширительного бачка, чтобы снизить давление, а затем открутите ее полностью. Используйте защитные перчатки.

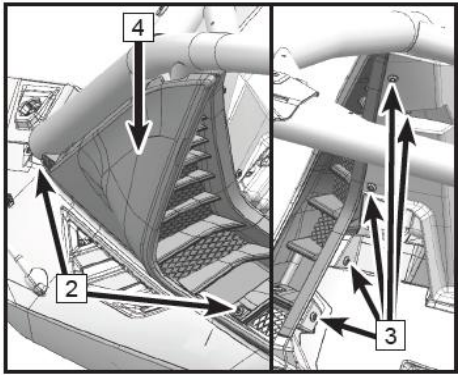


1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»). Убедитесь, что двигатель не запущен, и зажигание выключено.

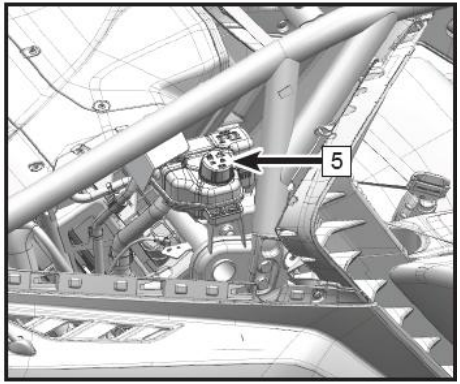
2. Снимите заглушку (1).

3. Открутите болты (2 и 3).

4. Снимите правую боковую панель (4).

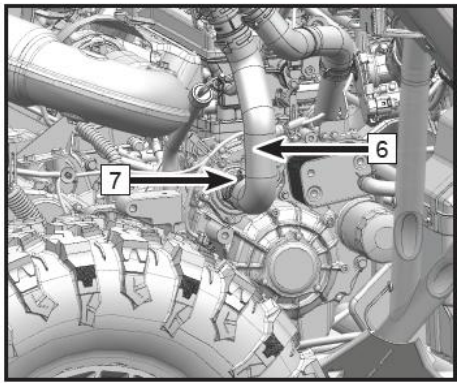


5. Снимите крышку расширительного бачка (5).



6. Установите емкость для сбора охлаждающей жидкости под шланг, идущий к насосу системы охлаждения (6).

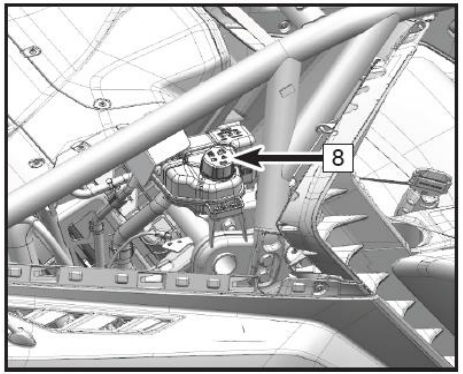
7. Ослабьте хомут (7) и отсоедините шланг (6) для слива охлаждающей жидкости.

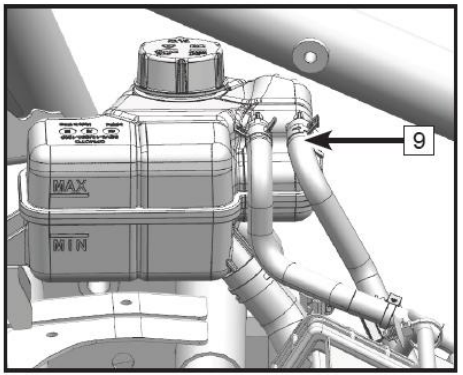


8. Убедитесь, что жидкость полностью удалена из системы охлаждения.

9. Установите шланг (6) на место и затяните хомут (7).

10. Залейте рекомендованную охлаждающую жидкость в отверстие расширительного бачка (1) до верхней метки (MAX) на бачке.
11. Запустите двигатель и дайте ему поработать на оборотах холостого хода 60 секунд, не закручивая крышку расширительного бачка, и проверьте шланги расширительного бачка (2). Убедитесь, что весь воздух вышел из системы охлаждения.
12. Остановите работу двигателя. Долейте охлаждающей жидкости до верхней метки (MAX) на бачке. Закрутите крышку расширительного бачка.
13. Запустите двигатель и дайте ему поработать на оборотах холостого хода до включения вентилятора системы охлаждения, затем остановите работу двигателя.
14. Подождите, пока двигатель полностью остынет, и проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке. Убедитесь, что он между верхней (MAX) и нижней (MIN) метками на расширительном бачке. Долейте охлаждающей жидкости при необходимости.
15. Убедитесь в отсутствии течей охлаждающей жидкости. При обнаружении течи обратитесь к авторизованному дилеру.
16. Установите снятые детали на место.
17. Утилизируйте охлаждающую жидкость надлежащим образом.





Рекомендованная охлаждающая жидкость:

Используйте готовую охлаждающую жидкость с органическими присадками (OAT) на основе этиленгликоля с ингибиторами коррозии для алюминиевых двигателей или пятидесятипроцентный раствор концентрированного антифриза и дистиллированной воды.

Рекомендованная готовая охлаждающая жидкость G-Energy Antifreeze NF 40.

Емкость системы охлаждения: 6,5 л.

Емкость расширительного бачка: 0,3 л (минимальная метка) – 0,7 л (максимальная метка).

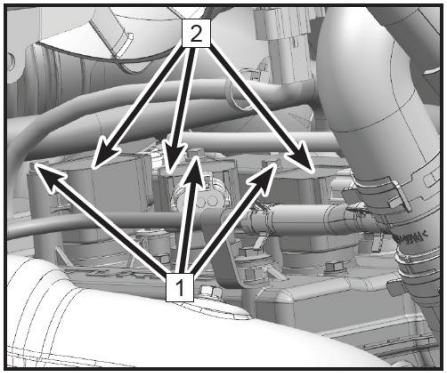
При замене охлаждающей жидкости потребуется меньше, чем указанный полный объем, оставшийся остаток не повредит функционированию системы.

CFMOTO использует охлаждающую жидкость с органическими присадками (OAT) во всех моторах жидкостного охлаждения. При доливке или замене убедитесь, что охлаждающая жидкость соответствует одному или более критериям, таким как OAT / Si-OAT, G12++.

Очистка радиатора

Для обеспечения эффективного охлаждения двигателя необходимо чистить внешние поверхности радиатора от разного рода загрязнений. Для очистки радиатора используйте только воду под низким давлением. Использование моек высокого давления может привести к повреждению элементов радиатора.

Свечи зажигания



Свечи зажигания (1) являются важным компонентом двигателя, их состояние легко проверить. По цвету и состоянию свечей зажигания можно судить о состоянии двигателя. Когда мотовездеход эксплуатируется в обычных условиях, нормальный цвет изолятора вокруг центрального электрода от светло-коричневого до коричневого. Если электроды свечей сильно изношены, или на свечах образовалось много отложений, необходимо заменить свечи зажигания на новые, соответствующие спецификации.

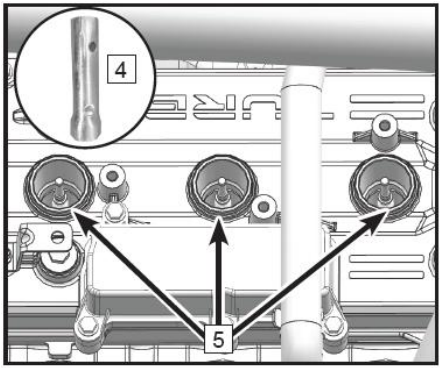
Необходимо периодически проверять состояние свечей зажигания, так как нагар и отложения приводят к постепенному разрушению и чрезмерному износу свечей. Не пытайтесь диагностировать неисправности двигателя самостоятельно, обращайтесь к авторизованному дилеру для ремонта и обслуживания.

Снятие и проверка свечей зажигания

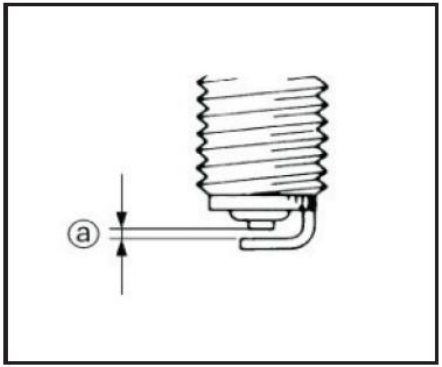
1. Очистите поверхность и около катушек зажигания и цилиндров.
2. Снимите разъемы катушек зажигания, открутите болты (1), снимите катушки (2).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Особое значение имеет соответствие разъемов катушкам зажигания. Если они установлены неправильно, это приведет к неправильной последовательности и моменту зажигания, что может привести к неправильному сгоранию смеси, пропускам зажигания и вибрациям. Это приведет к снижению выходной мощности двигателя, увеличению расхода топлива и возможному выходу двигателя из строя. Запомните или запишите последовательность подключения разъемов катушек зажигания при их снятии.



3. С помощью свечного ключа (4) и воротка из комплекта инструментов снимите свечи зажигания (5).
4. С помощью щупа измерьте межэлектродный зазор (a) и при необходимости отрегулируйте его.



ПРИМЕЧАНИЕ:
Рекомендованные свечи зажигания: **TORCH BN8RTI**
Межэлектродный зазор свечей зажигания (a): **0,8 ± 0,1 мм**

5. Очистите уплотнительное кольцо и резьбовую поверхность каждой свечи зажигания.
6. Установите свечи зажигания и затяните их необходимым моментом.

Момент затяжки свечи зажигания: 14 ± 2 Н·м.

7. Установите катушки зажигания (2), затяните болты (1), подключите разъемы катушек.

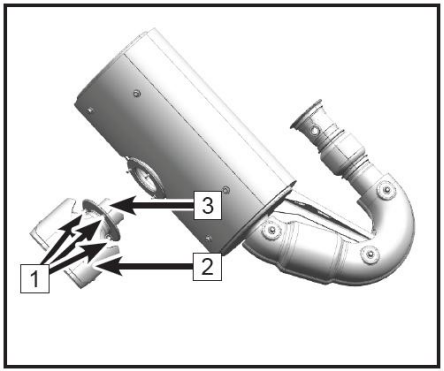
Снятие свечей зажигания для удаления воды из двигателя

Если в двигатель попала вода, важно сразу удалить ее из цилиндров. Для этого необходимо снять свечи зажигания и при помощи стартера несколько раз провернуть коленчатый вал двигателя. Перед этим убедитесь в отсутствии воды в корпусе воздушного фильтра. Обратитесь к авторизованному дилеру для проверки и ремонта.

⚠ ВНИМАНИЕ
Серьезное повреждение двигателя может произойти при попадании в него воды. Незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру для проведения обслуживания, если Ваш мотовездеход был погружен в воду, или работа двигателя остановилась при уровне воды, превышающем высоту днища. Попадание воды в двигатель может привести к серьезному повреждению двигателя при попытке его запуска, поэтому важно не пытаться запустить двигатель до обращения к авторизованному дилеру. Необходимо проверить моторное масло на предмет попадания в него воды. При обнаружении воды в картере следует заменить моторное масло.

Искрогаситель

Искрогаситель необходимо периодически очищать от нагара. Сильно загрязненный искрогаситель приводит к потере мощности двигателя. После движения по грязи или воде проверяйте искрогаситель, очищайте при необходимости.



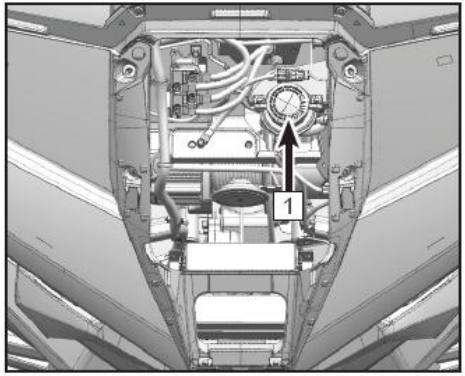
⚠ ОСТОРОЖНО
Система выпуска отработавших газов нагревается до высокой температуры в ходе эксплуатации мотовездехода и остается очень горячей сразу после остановки двигателя. Работа с компонентами неостывшей системы выпуска может привести к серьезным ожогам. Прежде чем приступить к проверке и чистке искрогасителя, убедитесь, что компоненты системы выпуска отработавших газов полностью остыли.

1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»). Убедитесь, что двигатель не запущен, и зажигание выключено.
2. Открутите болты крепления с шайбами (1).
3. Извлеките искрогаситель (2).
4. Используйте металлическую щетку для удаления нагара с сетчатой части искрогасителя (3). Используйте сжатый воздух для очистки внутренней части искрогасителя.
5. В случае повреждения или чрезмерного износа компонентов искрогасителя замените на новый.
6. Вставьте искрогаситель в глушитель, совместив крепежные отверстия. Затяните крепления надлежащим моментом.

Момент затяжки: 10 Н·м.

Тормозная система

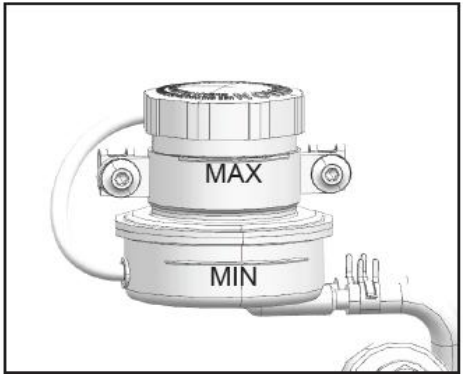
Проверка уровня тормозной жидкости



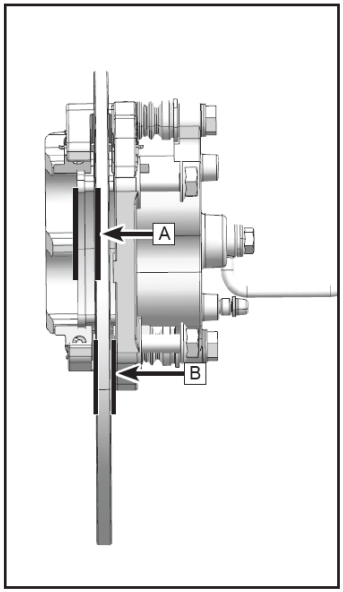
Перед началом движения убедитесь, что уровень тормозной жидкости выше минимальной отметки. В случае необходимости долейте тормозной жидкости. Компенсационный бачок тормозной жидкости (1) расположен под передней сервисной крышкой. При недостаточном уровне тормозной жидкости воздух может попасть в тормозную систему, что приведет к ее отказу.

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Для проверки уровня тормозной жидкости поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность.
- Используйте только рекомендованную тормозную жидкость, в противном случае резиновые уплотнения могут быть повреждены, что может привести к появлению течи тормозной жидкости, а также к повреждению или отказу тормозной системы.
- **Рекомендованная тормозная жидкость: DOT 4**.
- Доливайте тормозную жидкость той же марки и типа, что уже находится в бачке. Смешивание разных тормозных жидкостей может стать причиной нежелательных химических реакций и повреждения тормозной системы.
- Не допускайте попадания воды в бачок главного тормозного цилиндра. Вода существенно снижает точку кипения тормозной жидкости, что может привести к отказу тормозной системы.



- Тормозная жидкость может повредить лакокрасочное покрытие или пластиковые детали. Незамедлительно протрите поверхность, на которую попала тормозная жидкость.
- По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости постепенно снижается. Снижение уровня тормозной жидкости может указывать на износ тормозных колодок или на наличие течи в тормозной системе. Регулярно проверяйте тормозные колодки на предмет износа и систему на отсутствие течей тормозной жидкости.
- Если уровень тормозной жидкости значительно снижается, обратитесь к авторизованному дилеру для проведения диагностики и ремонта.



Проверка тормозных колодок

Проверьте передние и задние колодки и диски на предмет повреждений и износа. Если накладки тормозных колодок имеют остаточную толщину (A) менее 6 мм, или диски имеют остаточную толщину (B) менее 6,5 мм – они подлежат замене. Замена компонентов тормозной системы требует профессиональных знаний. Эти процедуры необходимо поручить специалистам авторизованного дилерского центра.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для проверки тормозных колодок необходимо снять колеса.

⚠ ВНИМАНИЕ
После обслуживания: • Проверьте плавность перемещения и соответствие свободного хода педали тормоза. • Убедитесь, что педаль тормоза не имеет провалов, а тормозные колодки разводятся при движении после завершения торможения. • В тормозной системе не должно быть воздуха.

Замена тормозной жидкости

Полная замена тормозной жидкости требует профессиональных навыков и должна выполняться специалистами авторизованного дилерского центра. Обращайтесь к авторизованному дилеру для обслуживания или ремонта тормозной системы Вашего мотовездехода.

- Замену тормозных шлангов следует проводить каждые 4 года.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Не превышайте максимально допустимый уровень тормозной жидкости, так как это может привести к частичной или полной блокировке тормозной системы, что может стать причиной происшествия, влекущего за собой серьезные травмы или гибель. Поддерживайте уровень тормозной жидкости в рекомендованном диапазоне.

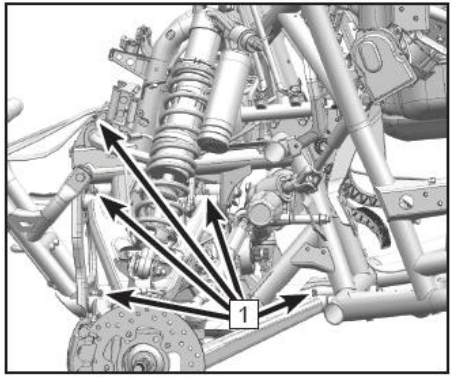
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Не храните и не используйте тормозную жидкость из ранее открытой емкости. Тормозная жидкость гигроскопична, а значит, быстро поглощает влагу из воздуха. Влага приводит к снижению температуры кипения тормозной жидкости, что может привести к снижению эффективности тормозной системы, и, как следствие, к происшествию и серьезным травмам. После вскрытия емкости с тормозной жидкостью утилизируйте неиспользованный остаток.

Выключатель стоп-сигнала

Выключатель стоп-сигнала активируется нажатием педали тормоза и работает надлежащим образом, если стоп-сигнал загорается одновременно с началом торможения. В случае неисправности стоп-сигнала проверьте выключатель и электрическую цепь.

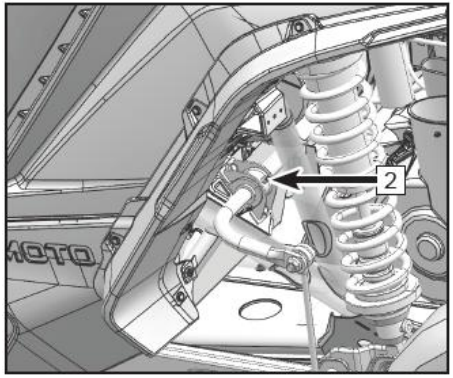
Подвеска

Некоторые элементы передней подвески не требуют технического обслуживания или смазки. Выполняйте регулярную чистку этих элементов подвески, проверяйте отсутствие повреждений и незатянутых соединений подвески перед эксплуатацией транспортного средства.
Необходимо регулярно смазывать втулки рычагов передней подвески и стабилизатора поперечной устойчивости задней подвески (всего 12 пресс-масленок).



Смазка элементов передней подвески

На передних рычагах есть по 5 пресс-масленок с каждой стороны.
Для смазки втулок добавляйте смазку в пресс-масленки (1) при помощи шприца для смазки до тех пор, пока она не начнет вытекать из втулок.



Смазка элементов задней подвески

В задней подвеске есть 2 пресс-масленки, которые расположены симметрично с обеих сторон на заднем стабилизаторе поперечной устойчивости (2).
Для смазки втулок добавляйте смазку в пресс-масленки (2) при помощи шприца для смазки до тех пор, пока она не начнет вытекать из втулок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендованный тип смазки: всесезонная.

Амортизаторы

Настройки амортизаторов — это индивидуальный параметр, который зависит от веса водителя, наличия груза или багажа, стиля вождения и типа местности. Заводские настройки жесткости пружин оптимально сбалансированы практически для всех стилей и условий езды. Однако, если транспортное средство будет подвергаться более высоким нагрузкам или индивидуальные предпочтения водителя требуют изменения дорожного просвета, настройки предварительного натяжения пружин и кроссовера (перехода жесткости) можно отрегулировать.

Каждый амортизатор оснащен двухступенчатой системой с регулируемой точкой перехода жесткости. Такая комбинация двух пружин обеспечивает комфорт при проезде мелких неровностей и необходимую жесткость при сильных ударах или высокой нагрузке.

Малая пружина – работает в связке с основной пружиной для создания комбинированной жесткости.

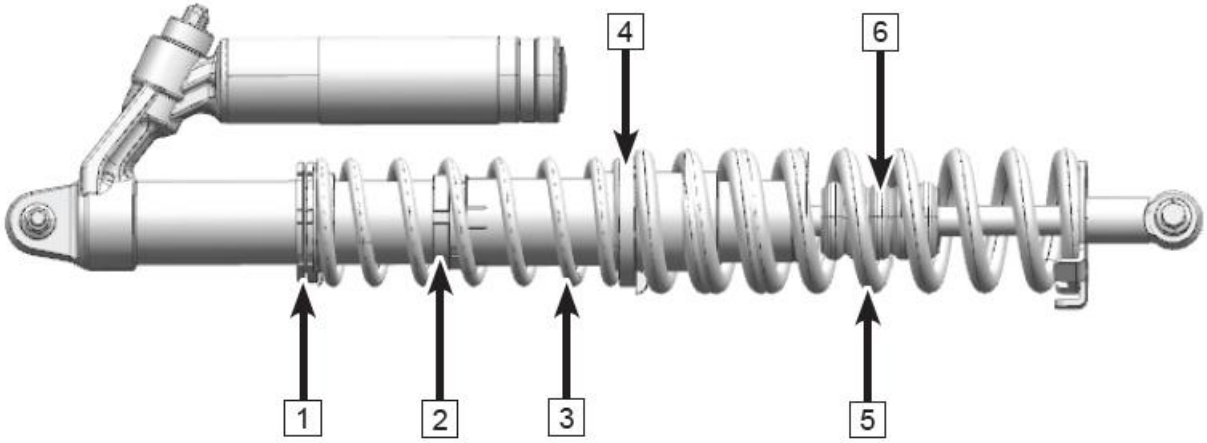
Основная пружина – вносит свой вклад в суммарную жесткость на первом этапе сжатия, а затем принимает на себя всю нагрузку, когда амортизатор сжимается дальше.

Регулировка предварительного натяжения пружины – может потребоваться для восстановления высоты дорожного просвета при движении с максимальным весом пассажиров или груза.

Кроссовер – сопутствующая регулировка, которая определяет момент в ходе сжатия амортизатора, когда более мягкая суммарная жесткость сменяется жесткостью основной пружины. Это происходит, когда соединительная муфта соприкасается с контргайкой кроссовера.

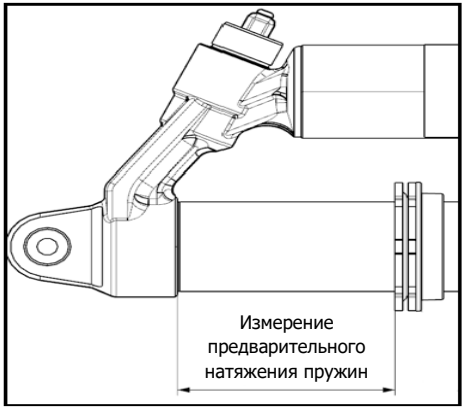
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Регулировка подвески без полного понимания инструкций, приведенных в данном разделе, может ухудшить управляемость и плавность хода, а также привести к потере управления на пересеченной местности. Регулировка предварительного натяжения пружин и кроссовера требует специального инструмента, а также опыта, выходящего за рамки базовых навыков технического обслуживания. Настоятельно рекомендуется обратиться к авторизованному дилеру.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Работа с компонентами амортизаторов с электронной регулировкой требует использования специального инструмента, а также углубленных знаний в области диагностики и ремонта. Самостоятельное обслуживание системы владельцем транспортного средства не предусмотрено. При возникновении любых проблем с работой или ремонтом данной системы необходимо обратиться к авторизованному дилеру.



1	Регулятор предварительного натяжения пружины и контргайка	4	Соединительная муфта пружин
2	Регулятор кроссовера и контргайка	5	Основная пружина
3	Малая пружина	6	Демпфер

Регулировка предварительного натяжения пружин

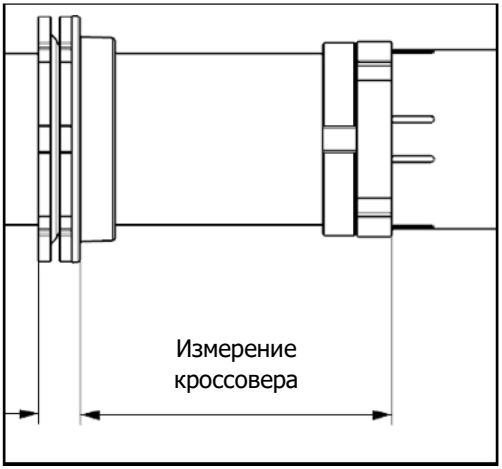


Отрегулируйте натяжение пружин для достижения нормативной статической высоты дорожного просвета на загруженном мотовездеходе без пассажиров и водителя.

1. Установите транспортное средство на ровную горизонтальную поверхность.
2. Раскачайте мотовездеход из стороны в сторону, взявшись за каркас кабины, чтобы подвеска встала в рабочее положение.
3. Измерьте высоту дорожного просвета спереди и сзади (от нижней точки защиты днища до опорной поверхности). Заводское значение: 356 мм.
4. Разгрузите подвеску, подняв мотовездеход за раму и зафиксировав его на надежных опорах с помощью подходящего инструмента.
5. Отрегулируйте натяжение попарно и одинаково на амортизаторах одной оси (передний левый/правый и задний левый/правый). Для этого ослабьте контргайки и поверните регуляторы на равное количество оборотов в нужную сторону.
6. Опустите мотовездеход на опорную поверхность, затем снова раскачайте его из стороны в сторону за каркас кабины, чтобы подвеска приняла исходное положение.
7. Повторно измерьте дорожный просвет спереди и сзади.
8. Повторяйте шаги 3–7 до тех пор, пока дорожный просвет не будет соответствовать норме, после чего надежно затяните контргайки.

ВАЖНО: При любом изменении предварительного натяжения необходимо соответствующим образом отрегулировать кроссовер. Это требуется для того, чтобы жесткость пружинной системы менялась в той же самой точке хода амортизатора, что и при предыдущей настройке предварительного натяжения. Не превышайте заводское значение дорожного просвета.

Регулировка кроссовера (перехода жесткости)



После настройки предварительного натяжения пружин необходимо установить значение кроссовера для каждого амортизатора в соответствии с таблицами на страницах 222–223.

Кроссовер — это точка в ходе сжатия амортизатора, в которой совместная работа малой и основной пружин сменяется работой только более жесткой основной пружины. Обычно кроссовер выражается в процентах от полного хода амортизатора. Например, «Кроссовер 60%» означает, что амортизатор перейдет на работу только основной пружины при сжатии на 60% от своего хода.

- Смещение регулятора кроссовера вниз (значение больше, но процент меньше) приводит к более раннему переходу от комбинированной жесткости к высокой жесткости основной пружины. Это делает ход подвески более жестким, но повышает устойчивость к пробою.
- Смещение регулятора кроссовера вверх (значение меньше, но процент больше) позволяет подвеске дольше работать на мягкой комбинированной жесткости. Это обеспечивает повышенную плавность хода при проезде мелких неровностей до момента перехода.
- Значения настроек кроссовера приведены в таблице на страницах 222–223. График зависимости представлен на странице 224.

Настройка кроссовера на двухместной модели ZFORCE Z10 EPS (тип CF1000SZ)

Передняя подвеска

	Предварительное натяжение	Кроссовер %				
		50	55	60	65	70
-0.5	1.55	3.50	3.25	3.00	2.75	2.50
Заводская настройка	2.05	3.22	2.97	2.70	2.47	2.23
+0.5	2.55	2.94	2.69	2.44	2.20	1.95
+1.0	3.05	2.66	2.42	2.17	1.92	
Макс. +1.6	3.65		2.08	1.83		

Более жесткая подвеска, выше устойчивость к пробою — Заводская настройка — Более мягкая подвеска, ниже устойчивость к пробою

Задняя подвеска

	Предварительное натяжение	Кроссовер %				
		60	65	70	75	80
-0.5	7.51	3.96	3.67	3.38	3.08	2.79
Заводская настройка	8.01	3.71	3.42	3.12	2.83	2.55
+0.5	8.51	3.46	3.17	2.87	2.58	
+1.0	9.01	3.21	2.92	2.63		
Макс. +1.4	9.41	3.01	2.72	2.42		

Более жесткая подвеска, выше устойчивость к пробою — Заводская настройка — Более мягкая подвеска, ниже устойчивость к пробою

ПРИМЕЧАНИЕ: Измерения указаны в дюймах.

Настройка кроссовера на четырехместной модели ZFORCE Z10-4 EPS (тип CF1000SZ-L)

Передняя подвеска

	Предварительное натяжение	Кроссовер % 65	70	75	80	85
-0.5	1.05	3.97	3.75	3.53	3.30	3.08
Заводская настройка	1.55	3.72	3.50	3.30	3.05	2.83
+0.5	2.05	3.47	3.25	3.03	2.80	2.58
+1.0	2.55	3.22	3.00	2.78	2.55	
Макс. +1.7	3.25		2.65	2.43		

Более жесткая подвеска, выше устойчивость к пробою — Заводская настройка — Более мягкая подвеска, ниже устойчивость к пробою

Задняя подвеска

	Предварительное натяжение	Кроссовер % 65	70	75	80	85
-0.5	5.90	5.64	5.33	5.00	4.69	4.37
Заводская настройка	6.40	5.37	5.06	4.80	4.42	4.10
+0.5	6.90	5.16	4.85	4.47	4.15	3.83
+1.0	7.40	4.83	4.53	4.19	3.88	
Макс. +1.6	8.00	4.50	4.18	3.87		

Более жесткая подвеска, выше устойчивость к пробою — Заводская настройка — Более мягкая подвеска, ниже устойчивость к пробою

ПРИМЕЧАНИЕ: Измерения указаны в дюймах.

Зависимость силы сжатия пружин от хода амортизатора



Жесткость заводских пружин

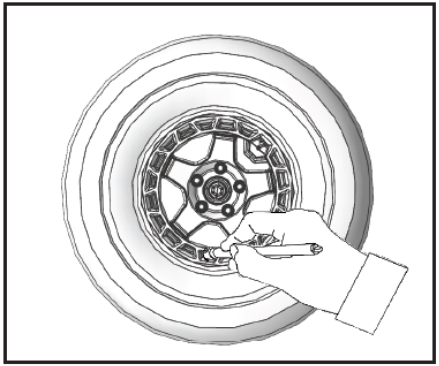
Для продвинутых пользователей и энтузиастов, желающих настроить работу подвески под индивидуальные требования, выходящие за рамки заводских спецификаций, ниже приведены параметры жесткости оригинальных пружин.

Заводские значения	Передние амортизаторы		Задние амортизаторы	
Модель	**Малая пружина**	**Основная пружина**	**Малая пружина**	**Основная пружина**
ZFORCE Z10 EPS	35 Н/мм	44 Н/мм	44 Н/мм	44 Н/мм
ZFORCE Z10-4 EPS	44 Н/мм	44 Н/мм	44 Н/мм	53 Н/мм

Для получения дополнительной информации об амортизаторах и пружинах обратитесь к авторизованному дилеру.

Колеса и шины

Давление в шинах



Перед началом движения проверьте давление воздуха в шинах.

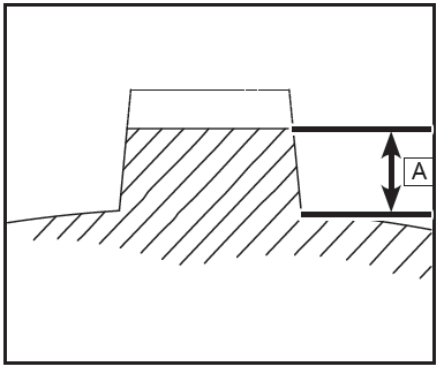
Надлежащее давление воздуха в шинах:

передних колес: 150 кПа

задних колес: 150 кПа

При большой нагрузке следует увеличить давление в задних шинах до 170 кПа для 2-местной модели и 190 кПа для 4-местной.

Остаточная высота рисунка протектора шин



Регулярно проверяйте остаточную высоту рисунка протектора шин. Выполняйте замену шин, если остаточная высота меньше допустимой.

Минимальная остаточная высота рисунка протектора шин (A): **3,0мм**.

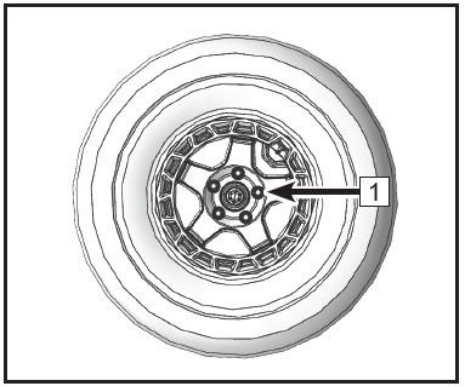
Подшипники ступиц

- Поднимите мотовездеход и установите подставки под раму мотовездехода таким образом, чтобы колеса не касались опорной поверхности.
- Покачав колеса, убедитесь в отсутствии люфта. В случае обнаружения люфта обратитесь к авторизованному дилеру.

Замена колеса

Снятие колеса

1. Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
2. Поднимите мотовездеход при помощи домкрата или другого подъемного устройства и установите под раму подходящую опору, как только колесо перестанет касаться опорной поверхности.
3. Открутите гайки крепления колеса (1).
4. Снимите колесо.



Установка колеса

1. Установите колесо в правильном направлении и затяните гайки от руки.
2. Поднимите мотовездеход и уберите опору рамы. Опустите мотовездеход на опорную поверхность.
3. Затяните гайки крепления колеса крест-накрест моментом **110 – 120 Н·м**.

Колесные диски с бедлоками

⚠ ОСТОРОЖНО
Ненадлежащее давление воздуха в шинах влияет на управляемость и устойчивость мотовездехода. Недостаточное давление в шинах может привести к их проворачиванию на колесных дисках. Избыточное давление может привести к разрыву шины. Всегда поддерживайте надлежащее давление воздуха в шинах.

⚠ ВНИМАНИЕ
Давление воздуха следует проверять в холодных шинах. Давление в шинах зависит от температуры окружающего воздуха и высоты над уровнем моря, поэтому при движении в различных условиях необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах и регулировать его соответствующим образом.

Снятие шины

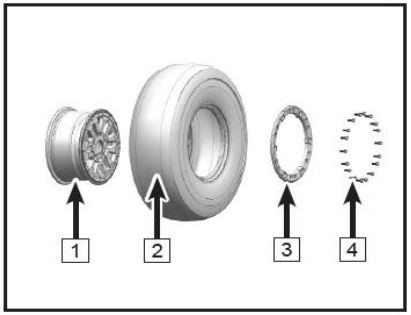
Поднимите мотовездеход и установите под раму опоры.

Спустите воздух из шины.

Открутите болты (4), снимите кольцо бедлока (3) и шину (2).

ПРИМЕЧАНИЕ:

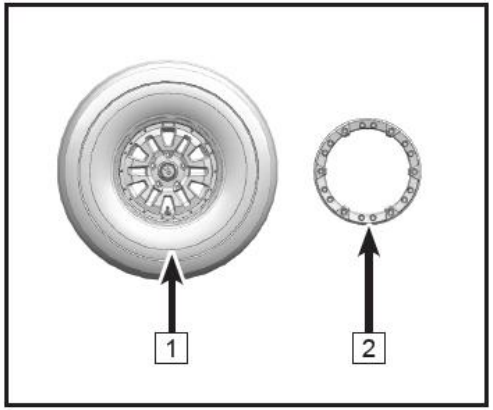
Для снятия шины нет необходимости снимать колесо.



1. Колесный диск
2. Шина
3. Кольцо бедлока
4. Болты кольца бедлока M8x25

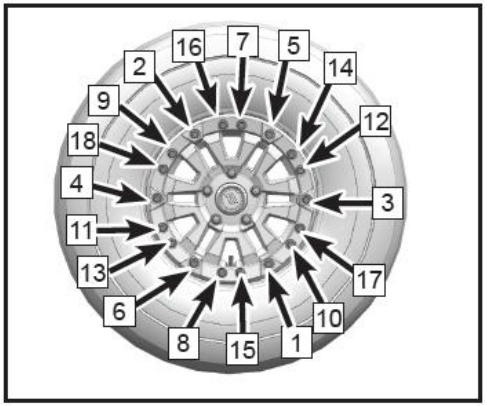
Установка шины

Нанесите тонкий слой смазки на внутренний борт шины и внешнюю закраину обода со стороны кольца бедлока.
Установите внешний борт шины в заплечик с внутренней стороны кольца бедлока. Убедитесь, что внутренняя сторона кольца бедлока расположена по центру шины.



1. Внешний борт шины
2. Заплечик внутренней стороны кольца бедлока

Установка кольца бедлока



Затяжку болтов кольца бедлока необходимо выполнять крест-накрест.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нанесите небольшое количество фиксатора резьбовых соединений на болты кольца бедлока.

Сначала наживите болты кольца бедлока для обеспечения равномерной затяжки.

Соблюдайте порядок затяжки болтов, указанный на изображении справа.

Затяжка болтов кольца бедлока осуществляется в 3 этапа.

Предварительно затяните болты кольца бедлока моментом 3 ± 1 Н·м.

Убедитесь, что шина расположена по центру колесного диска. Выровняйте при необходимости.
На втором этапе затяните болты моментом 14 Н·м ± 1Н·м в том же порядке.

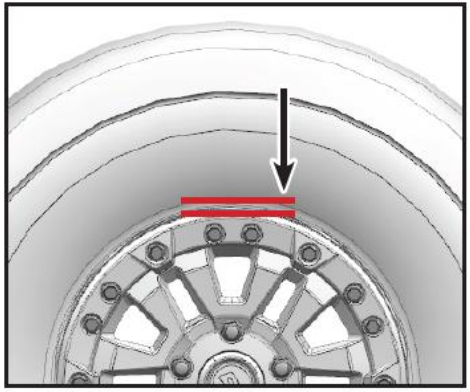
Кольцо должно плотно прилегать своей внутренней стороной к внешнему борту шины.

Зазор между шиной и кольцом бедлока должен быть одинаковым по всей окружности.

Если зазор неодинаковый:

- Ослабьте все болты кольца бедлока.
- Проверьте положение шины на колесном диске и выровняйте при необходимости.
- Наживите болты в указанном ранее порядке.
- Выполните 1 и 2 этапы затяжки болтов в указанном ранее порядке.

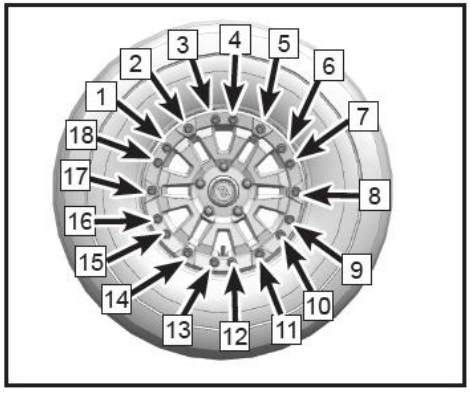
Затяните болты кольца бедлока окончательным моментом 25 Н·м ± 1Н·м по часовой стрелке.



Убедитесь, что шина расположена по центру колесного диска и не смещена, прежде чем накачать шину.

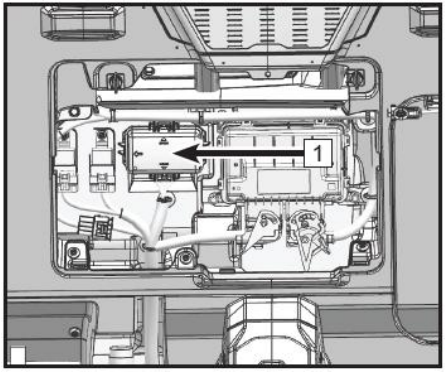
Накачайте шины, чтобы внутренние борта шины заняли свое посадочное место.

⚠ВНИМАНИЕ
Не превышайте рекомендованное давление воздуха в шинах.



Электрооборудование

Блок реле и предохранителей



Блок реле и предохранителей (1) расположен рядом с блоком управления двигателем за пассажирским сиденьем (для 4-местной модели за сиденьем второго ряда). Если предохранитель перегорел, выключите зажигание и установите новый предохранитель соответствующего номинала. Проверьте, включив зажигание. Если после замены предохранитель перегорает снова, обратитесь к авторизованному дилеру.

Реле способствуют выполнению различных функций систем мотовездехода и находятся в блоке предохранителей. Для замены и диагностики реле обратитесь к авторизованному дилеру.

⚠ ВНИМАНИЕ
Во избежание короткого замыкания всегда выключайте зажигание перед проверкой или заменой предохранителей. Всегда используйте предохранитель соответствующего номинала. Ни при каких обстоятельствах не используйте какие-либо материалы в качестве замены предохранителя. Использование несоответствующего предохранителя может привести к повреждению электрооборудования мотовездехода и к его возгоранию.

Блок реле и предохранителей



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Этот мотовездеход укомплектован необслуживаемой герметичной аккумуляторной батареей напряжением 12 В и емкостью 32 А/ч. Конструкция аккумуляторной батареи не предусматривает возможность проверять количество электролита или добавлять дистиллированную воду. Если аккумуляторная батарея разряжена, есть следы повреждения на крышке и т.п., обратитесь к авторизованному дилеру для того, чтобы зарядить или заменить аккумуляторную батарею. Если мотовездеход не будет использоваться больше 2 месяцев, снимите и храните аккумуляторную батарею надлежащим образом в сухом, прохладном месте. Проверяйте уровень заряда и заряжайте при необходимости. При частом и продолжительном использовании мотовездехода батарея будет полностью заряжаться системой зарядки мотовездехода.

⚠ ВНИМАНИЕ
Не допускайте продолжительной работы электрооборудования без запуска двигателя. Такая эксплуатация может привести к разряду аккумуляторной батареи до такой степени, что стартер не сможет запустить двигатель. Если это произошло, снимите аккумуляторную батарею и зарядите ее надлежащим образом.

Аккумуляторная батарея может разряжаться и без нагрузки, с течением времени. Скорость саморазряда зависит от типа батареи и от окружающей температуры: чем выше температура, тем выше скорость разряда. Каждые 15°C увеличивают скорость процесса вдвое.

Сульфатация аккумуляторной батареи

Если аккумуляторная батарея продолжительное время находится в разряженном состоянии, происходит процесс сульфатации. Сульфат является побочным продуктом химических реакций, протекающих в батарее. Но когда аккумуляторная батарея длительное время находится в разряженном состоянии, сульфат кристаллизуется, в результате чего повреждаются пластины аккумуляторной батареи, и ее емкость падает. Если это произошло, аккумуляторную батарею необходимо заменить.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО

Ни при каких условиях не снимайте герметизирующую крышку – возможно повреждение аккумуляторной батареи. Не устанавливайте на данный мотовездеход батареи другого типа, во избежание повреждения электрической системы. Если аккумуляторная батарея разряжена, снимите сначала провод от отрицательной клеммы (-), а потом от положительной (+). Подключение выполняйте в порядке обратном снятию.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте. Храните и заряжайте АКБ вдали от искр, пламени, тлеющих сигарет или других источников воспламенения. Во время зарядки и использования аккумуляторной батареи выделяется водород, он взрывоопасен, поэтому в закрытом помещении должна быть включена вентиляция. Не устанавливайте аккумуляторную батарею в герметичную емкость или пакет во избежание ее повреждения.

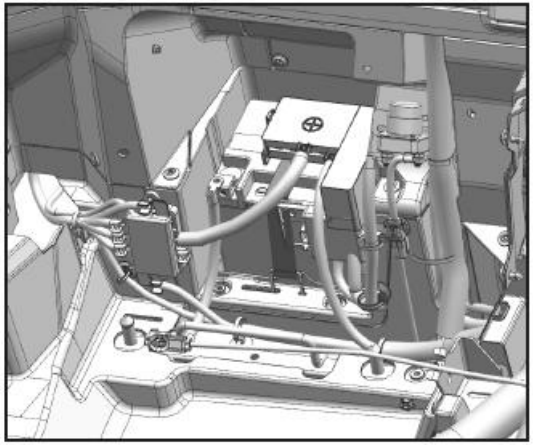
При работе с аккумуляторной батареей надевайте защитные очки. Не допускайте попадания электролита на кожу, в глаза или на одежду.

ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА НА КОЖУ: Промойте место попадания большим количеством воды.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Незамедлительно обратитесь за помощью к врачу и промывайте глаза водой в течение 15 минут.

Снятие аккумуляторной батареи



Поставьте мотовездеход на ровную горизонтальную поверхность, включив парковочную блокировку («P»).
Выключите все электрические приборы, остановите работу двигателя, выключите зажигание.
Снимите сиденье пассажира (для 4-местной модели пассажирское сиденье второго ряда).
Снимите отрицательную клемму с черным проводом (-).
Снимите положительную клемму с красным проводом (+).
Снимите фиксирующий ремень.
Снимите аккумуляторную батарею.

Установка АКБ

Установите аккумуляторную батарею на место.
Установите фиксирующий ремень.
Установите положительную клемму с красным проводом (+).
Установите отрицательную клемму с черным проводом (-).
Установите сиденье на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед установкой на технику проверьте напряжение аккумуляторной батареи, оно должно быть в диапазоне от 12,8 В до 13,15 В. Соблюдайте полярность при снятии/установке аккумуляторной батареи. Всегда отсоединяйте красный плюсовой провод последним, а устанавливайте первым. Неверная процедура снятия и установки аккумуляторной батареи может привести к короткому замыканию.
При подключении аккумуляторной батареи к технике или зарядному устройству убедитесь, что выключатели электропитания находятся в положениях ВЫКЛЮЧЕНО.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея должна находиться в заряженном состоянии. Несоблюдение этого правила может стать причиной повреждения аккумуляторной батареи или сокращения срока ее службы. Если Вы пользуетесь мотовездеходом нерегулярно, еженедельно проверяйте уровень заряда аккумуляторной батареи с помощью вольтметра. Если напряжение опустилось ниже 12,8 В, ее необходимо зарядить при помощи соответствующего зарядного устройства. Не используйте автомобильные зарядные устройства – возможно повреждение аккумуляторной батареи.

- Очистите аккумуляторную батарею водным раствором пищевой соды, используя мягкую щетку. Удалите коррозию с клемм и выводов, используя кордщетку. Пыль и грязь на аккумуляторной батарее способствуют ее разряду.

Зарядное устройство для аккумуляторной батареи

Для заряда необслуживаемой аккумуляторной батареи необходимо использовать специальное зарядное устройство. Использование несоответствующего зарядного устройства (с высоким напряжением или силой тока) может стать причиной сокращения срока службы аккумуляторной батареи и выхода ее из строя. Для получения более подробной информации о выборе зарядного устройства обратитесь к авторизованному дилеру. Не превышайте максимальный зарядный ток.

Процесс зарядки аккумуляторной батареи

- Для зарядки аккумуляторной батареи снимите ее с мотовездехода.
- Подсоедините провода зарядного устройства к клеммам аккумуляторной батареи и зарядите аккумуляторную батарею, если ее напряжение опустилось ниже 12,8 В. Аккумуляторная батарея заряжена полностью, если ее напряжение равно 13,10 В – 13,15 В спустя час, после окончания зарядки.

- При использовании автоматического зарядного устройства, выбирайте соответствующий аккумуляторной батарее режим зарядки или соответствующее зарядное устройство.
- Рекомендуется выполнять зарядку током, величина которого приблизительно составляет 1/10 часть ее емкости. Например, для аккумуляторной батареи емкостью 10 Ач зарядный ток должен составлять 1 А.
- Прежде чем установить батарею на мотовездеход, убедитесь, что она полностью заряжена.

Если аккумуляторная батарея не берет или не держит заряд ее необходимо заменить. При замене перед установкой новой аккумуляторной батареи убедитесь, что ее габаритные размеры, напряжение и емкость соответствуют технике. При необходимости обратитесь к авторизованному дилеру.
Утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местным законодательством и нормативными документами.

Хранение аккумуляторной батареи

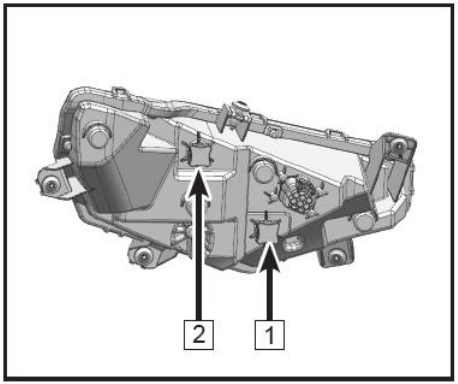
Не храните аккумуляторную батарею при отрицательных температурах, вблизи источников тепла, под прямыми солнечными лучами, рядом с веществами, способствующими коррозионным процессам или в местах, где она будет подвергаться сильной вибрации.

Если мотовездеход не будет использоваться 30 дней и более:	
АКБ снята	*АКБ установлена на мотовездеходе*
Полностью зарядите аккумуляторную батарею перед началом хранения. Храните аккумуляторную батарею в сухом прохладном вентилируемом месте. Раз в месяц проверяйте уровень заряда и заряжайте при необходимости. Полностью зарядите АКБ перед ее установкой на мотовездеход.	Проверяйте уровень заряда и заряжайте аккумуляторную батарею раз в месяц или подключите устройство для компенсации саморазряда аккумуляторных батарей.

Регулировка света фар

Чтобы отрегулировать дальний и ближний свет фар:

- Поверните регулировочный винт (1) для регулировки пучка света в вертикальной плоскости.
- Поверните регулировочный винт (2) для регулировки пучка света в горизонтальной плоскости.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Регулировка должна выполняться в соответствии с требованиями действующего законодательства в месте эксплуатации мотовездехода. При регулировке света фар мотовездеход должен стоять на ровной горизонтальной поверхности, при этом водитель должен сидеть внутри. Рекомендуется обратиться к авторизованному дилеру для выполнения регулировки. Неправильная регулировка может привести к происшествию, серьезным травмам и гибели.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Грязь и посторонние предметы могут скапливаться в зазоре между фарами и передней панелью, особенно после движения по сильно пересеченной местности. Рекомендуется снимать переднюю панель при мойке и чистке мотовездехода, чтобы тщательно очистить эту область.

Замена световых приборов

Все световые приборы на данном мотовездеходе являются светодиодными. В случае выхода из строя или повреждения они не могут быть отремонтированы и должны быть заменены в сборе. Для замены узла в сборе обратитесь к авторизованному дилеру.

Ремни безопасности

Перед началом эксплуатации мотовездехода всегда проверяйте механизмы всех ремней безопасности:

1. Вставьте язычок в пряжку до характерного щелчка, который означает, что язычок надежно зафиксирован в пряжке. Убедитесь, что данный механизм работает плавно, без заеданий.
2. Нажмите на красную кнопку на пряжке, чтобы освободить язычок. Убедитесь, что данный механизм работает без заеданий.
3. Распустите ремень на его максимальную длину и проверьте его состояние на предмет чрезмерного износа, порезов и других повреждений. При обнаружении неисправностей в механизме или повреждений ремней обратитесь к авторизованному дилеру для осмотра, ремонта или замены ремней безопасности.
4. Очистите от грязи и промойте мыльным раствором ремни безопасности по всей их длине. Затем просушите их. Не используйте агрессивные моющие средства для очистки ремней. Регулярно промывайте пряжку и втягивающее устройство каждого ремня безопасности чистой водой. До эксплуатации просушите их и проверьте функциональность.

МОЙКА И ХРАНЕНИЕ

Мойка мотовездехода

Мойка транспортного средства не только улучшает его внешний вид, но и продлевает срок службы некоторых компонентов. С соблюдением определенных мер предосторожности мойка Вашего мотовездехода во многом схожа с мойкой автомобиля:

- Самым лучшим и безопасным способом является мойка водой со слабым мыльным раствором при помощи поливочного шланга. Агрессивные моющие средства могут повредить резиновые детали.
- Сначала очистите специализированными средствами верхнюю часть мотовездехода, а затем детали, расположенные ниже.
- Особое внимание при мойке уделите очистке радиатора системы охлаждения и пыльников ШРУСов от загрязнений.
- Промойте мотовездеход водой несколько раз и протрите его замшей для удаления воды во избежание разводов.
- После мойки незамедлительно смажьте все смазываемые шарнирные соединения.
- Дайте двигателю немного поработать, чтобы испарилась вся вода, которая могла попасть на системы выпуска и/или впуска.

Не используйте мойки высокого давления. Вода под высоким давлением может повредить уплотнения и предупреждающие наклейки. При использовании мойки высокого давления вода может попасть в фары, подшипники ступиц, уплотнения, компоненты системы впуска и электрооборудование, что может привести к повреждению деталей мотовездехода. Не допускайте попадания воды в воздушный фильтр и корпус вариатора. При повреждении предупреждающих наклеек обратитесь к авторизованному дилеру для их замены.

⚠ВНИМАНИЕ
Некоторые вещества, например, репелленты, могут повредить пластиковые детали. Избегайте попадания на пластиковые детали мотовездехода веществ, способных вызвать их повреждения.

Хранение

Надлежащее хранение мотовездехода в период, когда он не эксплуатируется длительное время, поможет сохранить его хороший внешний вид и эксплуатационные качества, а также продлить срок службы его компонентов.

Подготовка к хранению

Перед длительным хранением выполните следующие действия:

1. Устранение неисправностей

Устраните все выявленные неисправности Вашей техники перед хранением мотовездехода для предотвращения повреждения мотовездехода при последующей эксплуатации.

2. Проверка шин

Проверьте состояние шин и остаточную высоту рисунка протектора. Убедитесь, что давление в шинах соответствует рекомендованным значениям.

3. Замена моторного масла и масляного фильтра

Прогрейте двигатель, после чего остановите его работу и замените моторное масло и фильтр.

⚠ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Моторное масло токсично. Утилизируйте отработанное масло и фильтр надлежащим образом. Храните масло в недоступном для детей месте. При попадании на кожу, незамедлительно смойте.

4. Очистка корпуса воздушного фильтра и проверка фильтрующего элемента

Проверьте и при необходимости замените фильтрующий элемент. Очистите корпус воздушного фильтра и дренажный резервуар.

5. Проверка вариатора

Проверьте ремень вариатора, очистите ведущий и ведомый шкивы и ремень от пыли и грязи. Очистите корпус и крышку вариатора, а также дренажный резервуар.

6. Защита от коррозии (рекомендуется для хранения вблизи источника соленой воды или в условиях влажности)

Нанесите ингибитор коррозии на все неокрашенные металлические поверхности, чтобы предотвратить появление ржавчины. Избегайте распыления на резиновые детали или тормозные механизмы.

7. Проверка уровня жидкостей

Проверьте уровни следующих жидкостей и замените их при необходимости:

- Масло в переднем редукторе (меняйте ежегодно или чаще при его потемнении или загрязнении)
- Масло в заднем редукторе и КПП
- Тормозная жидкость (меняйте каждые два года или чаще при ее потемнении или загрязнении)
- Охлаждающая жидкость (меняйте каждые два года или чаще при ее загрязнении или потере свойств)
- Топливо (полный бак с учетом добавленного стабилизатора топлива).

8. Стабилизатор топлива

Залейте в топливный бак свежее топливо и добавьте в него стабилизатор топлива в соответствии с инструкцией производителя. Не храните топливо без стабилизатора в топливном баке более 30 дней, потому что его качество начинает ухудшаться, что может привести к повреждению компонентов топливной системы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин легковоспламеняем и, при определенных обстоятельствах, взрывоопасен. Прежде чем приступить к заправке, остановите работу двигателя. Не курите и не допускайте нахождения источников огня или искр (включая устройства с сигнальной лампой) в местах заправки или хранения топлива. Заправку топливом необходимо выполнять на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом месте. Бензин токсичен. Утилизируйте топливо в соответствии с требованиями действующего законодательства. Храните топливо в недоступном для детей месте. При попадании бензина на кожу незамедлительно смойте его.

9. Смазка

Смажьте все смазываемые шарнирные соединения всесезонной смазкой. Осмотрите и смажьте специальной смазкой все тросы в соответствии с инструкцией производителя.

10. Консервация двигателя (при длительном хранении)

- Снимите свечу зажигания, поверните коленчатый вал двигателя таким образом, чтобы поршень находился в нижней мертвой точке, после чего залейте в цилиндр примерно 15 мл – 20 мл моторного масла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Выполняйте данную процедуру осторожно! Если Вы не попадете в отверстие свечи, масло стечет вниз по свечному колодцу и будет выглядеть как течь масла. Для доступа к отверстию свечи используйте чистый шланг и шприц с точным количеством масла.

- Медленно проверните коленчатый вал двигателя несколько раз. Поршень, поршневые кольца и цилиндр будут покрыты защитной пленкой свежего моторного масла.
- Повторите шаги 2 и 3 для каждой свечи.
- Установите свечи зажигания на место. Затяните их необходимым моментом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Запуск двигателя в период хранения разрушит защитную пленку, образованную при консервации, что может привести к образованию ржавчины. Не запускайте двигатель в период хранения.

⚠ ВНИМАНИЕ
Если процедура консервации двигателя не была выполнена, рекомендуется запускать двигатель каждые 3 месяца, позволив ему поработать на оборотах холостого хода 5-10 минут, чтобы смазка поступила ко всем компонентам двигателя. Если двигатель не работал длительное время, избегайте быстрого набора высоких оборотов сразу после запуска во избежание повреждения деталей двигателя или сокращения их срока службы.

11. Хранение аккумуляторной батареи

Снимите аккумуляторную батарею и убедитесь, что она полностью заряжена перед постановкой ее на хранение. Храните аккумуляторную батарею в сухом прохладном и хорошо вентилируемом месте. Не храните аккумуляторную батарею при отрицательных температурах во избежание ее повреждения. Если батарея не снимается с мотовездехода при хранении, рекомендуется подключить к ней устройство для компенсации саморазряда аккумуляторных батарей.

Место для хранения и защита мотовездехода в период хранения

Установите мотовездеход на подставки под раму таким образом, чтобы колеса были на высоте 30 мм – 40 мм над опорной поверхностью. Убедитесь в том, что хранение осуществляется в хорошо проветриваемом месте. Закройте выходное отверстие глушителя (например, полиэтиленовым пакетом) и иные отверстия, чтобы не допустить попадания влаги или мелких животных внутрь.

Накройте мотовездеход соответствующим чехлом с вентиляционными отверстиями.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не используйте пластиковые чехлы и чехлы с покрытием. Они могут способствовать образованию конденсата, что может привести к коррозии.

Ввод в эксплуатацию после хранения

- Освободите выходное отверстие глушителя и иные узлы, которые были закрыты.
- При необходимости зарядите аккумуляторную батарею и установите ее на мотовездеход.
- Смажьте все шарнирные соединения при необходимости.
- Выполните все проверки, указанные в перечне проверок перед поездкой.
- Выполните пробную поездку на невысокой скорости, чтобы убедиться в безопасности эксплуатации.

МОЙКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка мотовездехода

При транспортировке мотовездехода соблюдайте следующие указания:

- Включите парковочную блокировку и задействуйте стояночный тормоз, после чего заблокируйте передние и задние колеса.
- Остановите работу двигателя и извлеките NFC ключ из слота, чтобы не потерять его во время транспортировки.
- Убедитесь, что крышка топливного бака правильно и надежно установлена.
- Убедитесь, что сиденья правильно и надежно установлены, двери, окна и т.п. закрыты.
- Жестко зафиксируйте переднюю и заднюю части рамы мотовездехода на грузовой платформе для предотвращения его перемещения во время транспортировки.

Буксировка мотовездехода

При буксировке мотовездехода соблюдайте следующие указания:

- Включите нейтральную передачу («N»).
- Остановите работу двигателя и извлеките NFC ключ из слота, чтобы не потерять его во время буксировки.
- Убедитесь, что крышка топливного бака правильно и надежно установлена.
- Убедитесь, что сиденья правильно и надежно установлены, двери, окна и т.п. закрыты.
- Выполняйте буксировку на низкой скорости с использованием специальной стропы, которую можно закреплять только за раму мотовездехода. Не используйте цепи или тросы для буксировки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Данный раздел содержит информацию по устранению наиболее простых неисправностей. Для диагностики неисправностей требуется определенный опыт. Если не получается самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к авторизованному дилеру для диагностики и ремонта.

Коленчатый вал двигателя не проворачивается

Возможная причина	Решение
Сгорел предохранитель	Замените предохранитель
Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите аккумуляторную батарею полностью, убедитесь в ее исправности
Незатянуты клеммы аккумуляторной батареи	Проверьте и затяните все соединения
Ненадежный электрический контакт в системе зажигания	Проверьте и затяните все соединения
Кнопка START/STOP	Проверить исправность
Включена передача	Нажмите на педаль тормоза или включите нейтральную передачу или парковочную блокировку

Посторонние звуки из двигателя (гул, стук)

Возможная причина	Решение
Низкое качество топлива или низкооктановое топливо	Замените топливо на неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95
Неправильный угол опережения зажигания	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неправильный межэлектродный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Работа двигателя останавливается, двигатель не развивает полную мощность

Возможная причина	Решение
Перегрев двигателя	Очистите решетку радиатора, радиатор, внешние поверхности двигателя, обратитесь к Вашему дилеру
Нет топлива	Заправьте мотовездеход неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95
Передавлен или засорен шланг вентиляции топливного бака	Проверьте, замените, обратитесь к авторизованному дилеру
Попадание воды в топливо	Слейте топливо из топливной системы и залейте свежее топливо
Загрязнены или неисправны свечи зажигания	Проверьте, очистите или замените свечи зажигания
Повреждены или неисправны высоковольтные провода	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неправильный межэлектродный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Ненадежный электрический контакт в системе зажигания	Проверьте и затяните все соединения
Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите аккумуляторную батарею полностью, убедитесь в ее исправности
Чрезмерное загрязнение воздушного фильтра	Проверьте и при необходимости замените
Неисправность функции ограничения скорости при движении задним ходом	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неисправность электронного привода дроссельной заслонки	Обратитесь к авторизованному дилеру
Механическое повреждение	Обратитесь к авторизованному дилеру

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Коленчатый вал проворачивается, но двигатель не запускается

Возможная причина	Решение
Чрезмерное загрязнение воздушного фильтра	Проверьте и при необходимости замените, замените свечи зажигания при необходимости
Засорен топливный фильтр	Проверьте и при необходимости замените
Засорена топливная форсунка	Обратитесь к авторизованному дилеру
Передавлен или засорен шланг вентиляции топливного бака	Проверьте, замените, обратитесь к авторизованному дилеру
Нет искры на свечах зажигания	Проверьте свечи, обратитесь к авторизованному дилеру
Загрязнены или неисправны свечи зажигания	Проверьте состояние, очистите или замените свечи зажигания
Повреждены или неисправны высоковольтные провода	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неправильный межэлектродный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Ослабление или коррозия в электрических соединениях	Проверьте все соединения, затяните, очистите
Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите аккумуляторную батарею полностью, убедитесь в ее исправности
Старое или ненадлежащее топливо	Замените свежим неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95
Низкий уровень топлива или загрязненное топливо	Долейте или смените топливо, очистите топливную систему

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Коленчатый вал проворачивается, но двигатель не запускается (продолжение)

Возможная причина	Решение
Низкооктановое топливо	Замените неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95
Вода или топливо в картере двигателя	Незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру
Попадание воды в топливо	Слейте топливо и залейте неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95
Слишком бедная или слишком богатая топливовоздушная смесь	Обратитесь к авторизованному дилеру
Не работает топливный насос	Проверьте насос и его предохранитель, замените при необходимости
Неисправность функции ограничения скорости при движении задним ходом	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неисправность электронного привода дроссельной заслонки	Обратитесь к авторизованному дилеру
Механическое повреждение	Обратитесь к авторизованному дилеру

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

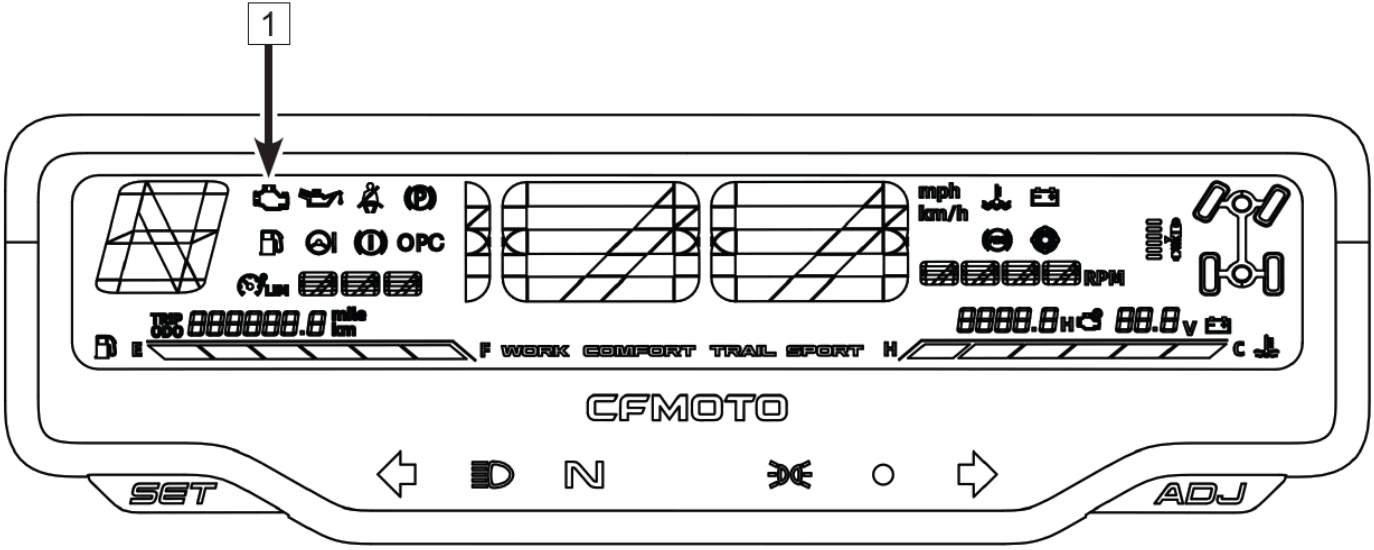
Воспламенение топливовоздушной смеси вне камеры сгорания

Возможная причина	Решение
Слабая искра свечей зажигания	Проверьте, очистите и/или замените свечи зажигания
Неправильный межэлектродный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Старое или ненадлежащее топливо	Замените свежим неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95
Неправильно установлены высоковольтные провода	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неправильный угол опережения зажигания	Обратитесь к авторизованному дилеру
Механическое повреждение	Обратитесь к авторизованному дилеру
Неисправность функции ограничения скорости при движении задним ходом	Обратитесь к авторизованному дилеру

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Индикатор неисправности системы управления двигателем

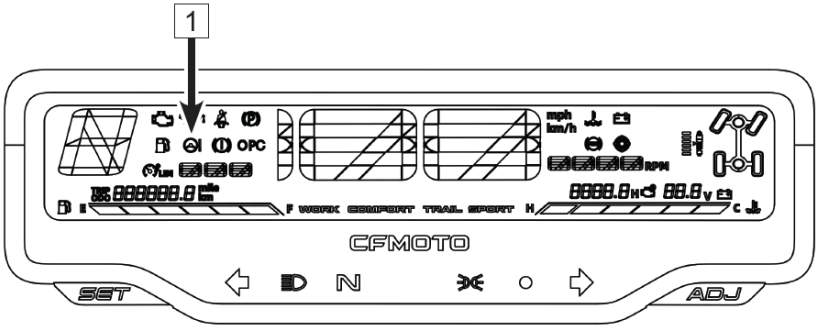
Электронная система мотовездехода имеет функцию самодиагностики. При обнаружении неисправности на панели приборов включится соответствующий индикатор. При отсутствии неисправностей данный индикатор загорается при включении зажигания и гаснет после запуска двигателя.



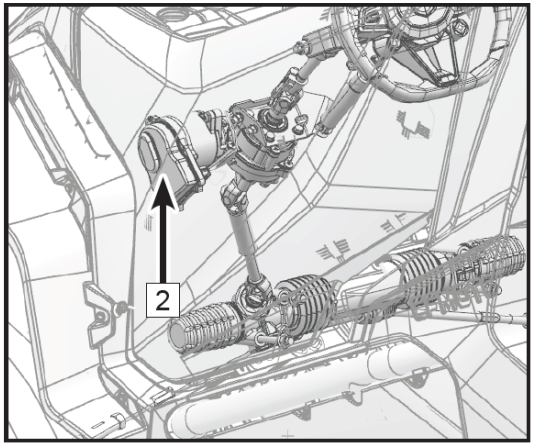
1	Индикатор неисправности

Индикатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)

Электрический усилитель рулевого управления на мотовездеходе имеет функцию самодиагностики. При обнаружении неисправности на панели приборов включится соответствующий индикатор. При отсутствии неисправностей электрического усилителя рулевого управления данный индикатор загорается после включения зажигания, но усилитель при этом не работает, а после запуска двигателя индикатор гаснет, и электрический усилитель начинает работать. При обнаружении неисправности прекратите эксплуатацию и обратитесь к авторизованному дилеру для проведения диагностики и устранения неисправности.



1	Индикатор неисправности электрического усилителя рулевого управления



2	Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Поиск и устранение неисправностей электрического усилителя рулевого управления (EPS)

Неисправность	Возможная причина	Решение
Отсутствует вспомогательное усилие на руле	1. Плохой электрический контакт разъемов или разъем отсоединен 2. Перегорание предохранителя 3. Неисправность реле, блока управления, электрического мотора или датчика	1. Проверьте электрические разъемы и надежность соединений 2. Замените предохранитель (60A) 3. Обратитесь к авторизованному дилеру
Несимметричное вспомогательное усилие при повороте руля вправо и влево	1. Неверное напряжение на выходе датчика 2. Неисправность блока управления, электромотора или датчика	1. Обратитесь к авторизованному дилеру 2. Обратитесь к авторизованному дилеру
Раскачивание руля	1. Неверное подключение электромотора 2. Неисправность блока управления или датчика	1. Обратитесь к авторизованному дилеру 2. Обратитесь к авторизованному дилеру
Низкое вспомогательное усилие	1. Низкий заряд аккумуляторной батареи 2. Низкое давление воздуха в передних шинах 3. Неисправность электромотора	1. Зарядите аккумуляторную батарею 2. Доведите давление в шинах до рекомендованного значения 3. Обратитесь к авторизованному дилеру
Посторонний шум при работе	1. Неисправность электромотора 2. Чрезмерный износ или люфт компонентов рулевого управления 3. Неверная сборка рулевой колонки или других компонентов рулевого управления	1. Обратитесь к авторизованному дилеру 2. Обратитесь к авторизованному дилеру 3. Обратитесь к авторизованному дилеру

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок

На технику распространяется гарантия, действующая в течение **2 (двух)** лет со дня ее приобретения.

Гарантийные обязательства в отношении проданной техники вступают в силу после надлежащего оформления договора купли-продажи, выдачи электронного паспорта самоходной машины (ЭПСМ) / электронного паспорта транспортного средства (ЭПТС) (в зависимости от вида транспортного средства) и фактической передачи техники покупателю (подписания акта приема-передачи).

Под гарантийными обязательствами понимается, что любой проявившийся дефект, возникший по вине завода-изготовителя, будет устранен, или любая деталь, вышедшая из строя по причине наличия дефекта материала и/или изготовления, будет заменена или отремонтирована бесплатно, при условии соблюдения правил эксплуатации техники, объема и периодичности технического обслуживания, характера объявленного использования, отсутствия внешнего воздействия на узлы и агрегаты, а также отсутствия внесенных изменений в конструкцию техники.

Гарантийные обязательства на технику распространяются для первого и последующих владельцев в течение всего оставшегося срока действия гарантии. Гарантия на любую отремонтированную или замененную в рамках гарантийного ремонта или обслуживания деталь действует в течение оставшегося срока гарантии, действующей на единицу техники в целом.

Официальный дилерский центр обязуется осуществлять гарантийное и сервисное обслуживание техники вне зависимости от того, была техника продана им или каким-либо другим официальным дилерским центром.

Все замененные по гарантии детали являются собственностью Поставщика и могут быть затребованы им для проведения экспертизы или предъявления заводу-изготовителю.

Срок службы техники составляет 7 (семь) лет.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. №55 техника включена в перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки и комплектации.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на приобретенные запчасти

Если оригинальная деталь, приобретенная у официального дилера и установленная им, выйдет из строя по причине дефекта материала или изготовления, то она будет заменена или отремонтирована бесплатно любым авторизованным дилером в течение 90 (девяноста) последовательных дней с момента ее приобретения или 30 (тридцати) дней в случае ее установки покупателем самостоятельно.

Регламент технического обслуживания

С регламентом технического обслуживания (ТО) можно ознакомиться на страницах Руководства пользователя. Факт выполнения технического обслуживания, помимо оформляемого и подписываемого сторонами заказ-наряда, фиксируется в электронной базе данных. Информация о проведенных ТО может быть запрошена владельцем техники в любой момент, в любом официальном дилерском центре и будет предоставлена в печатном виде установленной формы.

Отказ от выполнения гарантийных обязательств может наступить в следующих случаях:

- Невыполнение требований Руководства пользователя в части применения рекомендованных технических жидкостей, а также правил эксплуатации и хранения техники;
- Несоблюдение объема и периодичности выполнения работ по техническому обслуживанию (допускается перепробег не более 50 км);
- Превышение эксплуатационных параметров, указанных в Руководстве пользователя;
- Возникновение повреждений в результате опрокидывания, внешнего механического воздействия, столкновения с препятствиями или другими участниками движения;
- Эксплуатация техники не по ее прямому назначению, в том числе использование техники в спортивных соревнованиях и в учебных целях;
- Внесение изменений в конструкцию техники или установка несертифицированного заводом-изготовителем дополнительного оборудования;

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Замена стандартных узлов, деталей и агрегатов на непредусмотренные заводом-изготовителем;
- Разборка и ремонт техники непосредственно владельцем или ремонтной службой, не имеющей соответствующей авторизации;
- Небрежная эксплуатация техники;
- Затопление транспортного средства и попадание воды в двигатель и/или иные узлы и агрегаты;
- Непринятие владельцем своевременных мер, направленных на то, чтобы избежать возникновения или развития неисправности;
- Несоблюдение рекомендаций сервисных центров по выполнению тех или иных работ;
- Игнорирование уведомления о необходимости проведения работ по гарантийным кампаниям.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- На естественный износ, за исключением случаев, когда ущерб является прямым следствием дефекта материала и / или производственного брака, деталей и узлов, таких как фрикционные детали тормозов, фрикционные детали сцепления, ремень вариатора / приводная цепь, свечи зажигания, шины и т.п.;
- На расходные материалы, такие как плавкие предохранители, электролампы, фильтры, технические жидкости и т.п.;
- На запотевание световых приборов;
- На дефекты и неисправности, возникшие из-за установки неоригинальных запасных частей, аксессуаров или другого оборудования (включая системы сигнализации);
- На ущерб в результате использования топлива, других технических жидкостей и смазочных материалов, не рекомендованных Руководством пользователя;
- На посторонние звуки, шумы, вибрации, которые не влияют на характеристики и работоспособность техники и ее элементов;

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- На масляные пятна в районе уплотнений, не влияющие существенно на расход масла и работоспособность узлов и агрегатов;
- На повреждения, возникшие в результате внешнего воздействия (механического, химического и т.п.);
- На коррозию, окисления и ущерб в результате негативных погодных воздействий;
- На аккумуляторную батарею по истечении 6 месяцев со дня передачи техники потребителю.

Не подлежат компенсации расходы владельца:

- На плановое ТО, в том числе регулировку, замену расходных материалов из-за их естественного износа, таких как, например, рабочие жидкости, масла, фильтры;
- Из-за упущенной выгоды и косвенных убытков, возникших в связи с выходом техники из строя.

Порядок предъявления претензий в течение гарантийного срока

1. При выходе техники из строя покупателю следует, в соответствии с требованиями Руководства пользователя, незамедлительно прекратить эксплуатацию техники и принять все возможные меры для предотвращения возникновения дополнительного ущерба;
2. Владельцу следует уведомить официальный дилерский центр о возникновении неисправности;
3. Доставить технику (и все сопутствующие и необходимые документы) в дилерский центр в оговоренный с дилером период;
4. Оформить заказ-наряд на выполнение ремонта.

С условиями предоставления гарантии согласен: _____ /_____

Подпись владельца Расшифровка подписи владельца

Дата _____ 20____ года

УТИЛИЗАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ
Данный снегоболотоход содержит компоненты, материалы и вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека (металлы, пластики, электроника, смазочные материалы, хладагенты, гидравлические жидкости и т.д.).

Утилизация снегоболотохода должна производиться в соответствии с местными, региональными и государственными экологическими нормами и правилами.

Запрещается выбрасывать компоненты снегоболотохода вместе с бытовым мусором.

Для утилизации рекомендуется обратиться в специализированные компании, имеющие лицензию на переработку промышленных отходов.

Электрическая схема ZFORCE Z10 и Z10-4 EPS

